

**B6250**

## **Guía del Usuario**

## Información de Copyright

---

Copyright © 2007 por Oki Data Americas, Inc. Todos los derechos reservados.

### Título del Documento

---

B6250 Guía del Usuario  
P/N 59306603, Revisión 1.0  
noviembre, 2007

### Aviso

---

Se han realizado todos los esfuerzos para garantizar que la información de este documento sea completa y precisa y esté actualizada. El fabricante no asume responsabilidad alguna por el resultado de errores fuera de su control. El fabricante tampoco garantiza que los cambios en el software y equipo realizados por otros fabricantes y mencionados en esta guía no vayan a afectar a la aplicabilidad de la información incluida en ella. La mención de productos de software fabricados por otras compañías no constituye necesariamente una aprobación por parte de fabricante.

Aunque se ha hecho todo lo posible para que este documento sea preciso y útil, no garantizamos en forma alguna, expresa o implícita, la precisión o integridad de la información contenida en el mismo.

Los controladores y manuales más actualizados se pueden encontrar en el sitio Web:

<http://www.okiprintingsolutions.com>

### Aviso sobre marcas registradas

---

Oki y Microline son marcas de fábrica registradas de Oki Electric Industry Company Ltd.

Apple, Macintosh y Mac OS son marcas de fábrica registradas de Apple Computers Inc.

Hewlett-Packard, HP y LaserJet son marcas de fábrica registradas de Hewlett-Packard Company.

Microsoft, MS-DOS y Windows son marcas registradas o marcas de Microsoft Corporation en Estados Unidos y/o otros países.

Otros nombres de productos y marcas mencionados son marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios.

# Contents

<b>Prefacio</b> .....	<b>6</b>
<b>Expresiones</b> .....	<b>7</b>
<b>Copias e impresos ilegales</b> .....	<b>8</b>
<b>Funcionamiento básico</b> .....	<b>9</b>
Componentes principales y sus funciones. ....	9
Panel de control .....	13
Pantalla .....	14
<b>Cómo encender y apagar la impresora</b> .....	<b>16</b>
Cómo encenderla .....	16
Cómo apagarla .....	16
Modos de ahorro de energía .....	17
Cancelar/Verificar impresión .....	18
Cómo ver información sobre la configuración de accesorios opcionales y de las bandejas de papel . . .	19
<b>Cómo imprimir</b> .....	<b>21</b>
Imprimir desde la computadora .....	21
Impresión de sobres .....	22
Impresión sobre transparencias .....	25
Impresión en papel de tamaño personalizado o papel largo .....	26
Impresión de documento confidencial - Impresión segura .....	29
Impresión de prueba - Impresión después de verificar la impresión de prueba .....	33
Imprimir a una hora específica - tarea programada. . .	35
Impresión directa de archivos PDF .....	38
Impresión por correo electrónico - Impresión E-mail (Correo electrónico) .....	40
<b>Información sobre el papel</b> .....	<b>43</b>
Información sobre el papel .....	43
Cómo cargar papel .....	48
Configuración de tamaños de papel personalizados. . .	51
Configuración de los tipos de papel .....	53
<b>Configuraciones del Panel de control</b> .....	<b>55</b>
Acerca de este capítulo .....	55
Características del Panel de control .....	55
Print Jobs Menu (Menú de tareas de impresión) .....	60
Information Menu (Menú de información) .....	62
Print Menu (Menú de impresión) .....	64

Media Menu (Menú de medios) . . . . .	68
Sys Config Menu (Menú de Config. del Sistema) . . . . .	75
PCL Emulation (Emulación PCL) . . . . .	77
FX Emulation (Emulación FX) . . . . .	80
Parallel Menu (Menú de interfaz paralela) . . . . .	83
Serial Menu (Menú de interfaz en serie) . . . . .	84
USB Menu (Menú de interfaz USB) . . . . .	88
Network Menu (Menú de red) . . . . .	89
Sys Adjust Menu (Menú de Ajuste del sistema) . . . . .	93
Date/Time Menu (Menú de fecha/hora) . . . . .	98
Maintenance Menu (Menú de Mantenimiento) . . . . .	100
Usage Menu (Menú de consumo) . . . . .	101
Flash Menu (Menú de Flash) . . . . .	103
Disk Menu (Menú del disco) . . . . .	105
Comp FLASH Menu (Menú de Comp Flash) . . . . .	107
Job Accounting (Contabilidad de Tareas) . . . . .	109
Spooling . . . . .	111
<b>Resolución de problemas . . . . .</b>	<b>114</b>
Cuando el papel se atasca . . . . .	114
Cuando ocurren problemas . . . . .	119
Cuando la calidad de impresión es insatisfactoria . . . . .	125
Lista de mensajes . . . . .	128
Problemas relacionados con la red . . . . .	133
Problemas con el correo. . . . .	137
<b>Cuidado diario . . . . .</b>	<b>138</b>
Reemplazo del Cartucho del cilindro/tóner . . . . .	138
Impresión de Informes/Listas . . . . .	141
Verificación/Gestión del Estado de la impresora en la computadora . . . . .	145
Verificación del estado de la impresora vía el correo electrónico . . . . .	148
Verificación de las páginas impresas . . . . .	151
Limpieza de la impresora . . . . .	153
Transporte de la impresora . . . . .	158
<b>Apéndice A . . . . .</b>	<b>160</b>
Juegos de símbolos de emulación PCL . . . . .	160

Adobe, el logo de Adobe, PostScript, PostScript 3 y el logo de PostScript son marcas comerciales registradas de Adobe Systems Incorporated. Microsoft, Windows, Windows NT, Windows Server son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países. Se obtuvo autorización de Microsoft Corporation para utilizar las imágenes de las ventanas de su software. PCL, HP, HP-GL, HP-GL/2 y HP-UX son marcas comerciales registradas de Hewlett-Packard Corporation. Netware son una marca comercial registrada de Novel, Inc., en los Estados Unidos y otros países. Macintosh, MacOS, AppleTalk, EtherTalk y TrueType son marcas comerciales de Apple Computer, Inc., registradas en los Estados Unidos y otros países. Intel y Pentium son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Intel Corporation o de sus subsidiarias en Estados Unidos y otros países. UNIX is una marca comercial registrada de Open Group en los Estados Unidos y otros países. Solaris, SunOS y NIS (Network Information Services) son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Sun Microsystems, Inc. en los Estados Unidos y otros países. Todos los nombres de productos y marcas son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios.

**Pérdida de datos del Disco duro/Disco Flash compacto**

Los datos guardados en el disco duro/Flash compacto pueden perderse si la máquina se avería debido a shocks externos o si el suministro eléctrico es cortado sin seguir el procedimiento descrito en los manuales o documentación. OKI no se hace responsable de la pérdida de datos ni de las consecuencias por la pérdida de dichos datos.

**Daños ocasionados por virus de la computadora**

OKI no se hace responsable por fallas en las máquinas ocasionadas por virus de computadora.

**Importante**

Este manual esta protegido por los derechos de autor y todos los derechos están reservados. Bajo las leyes de derechos de autor, este manual no puede ser copiado ni modificado en parte o en su totalidad, sin el permiso expreso por escrito de la editora.

Partes de este manual están sujetos a cambios sin previo aviso.

Agradecemos sus comentarios respecto a información ambigua, errores, omisiones y páginas faltantes.

Nunca intente un procedimiento con la máquina que no esté descrita específicamente en el manual. Los procedimientos no autorizados causan fallas y accidentes. OKI no se hace responsable por los problemas ocasionados en la máquina por el uso de procedimientos no autorizados.

## Prefacio

Gracias por su compra de esta impresora. Esta es una guía del funcionamiento de la impresora y los puntos importantes que debe tener en cuenta. Para conocer todas sus funciones y para utilizar la impresora correcta y efectivamente, favor leer esta guía antes de usarla.

Mantenga esta guía a la mano como referencia rápida del funcionamiento de la impresora.

En esta guía se asume que está familiarizado con los conocimientos básicos para trabajar en el entorno de computadoras y redes.

Las instrucciones de seguridad en este manual se describen con el siguiente símbolo:



Siempre debe leer las instrucciones antes de cualquier realizar el procedimiento indicado.

Este producto es un "Sistema laser Clase I" que no emite ningún haz láserico peligroso. Utilice la máquina de acuerdo a las instrucciones de este manual. No realice ninguna tarea que no se mencione en este manual. De lo contrario, puede producirse un accidente imprevisto o la máquina puede dañarse.

# Expresiones

1. En esta guía, "computadora" se refiere a la computadora personal y a la estación de trabajo.

2. En este manual se utilizan los siguientes encabezados:

**Importante** Indica que debe leer cierta información importante.

**Nota** Indica que existe información adicional sobre el funcionamiento o las características de la impresora.

**Ver** Indica las fuentes de referencia.

3. En este manual se utilizan los siguientes expresiones:

**Ver "xxx"** La referencia cruzada se encuentra en esta guía.

**Ver YYY** La referencia cruzada no se encuentra en esta guía.

[     ] Indica los ítems que aparecen en la pantalla de la computadora o en el panel de control de la impresora. También indica el título de los informes/listas que la impresora imprime.

<     > Indica ítems como los botones e indicadores físicos del teclado y la impresora.

## Copias e impresos ilegales

Copiar o imprimir ciertos documentos puede ser ilegal en su país. Las personas culpables podrían sufrir multas y encarcelamiento. Los siguientes son ejemplos de ítems que podrían considerarse ilegal de copiar o imprimir en su país.

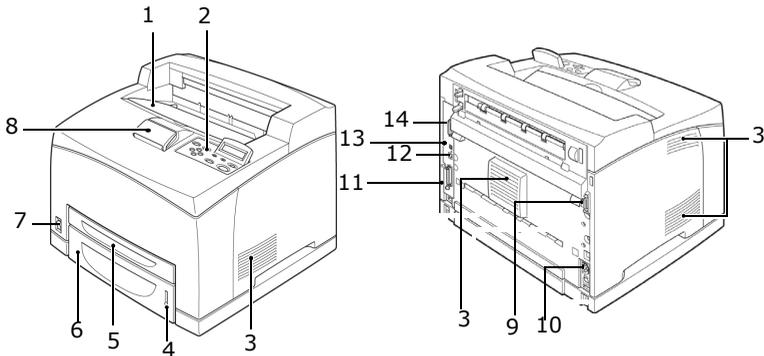
- Moneda
- Billetes de banco y cheques
- Títulos y valores del banco o del gobierno
- Pasaportes y tarjetas de identidad
- Material protegido con el derecho del autor o marcas comerciales sin el permiso del propietario
- Estampillas de correo y otros ítems negociables

Esta es una lista parcial y no se asume ninguna responsabilidad por su contenido y exactitud. En caso de duda, consulte su consejero legal.

# Funcionamiento básico

## Componentes principales y sus funciones

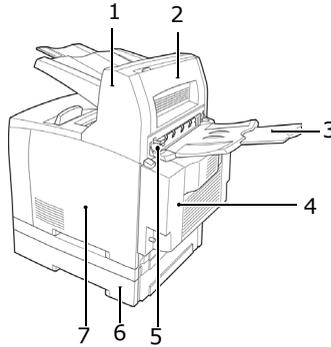
### Configuración estándar



No.	Nombre	Descripción
1	Bandeja central de salida	Los impresos caen aquí con el lado impreso cara abajo.
2	Panel de control	Consiste de los botones de operación principales, los indicadores y la pantalla.
3	Orificio de ventilación	Salida de calor para evitar que la impresora se recaliente internamente.
4	Medidor de papel	Medidor que verifica la cantidad de papel restante. Conectado a la bandeja 550.
5	Bandeja 1	Fija la bandeja 150.
6	Bandeja 2	Fija la bandeja 550.
7	Interruptor de encendido	Para encender y apagar la impresora. Presione el interruptor por el extremo < > para encender la impresora, y el extremo <0> para apagarla.
8	Retenedor de papel	Levante el retenedor cuando imprima en papel más largo que tamaño carta/A4.
9	Conector de unidad dúplex	Para conectar la unidad dúplex opcional.

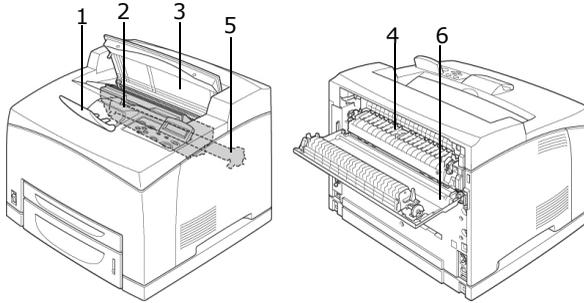
<b>No.</b>	<b>Nombre</b>	<b>Descripción</b>
10	Conector de alimentación de energía	Para conectar el cable de alimentación de energía .
11	Conector paralelo	Para conectar el cable paralelo.
12	Conector de red	Para conectar el cable de red cuando desea utilizar la impresora en una red.
13	Conector de USB	Para conectar el cable USB.
14	Conector de serie	Para conectar el cable de serie.

## Con accesorios opcionales



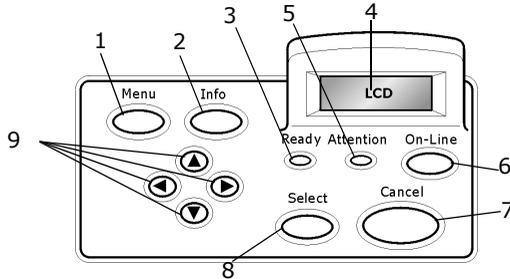
No.	Nombre	Descripción
1	Bandeja de captura con desplazamiento (opcional)	Sirve para separar las diferentes tareas de impresión, colocando cada tarea en una posición diferente en la bandeja.
2	Tapa D (opcional)	Abrirla cuando se atasca papel en la bandeja de captura con desplazamiento.
3	Bandeja trasera (opcional)	Se utiliza cuando quiere evitar que el papel se ondule cuando imprime sobre papel de mucho gramaje. Los impresos caen aquí con el lado impreso cara arriba.
4	Unidad dúplex (Tapa C)	Permite la impresión por ambos lados. Cuando el papel se atasca en la unidad dúplex, se hace referencia a la Tapa C.
5	Palanca de la bandeja de salida trasera	Cuando tiene instalada la bandeja trasera, la salida del papel se puede alternar entre la bandeja trasera y la bandeja central de salida. Levante la palanca para que el papel salga por bandeja trasera o baje la palanca para que salga por la bandeja central de salida.
6	Bandeja universal A4	Puede instalar hasta dos niveles de una bandeja universal de carta/A4 (550) en la impresora.
7	Tapa derecha desprendible	Retírela para instalar accesorios opcionales como por ejemplo, un disco duro o memoria adicional.

## Vista interna



no.	Nombre	Descripción
1	Retenedor de papel	Levante el retenedor cuando imprima en papel más largo que tamaño A4.
2	Cartucho de cilindro/tóner	Contiene el tóner y el cilindro fotosensible.
3	Tapa A	Abrirla para reemplazar el cartucho de cilindro/tóner y para retirar papel atascado.
4	Unidad del fusor	Fija el tóner sobre el papel. No tocar cuando está utilizando la impresora ya que está caliente.
5	Cartucho de transferencia	Transfiere el imagen de tóner en la superficie del cilindro fotosensible al papel.
6	Tapa B	Abrirla para retirar papel atascado.

## Panel de control



No.	Nombre	Descripción
1	Botón <MENU>	Presionar para entrar en el menú.
2	Botón <INFO>	Presionar para imprimir Menu Map (Información del menú) El Menu map (2 páginas) se imprime e indica todas las configuraciones vigentes de la impresora.
3	Indicador <READY>	Cuando está encendido, la impresora está lista para recibir datos de la computadora.
4	Pantalla LCDy	Muestra los ítems configurables, el estado de la impresora y los mensajes.
5	Indicador <ATTENTION>	Si está encendido indica que la impresora no está funcionando bien.
6	Botón <On-Line>	Presionar para colocar la impresora fuera de línea. Cuando está en modo fuera de línea, la impresora no puede recibir datos ni procesar tareas de impresión. Presione el botón otra vez para colocar la impresora en línea (de manera que pueda recibir datos de la computadora).
7	<Botón <CANCEL>	Presionar para cancelar la impresión. Presionar para salir del modo Menú.
8	Botón <SELECT>	Presionar para seleccionar el menú o configuración que aparece en la pantalla.
9	Botones <▲> <▼> <◀> <▶>	Presionarlos para alcanzar el menú, ítem o valor necesario que aparece en la pantalla.

## Pantalla

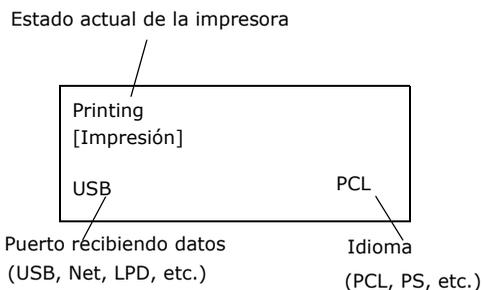
En la pantalla aparecen dos tipos de mensajes: La pantalla en modo de impresión (que muestra mensajes sobre el estado de la impresora) y la pantalla en modo de menú (para cambiar la configuración).

### NOTA

*Los mensajes que aparecen varían de acuerdo a los diferentes accesorios opcionales que tenga instalado y las configuraciones vigentes.*

## Pantalla de impresión

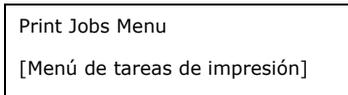
La pantalla de impresión aparece cuando la máquina está imprimiendo o esperando datos. Aparecen los siguientes mensajes en la pantalla.



## Pantalla de menú

Pantalla para configurar parámetros relacionados con la impresora.

Esta pantalla aparece cuando presiona el botón <MENU>. La pantalla de menú inicial que aparece es la siguiente:



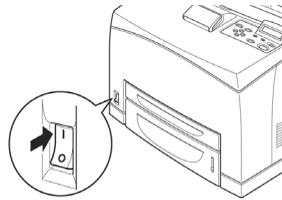
Ver:

- Ítems que pueden configurarse con la pantalla de menú:  
"Configuraciones del Panel de control" en la página 55

# Cómo encender y apagar la impresora

## Cómo encenderla

1. Presione el extremo <|> del interruptor de la impresora.
2. Cuando la enciende, aparecen varios mensajes en el panel de control. Verifique que el mensaje "Online [En línea]" aparece en la pantalla.



### NOTA

*El mensaje "Please wait [Favor esperar]..." indica que la impresora se está calentando. Durante este tiempo la impresora no está lista para imprimir. La impresora está lista para imprimir cuando aparece el mensaje "Online [En línea]".*

Importante:

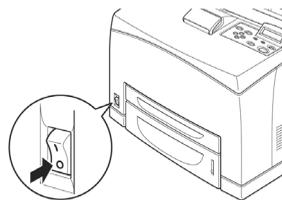
- Si aparece un mensaje de error, ver "Lista de mensajes" en la página 128.

## Cómo apagarla

Importante:

- Nunca apague la impresora cuando está imprimiendo. Esto puede atascar el papel.
- Una vez que apaga la impresora, los datos de impresión enviados o la información guardada en la impresora son eliminados.

1. Verifique la pantalla del panel de control para asegurarse de que la impresora no está procesando datos. Debe ver el mensaje "Online [En línea]" o "Power Save Mode [Modo de ahorro de energía]".
2. Presione el interruptor por el extremo <O> para apagar la impresora.



## Modos de ahorro de energía

La impresora tiene un modo de bajo consumo de energía y un modo de suspensión para reducir el consumo de energía cuando está inactiva.

Cuando la impresora no recibe datos durante 5 minutos, se activa el modo de bajo consumo. Si después no recibe datos durante 10 minutos (un total de 15 minutos (valores predeterminados) desde la última vez que recibió datos), se activa el modo de suspensión. Puede seleccionar si la impresora debe pasar al modo de bajo consumo o al modo de suspensión. Los periodo de tiempo para indicar si la impresora debe entrar en modo de bajo consumo o en modo de suspensión son 5 a 60 minutos respectivamente. El consumo de energía durante el modo de suspensión es 10 W o menos y el tiempo que necesita para salir del modo de suspensión y estar lista para imprimir es de alrededor de 10 segundos.

### NOTA

- > *Puede habilitar uno de los modos, el de bajo consumo o el de suspensión.*
- > *No se pueden deshabilitar ambos modos al mismo tiempo.*
- > *La configuración del modo de suspensión tiene precedencia cuando ambos modos, modo de bajo consumo y de suspensión, están habilitados. Por ejemplo, cuando el modo de suspensión y el modo de bajo consumo han sido configurados con los valores de 15 y 45 minutos respectivamente, la impresora entra en modo de suspensión cuando no ha recibido datos durante 15 minutos. Continuará en modo de suspensión y no pasará a modo de bajo consumo después de que transcurran 30 minutos.*

## Salir del Modo de ahorro de energía

La impresora automáticamente cancela el modo de ahorro de energía cuando recibe datos de la computadora.

## Cancelar/Verificar impresión

### Cancelar impresión

Para cancelar la impresión, puede cancelar la tarea de impresión en la impresora o en la computadora.

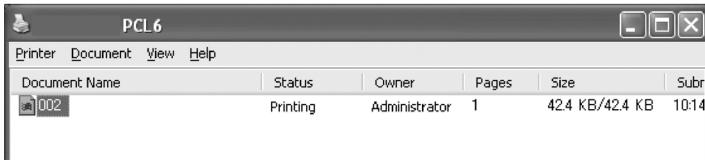
### Cancelar la tarea de impresión en la impresora

En el panel de control , presione el botón <CANCEL> y luego presione el botón <ON-LINE>. Sin embargo, las páginas que se están imprimiendo en ese mismo momento siguen siendo impresas.

### Cancelar tareas de impresión en la computadora

Haga doble clic en el icono de la impresora  en el borde inferior derecho de la barra de tareas de Windows.

En la pantalla que se abre, haga clic en el nombre del documento que desea cancelar y presione la tecla <Delete (Borrar)>.

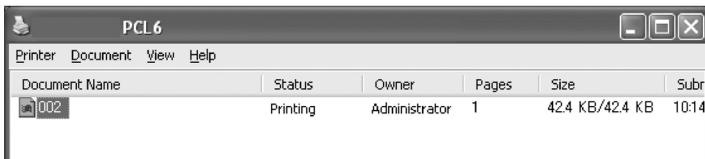


### Verificar el estado de datos de impresión

Verificar en Windows

Haga doble clic en el icono de la impresora  en la barra de tareas en el borde inferior derecho de la pantalla.

En la pantalla que se abre, haga clic en la columna [Status (Estado)].



## Cómo ver información sobre la configuración de accesorios opcionales y de las bandejas de papel

Cuando utiliza la impresora en una red con el protocolo SNMP habilitado, puede ver en la pantalla del controlador de la impresora, la configuración de los accesorios opcionales y demás parámetros en el panel de control, como por ejemplo el tamaño o tipo de papel. Estos parámetros se muestran en la ficha [Options (Opciones)]. Esta sección describe el procedimiento utilizando Windows XP como ejemplo.

Importante:

- Esta función no se puede utilizar si la impresora está conectada por medio del puerto USB o el puerto paralelo. Tiene que configurar los ítems manualmente en el controlador de la impresora.
- No puede obtener información sobre la bandeja trasera. Tiene que configurar el ítem manualmente.
- En el caso del tamaño y tipo de papel, primero tiene que configurarlos en el panel de control. Aunque haga los cambios aquí, los mismos no se registrarán en la impresora.

*NOTA*

- > *Cuando utilice esta función, tiene que activar el puerto SNMP (predeterminado: [Enable] (Habilitar)) en la impresora por medio del control panel.*
- > *Bajo Windows NT 4.0/Windows 2000/Windows XP, sólo los usuarios con derechos de administrador pueden cambiar la configuración. Los usuarios sin derechos de administrador sólo pueden verificar el contenido.*

1. Del menú [Inicio], haga clic en [Impresoras y Faxes] y luego abra la ventana de propiedades de la impresora que va a utilizar.
2. Haga clic en la ficha [Device Options (Opciones de dispositivo)].
3. Haga clic en [Get Information from Printer (Obtener información de la impresora)].

*NOTA*

*Puede ver las propiedades de la impresora en el controlador de la impresora.*

- 4.** Haga clic en [OK]. El contenido de la ficha [Device Options (Opciones de dispositivo)] es actualizado de acuerdo con los datos que obtiene de la impresora.

# Cómo imprimir

## Imprimir desde la computadora

Esta sección detalla la impresión básica cuando imprime desde un software de aplicación bajo Windows®.

(Este procedimiento puede variar de acuerdo a la computadora o la configuración del sistema.)

Importante:

- Nunca apague la impresora cuando está imprimiendo. Esto puede atascar el papel.

*NOTA*

> *En esta sección se describe como imprimir con un controlador PCL como ejemplo.*

1. Del menú [File (Archivo)] del software de la aplicación, seleccione [Print (Imprimir)].
2. Seleccione esta impresora como la impresora que utilizará para imprimir. Para utilizar las diferentes funciones de esta impresora, abra el cuadro de diálogo de las propiedades de la impresora para configurar los ítems pertinentes. Para mayor información sobre cada ítem y cómo utilizarlo, refiérase a la Ayuda en línea del controlador de la impresora.

Importante:

- Si la información de la bandeja de papel no es la correcta, antes de continuar cambie la configuración bajo la ficha [Set Up (Configuración)] del controlador de la impresora. Para mayor información sobre la configuración, refiérase a la Ayuda en línea del controlador de la impresora

## Funciones útiles de impresión bajo del cuadro de diálogo de Propiedades

- Puede configurar los siguientes ítems bajo la ficha [Set Up (Configuración)]: Paper Size (Tamaño del papel), Media Type (Tipo de medio), Paper Source (Fuente de papel), Paper Destination (Destino del papel), Paper Feed Options (Opciones de alimentación del papel)\*, Finishing Mode (Modo de acabado)\*\*, y 2-sided Printing (Impresión por ambos lados).

\*Paper Feed Options (Opciones de alimentación de papel) incluye: Auto Resize (Cambio de tamaño automático), Covers (Tapas), Auto Tray Change (Cambio automático de bandeja), Media Check (Verificación del medio), y Skip Blank Pages (Saltar páginas en blanco), Tray 1 Settings (Config. de Bandeja 1), y Media Type (Tipo de medio).

\*\*Finishing Mode (Modo de acabado) incluye: Estándar, 2-up, 4-up, 6-up, 8-up, 9-up, 16-up (número de páginas en una sola hoja), PosterPrint (Póster), y Booklet (Folleto).

**NOTA**

> *Puede cambiar la configuración de impresión en el cuadro de diálogo de propiedades seleccionando el icono de la impresora bajo [Impresoras y Faxes] (o bajo [Configuración] > [Impresoras] dependiendo del sistema operativo).*

## Impresión de sobres

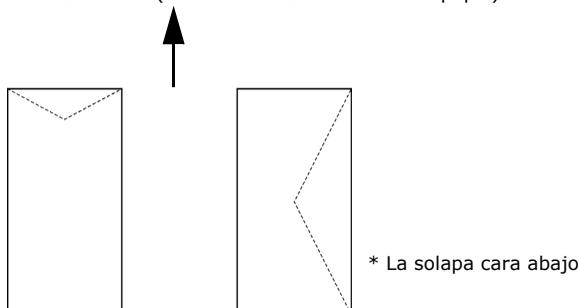
Para mayor información sobre los sobres que pueden utilizarse, refiérase a "Papel utilizable" en la página 43.

El procedimiento para imprimir sobres es el siguiente.

### Cómo cargar sobres

Hay que cerrar las solapas y cargarlos con la cara para la dirección hacia arriba y orientados en la dirección que se muestra en el diagrama abajo.

Paper Feed Direction (Dirección de alimentación de papel)



Seguidamente se detalla como cargar sobres COM-10 como ejemplo, en las bandejas 1 al 4.

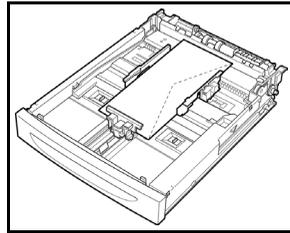
## Importante:

- No se puede imprimir en el lado opuesto (solapa) del sobre.

### NOTA

> Para información sobre cómo cargar papel en la bandeja de papel, ver "Cómo cargar papel en la bandeja de papel" en la página 48.

1. Cargue los sobres con orientación de retrato de manera que las solapas estén hacia el lado derecho.
2. Deslice la guía de longitud y la guía de ancho derecha de manera que se ajusten al tamaño de los sobres.
3. En el panel de control, cambie el tipo de papel a [Envelope (Sobre)]. Para mayor información, ver "Configuración de los tipos de papel" en la página 53.
4. En el panel de control, cambie el tamaño del papel de la bandeja a [COM-10 Envelope (Sobre)]. Para mayor información, ver "Configuración de tamaños de papel personalizados" en la página 51.



## Impresión de sobres

Para imprimir sobres, vea las fichas [Tray/Output (Bandeja/Salida)] y [Basic (Básico)]. Esta sección describe el procedimiento utilizando WordPad de Windows XP como ejemplo.

### NOTA

> La forma para abrir el cuadro de diálogo de las propiedades de la impresora varía dependiendo del software de aplicación. Vea el manual del software de aplicación.

1. Del menú [File (Archivo)] seleccione [Print (Imprimir)].
2. Seleccione esta impresora de la lista desplegable y haga clic en [Properties (Propiedades)].
3. Haga clic en la ficha [Set Up (Configuración)].
4. Seleccione la bandeja con papel bajo [Source (Fuente)] o haga clic en [Media Type (Tipo de medio)] y luego seleccione [Com10].

- 5.** Haga clic en [OK].
- 6.** En el cuadro de diálogo [Print (Imprimir)], haga clic en [Print (Imprimir)] para empezar a imprimir.

# Impresión sobre transparencias

## Cómo cargar transparencias

Cargue las transparencias en las bandejas 1 a 4.

Importante

- No se pueden utilizar transparencias con marcos blancos o a todo color.

Cargue las transparencias en la bandeja de papel de la misma forma que carga papel de tamaño estándar. Para mayor información, ver “Cómo cargar papel” (P. 48).

También deberá configurar el tipo de papel para la bandeja como [Transparency (Transparencia)] en el panel de control.

Ver “Configuración de los tipos de papel” (P. 53) en la página 48 para cambiar la configuración.

## Impresión sobre transparencias

Para imprimir sobre transparencias, haga clic en [Properties (Propiedades)], en el menú [File (Archivo)], [Print (Imprimir)], haga clic en el la ficha [Set Up (Configuración)]. Esta sección describe el procedimiento utilizando WordPad de Windows XP como ejemplo.

*NOTA*

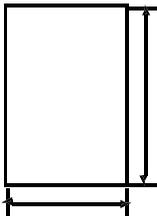
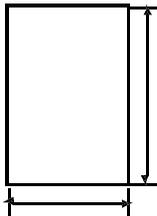
- > *La forma para abrir el cuadro de diálogo de las propiedades de la impresora varía dependiendo del software de aplicación. Vea el manual del software de aplicación.*
  - > *Si imprime demasiadas transparencias seguidas es posible que las transparencias se peguen una con otra. Se recomienda que cuando haya impreso unas veinte transparencias las retire de la bandeja de salida y las abanique para enfriarlas y evitar que se peguen.*
1. Del menú [File (Archivo)] seleccione [Print (Imprimir)].
  2. Seleccione esta impresora como la impresora que utilizará para imprimir y haga clic en [Preferences (Preferencias)].

3. Haga clic en la lista desplegable [Media Type (Tipo de medio)] y luego en transparencias.
4. Seleccione la bandeja con papel de la lista desplegable [Source (Fuente)] y haga clic en la bandeja que contiene las transparencias.
5. Haga clic en la lista desplegable [Paper Size (Tamaño de papel)].
6. Bajo [Paper Size (Tamaño de papel)] seleccione el tamaño del documento original.
7. Haga clic en [OK].
8. En el cuadro de diálogo [Print (Imprimir)], haga clic en [Print (Imprimir)] para empezar a imprimir.

## Impresión en papel de tamaño personalizado o papel largo

En esta sección se describe cómo imprimir en papel de tamaño personalizado o en papel largo.

Los siguientes tamaños de papel pueden ser configurados en la impresora:

para Bandeja 1	para Bandejas 2 - 4
 <p>Borde largo: 127 a 900 mm (5 to 35,4 in.)</p> <p>Borde corto: 76 a 216 mm (3 a 8,5 in.)</p> <p>*Para cargar papel largo de más de 356 mm, cargue el papel de manera que parte del mismo quede colgando fuera de la bandeja.</p>	 <p>Borde largo: 148 a 356 mm (5,8 a 14 in.)</p> <p>Borde corto: 98 a 216 mm (3,9 a 8,5 in.)</p>

## Cómo cargar papel de tamaño personalizado

Para cargar papel de tamaño personalizado con una longitud menor de 356 mm en las bandejas 1 a 4, siga el procedimiento para cargar papel de tamaño estándar. Para mayor información, ver "Cómo cargar papel" (P. 48).

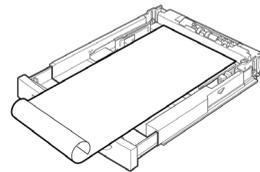
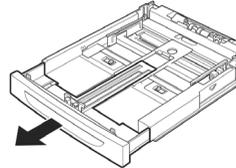
Para cargar papel largo en la bandeja 1, siga el siguiente procedimiento:

1. Saque la bandeja de papel tanto como sea posible.

### NOTA

> *Hale hacia afuera la extensión tanto como sea posible. Para mayor información sobre cómo extender la bandeja de papel, ver "Cómo cargar papel" (P. 48).*

2. Cargue el papel con el lado donde va imprimir hacia arriba. Curve el papel hacia arriba en la parte posterior para que no se caiga de la bandeja.
3. Empuje la bandeja completamente dentro de la impresora.



## Configuración de tamaños de papel personalizados

Antes de imprimir, configure el tamaño de papel en el controlador de la impresora.

También debe configurar los parámetros en el panel de control cuando va a utilizar papel de tamaño personalizado en las bandejas 1 a 4. Para mayor información sobre el panel de control, ver "Configuración de tamaños de papel personalizados" (P. 51).

Importante:

- Cuando configure el tamaño del papel en el controlador de la impresora y en el panel de control, asegúrese de que entra el tamaño del papel que va a utilizar. Si entra el tamaño equivocado, la máquina puede fallar al imprimir, especialmente si configura un tamaño mayor cuando va a imprimir en papel menos ancho.

En el controlador de la impresora configure el tamaño personalizado en el cuadro de diálogo [Paper Size (Tamaño de papel)]. Esta

sección describe el procedimiento utilizando Windows XP como ejemplo.

**NOTA**

> *Bajo Windows NT 4.0/Windows 2000/Windows XP, sólo los usuarios con derechos de administrador pueden cambiar la configuración. Los usuarios sin derechos de administrador sólo pueden verificar el contenido.*

- 1.** Del menú [File (Archivo)] haga clic en [Print (Imprimir)].
- 2.** Seleccione [Properties (Propiedades)] y luego seleccione la ficha [Set Up (Configuración)].
- 3.** Seleccione las opciones según sea necesario: [Source (Fuente)], [Media Type (Tipo de medio)], etc.
- 4.** De la lista puede seleccionar un papel de tamaño personalizado que guardó anteriormente o puede agregar un tamaño personalizado adicional.
- 5.** Para agregar un nuevo tamaño personalizado:
  - A.** Seleccione las opciones de alimentación de papel.
  - B.** Haga clic en [Custom Size (Tamaño personalizado)].
  - C.** En el campo [Name (Nombre)], entre un nombre para su tamaño de papel.
  - D.** Haga clic en el botón de la unidad de medición para indicar el que desea utilizar (mm para milímetros o inch para pulgadas).
  - E.** En el campo [Width (Ancho)], entre el ancho del papel de tamaño personalizado.
  - F.** En el campo [Length (Longitud)], entre la longitud del papel de tamaño personalizado.
  - G.** Haga clic en [Add (Agregar)] para guardar el nuevo tamaño personalizado.
  - H.** Haga clic en [OK] para cerrar el cuadro de diálogo.

**NOTA**

*Puede utilizar [Modify Selection (Modificar selección)] para cambiar un tamaño personalizado que guardó anteriormente.*

**NOTA**

*Puede utilizar [Delete Selection (Borrar selección)] para borrar un tamaño personalizado que guardó anteriormente.*

## **Impresión en papel de tamaño personalizado**

El siguiente es el procedimiento para imprimir en papel de tamaño personalizado.

Esta sección describe el procedimiento utilizando WordPad de Windows XP como ejemplo.

### *NOTA*

*> La forma para abrir el cuadro de diálogo de las propiedades de la impresora varía dependiendo del software de aplicación. Vea el manual del software de aplicación.*

- 1.** Del menú [File (Archivo)] seleccione [Print (Imprimir)].
- 2.** Seleccione esta impresora como la impresora que utilizará para imprimir y haga clic en [Preferences (Preferencias)].
- 3.** Haga clic en la ficha [Set Up (Configuración)].
- 4.** Bajo [Source (Fuente)] seleccione la bandeja adecuada.
- 5.** Bajo [Paper Size (Tamaño de papel)] seleccione el tamaño del documento original.
- 6.** Bajo [Media Type (Tipo de medio)], seleccione el tamaño de papel que guardó anteriormente, y luego haga clic en [OK].
- 7.** En el cuadro de diálogo [Print (Imprimir)], haga clic en [Print (Imprimir)] para empezar a imprimir.

## **Impresión de documento confidencial - Impresión segura**

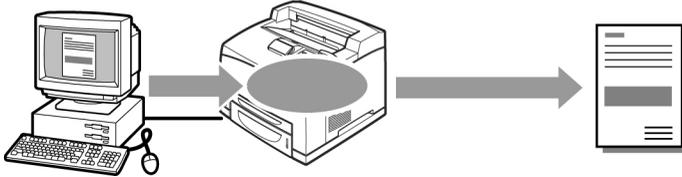
Si tiene instalado el disco duro o flash compacto opcionales, puede utilizar la función de impresión segura.

Importante:

- El disco duro puede dañarse y puede perder datos importantes que tenga almacenados en él. Por ello es recomendable que siempre guarde una copia de respaldo de sus datos.

## Información sobre la Impresión segura

La Impresión segura es una función que le permite agregar una contraseña a una tarea de trabajo en su computadora, enviarla a la impresora para almacenarla temporalmente, y luego imprimirla desde el panel de control. Cuando termina de imprimir con Impresión segura, la tarea es borrada automáticamente.



## Tarea guardada

Una tarea guardada es lo mismo que una tarea de impresión segura, pero la primera no es eliminada del dispositivo de almacenamiento una vez que es impresa. Al guardar datos que utiliza con frecuencia en la impresora, puede imprimir la tarea desde el panel de control sin necesidad de volver a enviarlo desde su computadora.

### NOTA

- > *Puede elegir si quiere borrar la tarea después de imprimirla. Para mayor información, ver " En el panel de control" (P. 34).*

## Configuración de Impresión segura

El procedimiento para configurar la Impresión segura es la siguiente.

En la computadora

Esta sección describe el procedimiento utilizando WordPad de Windows XP como ejemplo. El procedimiento es el mismo en los demás sistemas operativos.

### NOTA

> *La forma para abrir el cuadro de diálogo de las propiedades de la impresora varía dependiendo del software de aplicación. Vea el manual del software de aplicación.*

1. Del menú [File (Archivo)] seleccione [Print (Imprimir)].
2. Seleccione esta impresora como la impresora que utilizará para imprimir y haga clic en [Preferencias (Preferencias)].
3. En la ficha [Job Options (Opciones de tarea)] bajo el grupo [Job Type (Tipo de tarea)], seleccione [Secure Print (Impresión segura)].
4. Bajo el grupo [Job Identification (Identificación de tarea)], entre un nombre bajo [Job Name (Nombre de tarea)]. Es necesario entrar un nombre para la tarea. Se necesita el nombre de la tarea para seleccionarlo en la impresora.
5. Entre una contraseña en [Job Pin (PIN de tarea)] bajo [Job Identification (Identificación de tarea)]. Entre cuatro caracteres numéricos.
6. Haga clic en [OK].
7. En el cuadro de diálogo [Print (Imprimir)], haga clic en [Print (Imprimir)] para empezar a imprimir. El documento es guardado en la impresora.

En el panel de control

En esta sección se describe el procedimiento para imprimir datos que fueron almacenados en la impresora utilizando la función Impresión segura.

### NOTA

> *También puede borrar los datos que almacenó en la impresora sin necesidad de imprimirlos.*

Ver:

“Print Jobs Menu (Menú de tareas de impresión)” en la página 60

- 1.** Presione el botón <Menu>.
- 2.** Verifique que aparece el mensaje [Print Jobs Menu (Menú de Tareas de impresión)] y luego presione el botón <▶>.
- 3.** Presione el botón <▲> o <▼> hasta que aparezca el primer dígito de la contraseña (número de PIN), y luego presione el botón <▶>.
- 4.** Repita el paso 3 hasta que aparezcan los cuatro dígitos de la contraseña.
- 5.** Presione el botón <SELECT>.
- 6.** Presione el botón <▲> o <▼> hasta que aparezca el nombre del documento deseado y luego presione el botón <▶>.
- 7.** Entre el número de copias que desea, luego presione <Select>.
- 8.** Al finalizar la impresión, la tarea es borrada de la impresora.
- 9.** Presione <Cancel> para salir del menú.

## **Impresión de prueba - Impresión después de verificar la impresión de prueba**

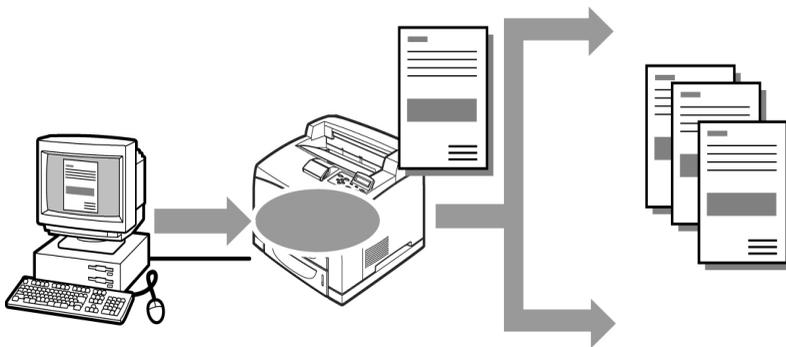
Si tiene instalado el disco duro o flash compacto opcionales, puede utilizar la función de impresión de prueba.

Importante:

- Es recomendable que siempre guarde una copia de respaldo de sus datos.

### **Información sobre Impresión de prueba**

La Impresión de prueba es una función que le permite guardar los datos de impresión de varias copias en el disco duro o el flash compacto, imprimir primero el primer juego, verificar la calidad y si es satisfactoria, imprimir el resto de las copias desde el panel de control.



### **Configuración de Impresión de prueba**

El procedimiento para configurar la Impresión de prueba es la siguiente.

En la computadora

Esta sección describe el procedimiento utilizando WordPad de Windows XP como ejemplo.

*NOTA*

> *La forma para abrir el cuadro de diálogo de las propiedades de la impresora varía dependiendo del software de aplicación. Vea el manual del software de aplicación.*

1. Del menú [File (Archivo)] seleccione [Print (Imprimir)].
2. Seleccione esta impresora de la lista desplegable y haga clic en [Properties (Propiedades)].

*NOTA*

> *El número de [Copies (Copias)] debe ser dos o mayor para poder seleccionar [Proof Print (Impresión de prueba)].*

3. Bajo la ficha [Job Options (Opciones de tarea)], seleccione 2 como mínimo bajo [Copies (Copias)].
4. Seleccione [Proof and Print (Prueba e Impresión)] bajo [Job Type (Tipo de tarea)].
5. Bajo el grupo [Job Identification (Identificación de tarea)], entre un nombre bajo [Job Name (Nombre de tarea)]. El nombre predeterminado de la tarea es "blank"; puede que la prueba falle si no entra un nombre.
6. Entre una contraseña en [Job Pin (PIN de tarea)] bajo [Job Identification (Identificación de tarea)]. Entre cuatro caracteres numéricos.
7. Haga clic en [OK].
8. En el cuadro de diálogo [Print (Imprimir)], haga clic en [Print (Imprimir)] para empezar a imprimir.

### **En el panel de control**

En esta sección se describe el procedimiento para imprimir datos que fueron almacenados en la impresora utilizando la función Impresión de prueba.

Ver:

"Print Jobs Menu (Menú de tareas de impresión)" en la página 60

1. Presione el botón <Menu>.

2. Presione el botón <▲> o <▼> hasta que aparezca el mensaje [Print Jobs Menu (Menú de Tareas de impresión)] y luego presione el botón <▶>.
3. Presione el botón <▲> o <▼> hasta que aparezca el primer dígito de la contraseña (número de PIN), y luego presione el botón <▶>.
4. Repita el paso 3 hasta que aparezcan los cuatro dígitos de la contraseña.
5. Presione el botón <SELECT>.
6. Presione el botón <▲> o <▼> hasta que aparezca el nombre del documento deseado y luego presione el botón <>. Se imprime el documento de prueba.
7. Presione el botón <▲> o <▼> para imprimir o borrar el documento almacenado y luego presione el botón <▶>. Si selecciona [[Print (Imprimir)], entre el número de copias.
8. Presione el botón <SELECT>. El documento se imprime o se borra.
9. Después de imprimir o borrar el documento, presione <Cancel> para salir del menú.

## **Imprimir a una hora específica - tarea programada**

Si tiene instalado el disco duro o flash compacto opcionales, puede utilizar la función de impresión programada.. La función de impresión programada le permite guardar datos en la impresora con antelación y hacer que se imprima automáticamente a una hora específica.

Importante:

- Es recomendable que siempre guarde una copia de respaldo de sus datos.

## **Configuración de una tarea programada**

El procedimiento para configurar una tarea programada es la siguiente.

Esta sección describe el procedimiento utilizando WordPad de Windows XP como ejemplo. El procedimiento es el mismo en los demás sistemas operativos.

1. Del menú [File (Archivo)] seleccione [Print (Imprimir)].
2. Seleccione esta impresora como la impresora que utilizará para imprimir y haga clic en [Preferencias (Preferencias)].
3. En la ficha [Job Options (Opciones de tarea)], bajo [Job Type (Tipo de tarea)] seleccione [Timed Jobs (Tareas programadas)].
4. Indique cuando desea que se imprima el documento seleccionando [Elapsed Time (Tiempo de espera)] o [Real Time (Tiempo real)]. Bajo [Elapsed Time (Tiempo de espera)] indique el número de minutos a esperar antes de imprimir. Bajo [Real Time (Tiempo real)] indique el año, mes, día, hora y minutos para empezar a imprimir.
5. Bajo el grupo [Job Identification (Identificación de tarea)], entre un nombre bajo [Job Name (Nombre de tarea)]. El nombre predeterminado de la tarea es "blank"; puede que la prueba falle si no entra un nombre.
6. Haga clic en [OK].
7. En el cuadro de diálogo [Print (Imprimir)], haga clic en [Print (Imprimir)] para empezar a imprimir. El documento se imprime a la hora indicada.

### **Cancelar una tarea programada**

Utilice el panel de control para cancelar una tarea programada o para imprimir antes de la hora indicada.

1. Presione el botón <Menu>.
2. Presione el botón <▲> o <▼> hasta que aparezca el mensaje [Print Jobs Menu (Menú de Tareas de impresión)] y luego presione el botón <▶>.
3. Presione el botón <▲> o <▼> hasta que aparezca el primer dígito de la contraseña (número de PIN), y luego presione el botón <▶>.
4. Repita el paso 3 hasta que aparezcan los cuatro dígitos de la contraseña.
5. Presione el botón <SELECT>.
6. Presione el botón <▲> o <▼> hasta que aparezca el nombre del documento deseado y luego presione el botón <▶>.

- 7.** Para borrar la tarea programada presione el botón <Cancel>.
- 8.** Presione <►> para imprimir la tarea seleccionada.
- 9.** Entre el número de copias utilizando el botón <▲> o <▼>.
- 10.** Presione el botón <SELECT>. El documento se imprime.
- 11.** Después de imprimir o borrar el documento, presione <Cancel> hasta que aparezca el mensaje [Online (En línea)].

**NOTA**

- >** *El nombre del documento (de hasta 12 caracteres) que aparece es el [Document Name (Nombre de documento)] que configuró en [Timed Jobs (Tareas programadas)] bajo la ficha [Job Options (Opciones de tarea)] del controlador de la impresora.*

## Impresión directa de archivos PDF

Esta función está disponible cuando tiene instalado el disco duro o el flash compacto opcionales.

Puede enviar un archivo PDF directamente a la impresora para imprimirlo sin necesidad de utilizar el controlador de la impresora. Como los datos son enviados directamente a la impresora, el proceso de impresión es más sencillo y rápido que cuando se utiliza el controlador de la impresora. El procedimiento para imprimir directamente un archivo PDF es el siguiente.

Utilización de la función PostScript

Puede utilizar la función PostScript para enviar un archivo PDF directamente a la impresora para imprimirlo..

### Archivos PDF que se pueden imprimir

Los archivos PDF que se pueden imprimir son aquellos creados con Adobe Acrobat 4 y Adobe Acrobat 5 (excepto una de las funciones que agregaron en PS 1.4).

#### NOTA

- > *Es posible que no pueda imprimir algunos PDF directamente a la impresora debido a la forma en que algunos archivos fueron creados. Cuando esto sucede, abra el archivo PDF y utilice el controlador de la impresora para imprimirlos.*

## Impresión de archivo PDF

Cuando envía un archivo PDF a la impresora para imprimirlo utilizando el comando `lpr`, la impresión se hace con los predeterminados configurados en el panel de control. Estos predeterminados incluyen los siguientes ítems:

- **Copias**
- **Duplex**
- **Modo de impresión**
- **Tamaño del papel**
- **Alimentación de papel**

#### NOTA

- > *Cuando utilice el comando `lpr` para imprimir, especifique el número de copias con el comando. La configuración [Quantity (Cantidad)] del panel de control queda*

*desactivada. Además, si no indica el número de copias con el comando lpr, solo se imprime una copia.*

### **Sistemas operativos compatibles**

Windows NT 4.0/Windows 2000/Windows XP

### **Impresión de archivo PDF**

La siguiente especificación en la computadora es un ejemplo del uso del comando lpr para imprimir un archivo PDF.

*NOTA*

> Δ *indica espacio.*

Por ejemplo: Impresión del archivo [event.pdf] con una impresora con dirección IP 192.168.1.100.

C:\>lpr Δ -S Δ 192.168.1.100 Δ -P Δ lp Δ event.pdf <Enter> key

## Impresión por correo electrónico - Impresión E-mail (Correo electrónico)

Si tiene instalado el disco duro o el flash compacto opcionales y la impresora está conectada a una red, lo que le permite recibir correos electrónicos por medio de la comunicación TPC/IP, es posible enviar correos de la computadora a la impresora.

La impresora es capaz de imprimir el contenido del correo electrónico y anexos TIFF o PDF.

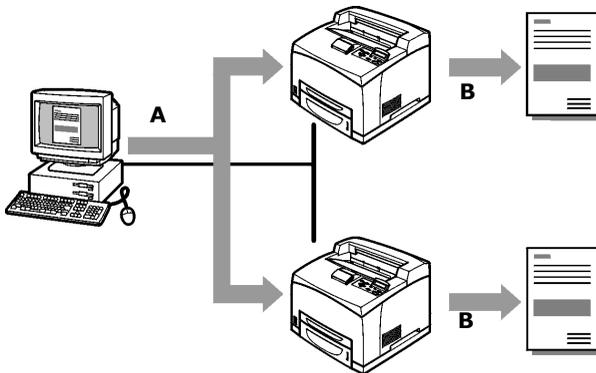
Esta función se conoce como Impresión E-mail.

Importante:

- Es recomendable que siempre guarde una copia de respaldo de sus datos.

A = E-Mail (Correo electrónico)

B = Imprime automáticamente



### Configuración del entorno para la Impresión E-mail

Para utilizar la Impresión E-mail, debe configurar los parámetros del servidor (servidores como SMTP y POP3) en su entorno de red.

*NOTA*

- > *La configuración del entorno equivocada del correo electrónico puede producir fallas en la red. El*

*administrador de la red es quien debe configurar la configuración del entorno para el correo electrónico.*

## **Envío de correos electrónicos**

### **Anexos que pueden enviarse.**

- PDF file created by Adobe Acrobat versions 4 & 5 (except one part of the features added by PS 1.4)  
Archivos PDF creados con Adobe Acrobat 4 y 5 (excepto una de las funciones que agregaron en PS 1.4).
- Archivos TIFF

#### *NOTA*

- > *Los archivos PDF enviados serán impresos utilizando la función PostScript y de acuerdo a la configuración [PDF] del panel de control. Para mayores detalles sobre las funciones de impresión de un archivo PDF en la impresora, ver "Impresión directa de archivos PDF" (P. 38).*

## **Envío de correos electrónicos**

En esta sección se describe cómo enviar correos electrónicos desde la computadora a la impresora utilizando Outlook Express como ejemplo.

- 1.** Cree un correo utilizando su software de correo y anexe, si quiere, un archivo TIFF o PDF.

#### **Importante:**

- Solo se puede utilizar texto en el contenido del cuerpo del correo. Seleccione el formato de texto para el contenido del cuerpo del correo en su programa de correo.

#### *NOTA*

- > *Si la extensión del archivo anexo no es ".tif" o ".pdf", el archivo no será impreso correctamente.*
- > *Se pueden anexar un máximo de 31 documentos.*

- 2.** Entre la dirección del correo electrónico de la impresora en el renglón para la dirección.
- 3.** Envíe el correo. La impresora imprime el correo electrónico automáticamente cuando lo recibe.

## **Consideraciones referente al envío de correos electrónicos**

### **Asuntos de seguridad**

El correo electrónico se envía a través de la Internet que conecta computadoras en todo el mundo. Por lo tanto, hay que tener cuidado en relación a la seguridad de la información y asegurarse de que la misma no sea vista ni alterada por terceros.

Por lo tanto, es recomendable que utilice algún método para garantizar la seguridad de la información. Se recomienda que no divulgue la dirección del correo electrónico de la impresora a terceros para evitar que le envíen spam (correo basura o no solicitado).

### **Advertencia sobre conectar la impresora a un proveedor de Internet y utilizar funciones de correo electrónico**

- En el caso de contratos de tasa fija con el proveedor de Internet en que el usuario no está conectado permanentemente a la red, se incurrirá en un cargo de llamada telefónica cada vez que la impresora reciba correo del servidor.
- Conecte la impresora a una dirección IP privada. El funcionamiento de la impresora no está garantizado si se le asigna una dirección IP pública.
- Cuando recibe correo electrónico vía POP, asigne una cuenta de correo exclusiva para la impresora. El uso de una cuenta de correo compartida con otros usuarios conlleva a errores.
- Cuando la velocidad de conexión a la Internet es lenta, la transferencia de datos voluminosos (como la transferencia de imágenes) toma bastante tiempo.
- Algunos proveedores permiten la recepción de correo electrónico vía SMTP. En ese caso es necesario hacer algunos ajustes detallados con la ayuda del proveedor.
- Cuando realice una configuración del correo electrónico en un entorno donde el apoyo MTA es configurado en segmentos privados, hay que hacer concordar la configuración de operación.

# Información sobre el papel

## Información sobre el papel

El uso de papel inadecuado puede causar atascos, impresión de baja calidad, interrupciones y daños a la impresora. Para utilizar las funciones de esta impresora correctamente, le sugerimos que sólo utilice el tipo de papel que se recomienda más abajo.

Cuando utilice papel que no es recomendado, notifíquelo a la asistencia técnica.

### Papel utilizable

Los siguientes son los tipos de papel que se pueden utilizar en la impresora.

Cuando utilice papel que se vende en la mayoría de los almacenes, utilice el tipo de papel que aparece en la siguiente tabla. Sin embargo, se recomienda que utilice el papel en la siguiente categoría, Papel estándar, para obtener impresiones más nítidas.

<b>Bandeja de papel</b>	<b>Tamaño</b>	<b>Gramaje</b>	<b>Capacidad de carga</b>
Bandeja 1	Tamaños estándar que son detectados automáticamente: A5, B5, A4, Ejecutivo (7,25 × 10,5"), Carta (8,5 × 11"), Legal (8,5 × 13"), Legal (8,5 × 14"), Otros: A6* <sup>1</sup> , Sobres COM-10 * <sup>1</sup> , Sobres Monarch * <sup>1</sup> , Sobres DL* <sup>1</sup> , Sobres C5 * <sup>1</sup> Custom (Personalizado)* <sup>2</sup> (76×127 - 216×900* <sup>3</sup> mm) Statement	60 - 216 g/m <sup>2</sup> (16 - 57,5 lb)	150 hojas (papel) o 17,5 mm o menor

Bandeja de papel	Tamaño	Gramaje	Capacidad de carga
Bandejas 2 a 4 (las bandejas 2 y 4 son opcionales)	Tamaños estándar que son detectados automáticamente: A5, B5, A4, Ejecutivo (7,25 × 10,5"), Carta (8 × 11"), Legal (8,5 × 13"), Legal (8,5 × 14"), Otros: A6 <sup>*1</sup> , Sobres COM-10 <sup>*1</sup> , Sobres Monarch <sup>*1</sup> , Sobres DL <sup>*1</sup> , Sobres C5 <sup>*1</sup> , Custom (Personalizado) <sup>*2</sup> (98×148 - 216×356 mm), Statement	60 - 216 g/m <sup>2</sup> (16 - 57,5 lb)	bandeja de 250 hojas: 250 hojas (papel P) ó 27,6 mm o menor bandeja de 550 hojas: 550 hojas (papel P) ó 59,4 mm o menor

\*1: Es necesario hacer la configuración del tamaño del papel en el panel de control.

\*2: Es necesario hacer la configuración del tamaño del papel en el panel de control y en el controlador de la impresora.

\*3: No se garantiza la calidad de impresión en la parte del papel que se extiende más allá de 356 mm.

#### Importante:

- Pueden ocurrir atascos si imprime en papel cuya configuración es diferente del tamaño de papel o el tipo de papel seleccionado en el controlador de la impresora o si carga papel en una bandeja que no es la adecuada para imprimir. Para asegurarse de que la impresora imprima correctamente, seleccione el tamaño y tipo de papel correcto y la bandeja de papel adecuada.
- La imagen impresa puede palidecer debido a la humedad producto de agua, lluvia o vapor. Para mayores detalles, comuníquese con asistencia técnica.

## Papel estándar

La siguiente tabla muestra el papel estándar para la impresora.

Nombre del papel	Gramaje	Tipo de papel	Características del papel y advertencias sobre su uso
FX P	64 g/m <sup>2</sup> (17 lb)	Normal	Papel de gramaje regular para distribución interna y uso general en la oficina.
XEROX 4024	75 g/m <sup>2</sup> (20 lb)	Normal	Papel de gramaje regular para distribución interna y uso general en la oficina.
XEROX 4200	75 g/m <sup>2</sup> (20 lb)	Normal	Papel de gramaje regular para distribución interna y uso general en la oficina.
RX 80 (3R 91720)	80 g/m <sup>2</sup> (21,3 lb)	Normal	Papel de gramaje regular para distribución interna y uso general en la oficina.

## Medios especiales

Se pueden utilizar los siguientes tipos de papel para imprimir en la impresora. Estos tipos de papel se llaman medios especiales.

Nombre del papel	Tipo de papel	Características del papel y advertencias sobre su uso
Transparencias XEROX P/N 3R2780 XEROX P/N JE-001 XEROX P/N 3R91334 3M P/N CG3300	Transparencia	Transparencia sin marco blanco <i>Nota: Como las transparencias impresas se pueden pegar una con otra, se recomienda que cuando haya impreso unas veinte transparencias las retire de la bandeja de salida y las ventile para enfriarlas y evitar que se peguen.</i>
Etiquetas XEROX P/N 3R4469 Etiquetas láser Avery P/N 5160 XEROX P/N V860 XEROX P/N 3R97408	Thick 1 (Grosor 1)	

Nombre del papel	Tipo de papel	Características del papel y advertencias sobre su uso
Sobres Com#10 (104,8 × 241,3 mm) C5 (162 × 229 mm) DL (110 × 220 mm) Monarch (98,4 × 190,5 mm)	Thick 1 (Grosor 1)	
3" × 5" Tarjeta de índices Oxford (40801) Classic Crest Super Smooth Cover 3R3254 (Grano largo)	Thick 1 (Grosor 1) o Thick 2 (Grosor 2)	

**Importante:**

- No se puede imprimir en el lado opuesto (solapa) del sobre.
- La impresión sobre papel de tamaño personalizado tipo Thick 2 (Grosor 2) puede ser lenta (máximo 60 segundos).

**NOTA**

- > *Para información sobre medios especiales, como por ejemplo papel de mayor gramaje que no aparece en la lista, póngase en contacto con asistencia técnica.*
- > *Para mayor información sobre cómo imprimir transparencias y sobres, ver "Impresión de sobres" en la página 22 and "Impresión sobre transparencias" en la página 25.*

**Papel inadecuado**

El uso de los siguientes tipos de papel puede causar atascos, interrupciones y daños a la impresora. No los utilice.

- Transparencias a todo color Fuji Xerox (por ejemplo: V556, V558, V302)
- Papel para uso exclusivo con impresoras de inyección de tinta
- Papel demasiado grueso o delgado
- Papel que fue impreso anteriormente (incluyendo impresión a color).

- Papel arrugado, doblado o roto.
- Papel mojado
- Papel rizado
- Papel con electricidad estática
- Papel adhesivo
- Papel con capas especiales
- Papel con tratamiento a color
- Papel que utiliza tinta que se corre a una temperatura de 150°C
- Papel térmico
- Papel carbón
- Papel con grapas, clips, cintas o cinta adhesiva
- Papel con superficies irregulares, como pasta de madera o papel fibroso.
- Si se utiliza papel ácido, los caracteres pueden lucir borrosos. Más bien utilice papel alcalino.
- Sobres que no son planos o que tienen ganchos de metal
- Etiquetas que no cubren completamente la hoja adhesiva de soporte.

### **Almacenamiento y manejo del papel**

Aún en el caso del papel adecuado, el almacenamiento inadecuado puede cambiar la calidad del papel, ocasionar atascos, impresos de baja calidad y hasta daños a la impresora. Tome nota de las siguientes sugerencias a la hora de almacenar papel:

- Guarde el papel en un ambiente con una temperatura de 10 - 30°C y con una humedad relativa de 30 - 65%.
- Cuando abra una resma de papel, utilice la envoltura original para proteger el papel y guárdelo en un armario o lugar libre de humedad.
- Coloque el papel en forma plana, no lo coloque verticalmente.

- Asegúrese que el papel está almacenado correctamente sin que se doble o ondule.
- Guarde el papel en un lugar que no esté expuesto a la luz solar directa.

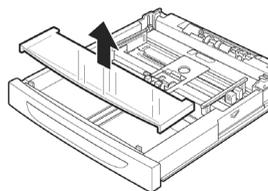
## Cómo cargar papel

### Cómo cargar papel en la bandeja de papel

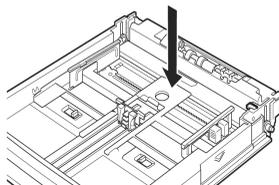
Ver:

Tipos y tamaños de papel que pueden ser cargados en la bandeja de papel: "Papel utilizable" (P. 43)

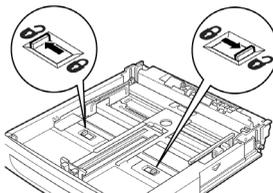
1. Coloque la bandeja de papel sobre una superficie plana y retire la tapa (si tiene una instalada).



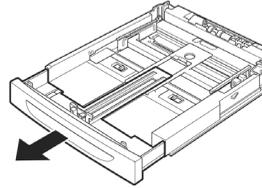
2. Si el plato base de la bandeja está levantado, empújelo hacia abajo.



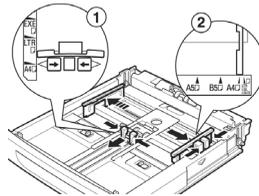
3. Cuando cargue papel más largo que el A4, deslice las lengüetas de cierre derecha e izquierda de la bandeja hacia afuera para abrirlas.



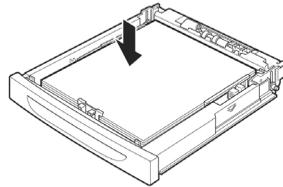
4. Sostenga la bandeja por el asidero y hale su parte extensible hacia la parte delantera lo más posible.



5. Apriete la guía de longitud y deslícela hasta el tope del tamaño del papel deseado (1). Apriete la guía de ancho derecha y deslícela hasta el tope del tamaño del papel deseado (2).



6. Cargue el papel con el lado imprimible hacia arriba y con las cuatro esquinas correctamente alineadas.



**Importante:**

- No coloque papel por encima de la guía de ancho derecha.
- No cargue papel por encima de la línea de capacidad máxima o por encima de la capacidad permitida.
- Alinee la guía de ancho derecha de acuerdo al ancho del papel. Si la guía de ancho derecha no está correctamente colocada, el papel no puede ser alimentado correctamente y esto podría atascarlo.

7. Cierre la tapa de la bandeja de papel y empuje la bandeja completamente dentro de la impresora.

**Importante:**

- La tapa de la bandeja debe estar firmemente cerrada. De lo contrario, el papel puede que se desalinee.

- 8.** Dependiendo del tipo y tamaño del papel que colocó, debe configurarlo en el panel de control. Cambie la configuración del tipo de papel cuando utilice otros tipos de papel, como papel reciclado, papel de alto gramaje o transparencias. Configure el tamaño del papel cuando utilice papel de tamaño personalizado.

Ver:

- Tipos y tamaños de papel que pueden utilizarse “Papel utilizable” en la página 43
- Configuración del tamaño del papel: “Configuración de tamaños de papel personalizados” en la página 51
- Configuración del tipo de papel: “Configuración de los tipos de papel” en la página 53

### **Selección automática de bandeja**

Abra el cuadro de diálogo del controlador de la impresora y seleccione el tipo de papel bajo [Specify Paper Type (Seleccionar tipo de papel)] y seleccione [Auto] bajo [Paper Source (Fuente de papel)] en la ficha [Tray/Output (Bandeja/Salida)]. De esta forma la impresora podrá detectar automáticamente las bandejas de papel que contienen el tipo de papel seleccionado y podrá seleccionar la bandeja que corresponde al tamaño y orientación del documento que desea imprimir. Esta función se conoce como selección automática de bandeja.

Si hay varias bandejas que cumplen con el criterio para la selección automática de bandeja, se selecciona la bandeja con el número más bajo. Por ejemplo, si la bandeja 1 y la 2 cumplen con el criterio, se selecciona la bandeja 1.

NOTA

- > *Si no hay bandejas de papel que cumplan con el criterio para la selección automática de bandeja, aparece un mensaje de error que le indica que debe cargar papel adecuado. Puede configurar la impresora para que no aparezca el mensaje sino que automáticamente seleccione el papel con un tamaño similar o superior al documento que desea imprimir. (Bandeja substituta).*
- > *Si el papel se acaba durante la impresión, se selecciona una bandeja que contenga papel del mismo tamaño y orientación para continuar con la impresión (cambio automático de bandeja).*
- > *Si no hay bandejas que contengan el tipo de papel especificado bajo [Specify Paper Type (Especificar tipo de papel)], aparece un mensaje solicitando que confirme que la impresión puede continuar con otro tipo de papel. Presione el botón <FEED/SELECT> para imprimir con papel de otro tipo o presione <CANCEL> para cancelar la tarea.*

Ver:

- Especificar tipo de papel: Ayuda en línea del controlador de la impresora

## **Configuración de tamaños de papel personalizados**

Para imprimir en papel de tamaño personalizado colocado en las bandejas 1 a 4, debe indicar el tamaño de papel en el panel de control.

Es posible que también tenga que indicarlo en el controlador de la impresora, dependiendo del tamaño del papel.

En esta sección se describe como configurar el tamaño del papel en el panel de control.

### Importante:

- Cuando configure el tamaño del papel en el controlador de la impresora y en el panel de control, asegúrese de que entra el tamaño del papel que va a utilizar. Si entra el tamaño equivocado, la máquina puede fallar al imprimir, especialmente si configura un tamaño mayor cuando va a imprimir en papel menos ancho.

### NOTA

> *Para restaurar la configuración de tamaños de papel estándar, seleccione [Auto] en el paso de abajo. La impresora detectará automáticamente el tamaño y orientación del papel cargado.*

1. Presione el botón <MENU> para abrir la ventana Menú.
2. Presione el botón <▲> o <▼> hasta que aparezca el mensaje [Media Menu (Menú de Medios)] y luego presione el botón <>.
3. Presione el botón <▲> o <▼> hasta que aparezca el mensaje [Tray X auto Sense (Auto detectar bandeja x)] (X es el número de la bandeja que configuró), luego presione el botón <▶>. Coloque [Auto Sense (Auto detectar)] en OFF (Desactivado).
4. Presione el botón <▲> o <▼> hasta que aparezca el mensaje [Tray X Paper Size (Tamaño de papel en bandeja x)] (X es el número de la bandeja que desea configurar). Luego presione el botón <▶>.
5. Presione el botón <▲> o <▼> hasta que aparezca el tamaño de papel deseado y luego presione el botón <▶>  
o bien,  
Presione el botón <▼> para que aparezca [Custom (Personalizado)], luego presione el botón <SELECT>.
6. Presione el botón <▲> o <▼> hasta que aparezca [Portrait (Y) Size (Retrato tamaño (Y))] o [Landscape (X) Size (Paisaje tamaño (X))], luego presione el botón <▶>. Entre los valores del tamaño de papel que desea utilizar, presionando el botón <▲> o <▼>.
7. Presione el botón <SELECT>.
8. Presione el botón <CANCEL> para salir de los menús.

## Configuración de los tipos de papel

Es necesario configurar en el panel de control los tipos de papel que carga en las bandejas 1 a 4. Para un procesamiento de buena calidad de las imágenes, refiérase a la siguiente tabla para configurar los tipos de papel en el panel de control.

Importante:

- La configuración de los tipos de papel deben concordar con el papel que tiene colocado en las bandejas. De lo contrario, la imágenes no pueden ser procesadas correctamente. Es posible que el tóner no se fije correctamente en el papel, y se impriman documentos sucios de muy mala calidad.
- Los cambios que haga en la configuración de los tipos de papel en el controlador de la impresora no son transmitidos a la impresora.

Ver:

- Tamaños de papel a utilizar: "Papel utilizable" en la página 43

Tipos de papel disponibles:

Plain (Normal)	Post Card (Tarjetas postales)	Colored (A color)
Other (Otros)	Card Stock (Cartulina)	Letter Head (Papel membrete)
Thick 2 (Grosor 2)	Label (Etiquetas)	Pre-Punched (Perforado)
Thick 1 (Grosor 1)	Bond	Transparency (Transparencias)
Envelope (Sobres)	Pre-Printed (Preimpreso)	

Nombre del papel	Gramaje	Tipo de papel configurado en la bandeja
FX P	60 - 90 g/m <sup>2</sup> (16-24 lb)	Plain (default) Normal (predeterminado)
FX EPR, FX Green 100	60 - 90 g/m <sup>2</sup> (16 - 24 lb)	Reciclado

<b>Nombre del papel</b>	<b>Gramaje</b>	<b>Tipo de papel configurado en la bandeja</b>
Etiqueta, sobre	90 - 156 g/m <sup>2</sup> (24 - 42 lb)	Thick 1 (Grosor 1)
	157 - 216 g/m <sup>2</sup> (42 - 57.5 lb)	Thick 2 (Grosor 2)
JE001	-	Transparencia

### **Configuración del panel de control**

- 1.** Presione el botón <MENU> para abrir la ventana Menu.
- 2.** Presione el botón <▲> o <▼> hasta que aparezca el mensaje [Media Type (Tipo de medio)] y luego presione el botón <▶>.
- 3.** Presione el botón <▲> o <▼> hasta que aparezca el mensaje [Tray X Media Type (Tipo de medio Bandeja x)] (X es el número de la bandeja que desea configurar). Luego presione el botón <▶>.
- 4.** Presione el botón <▲> o <▼> hasta que aparezca el tipo de medio deseado y luego presione el botón <SELECT>.
- 5.** Presione el botón <CANCEL> para salir del menú.

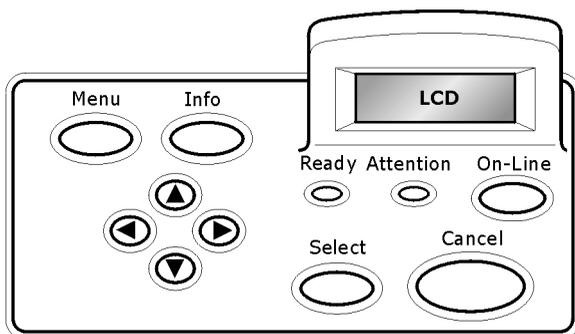
# Configuraciones del Panel de control

## Acerca de este capítulo

Este capítulo describe el panel de control y sus funciones, y también indica como navegar a través de los diferentes menús y submenús del mismo para poder ver y cambiar la configuración de la impresora. También se describe cómo tener acceso por la Web a la impresora.

## Características del Panel de control

El panel de control está ubicado en la parte delantera de la impresora (ver figura abajo) y contiene la pantalla (LCD), los indicadores y los botones que le permiten ver y cambiar la configuración de la impresora.

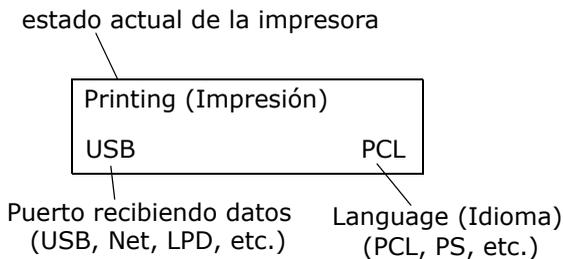


Name	Nombre
Botón <MENU>	Presionar para entrar en el menú. Una vez dentro del menú puede presionar el botón varias veces para deslizarse en la lista del menú.
Botón <INFO>	Presionar para imprimir Menu Map (Información del menú) El Menu Map (2 páginas) se imprime e indica todas las configuraciones vigentes de la impresora.
Indicador <READY>	Cuando está encendido, la impresora está lista para recibir datos de la computadora.
Pantalla LCD	Muestra los ítems configurables, el estado de la impresora y los mensajes.
Indicador <ATTENTION>	Si está encendido indica que la impresora no está funcionando bien.

<b>Name</b>	<b>Nombre</b>
Botón/indicador <On-Line>	Presionar para colocar la impresora fuera de línea. Cuando está en modo fuera de línea, la impresora no puede recibir datos ni procesar tareas de impresión. Presione el botón otra vez para colocar la impresora en línea (de manera que pueda recibir datos de la computadora).
Botón <CANCEL>	Presionar para cancelar la impresión. Presionar para salir del modo menú.
Botón <Select>	Presionar para activar la configuración en el panel. Cuando está cambiando los valores seleccionados, al presionar el botón Select aparece el valor vigente o guarda el valor seleccionado en el panel.
<▲> <▼> <◀> <▶> Botones	Presionarlos para alcanzar el menú, ítem o valor necesario que aparece en la pantalla.

## Pantalla LCD

La pantalla LCD muestra los mensajes de error y el estado actual de la impresora, y también muestra los menús, submenús y la configuración del menú cuando está en el modo menú. La pantalla consiste de dos líneas de texto, cada una de un máximo de dieciséis caracteres.



## Pantalla de menú

Pantalla para configurar los parámetros relacionados con la impresora.

Esta pantalla aparece cuando presiona el botón <MENU>. La pantalla de menú inicial que aparece es la siguiente:

Print Jobs Menu (Menú de tareas de impresión)
--

## Cómo navegar por los menús del Panel de control

Cuando presiona el botón MENU en el panel de control, entra en el modo menú de la impresora. Al entrar en ese modo, la primera línea de la pantalla muestra el menú activo. Puede cambiar el menú activo presionando el botón <▲> o <▼> o presionando el botón MENU.

Si presiona el botón <▲> varias veces, la primera línea de la pantalla se desliza a través de los menús principales en el siguiente orden:

- Print Jobs Menu (Menú de tareas de impresión)
- Information Menu (Menú de información)
- Print Menu (Menú de impresión)
- Media Menu (Menú de medios)
- Sys Config Menu (Menú de Config. del sistema)
- PCL Emulation (Emulación PCL)
- FX Emulation (Emulación FX)
- Parallel Menu (Menú de interfaz paralela)
- Serial Menu (Menú de interfaz en serie)
- USB Menu (Menú de interfaz USB)
- Network Menu (Menú de red)
- Sys Adjust Menu (Menú de Ajuste del sistema)
- Date/Time Menu (Menú de fecha/hora)

- Maintenance Menu (Menú de Mantenimiento)
- Usage Menu (Menú de consumo)
- Flash Menu (Menú de Flash)
- Disk Menu (Menú del disco)
- Comp FLASH Menu (Menú de Comp Flash)
- Job Accounting (Contabilidad de Tareas)
- Spooling (Spooling)

Los menús y submenús pueden aparecer o no en la pantalla, dependiendo de las opciones instaladas.

El siguiente procedimiento describe la secuencia de los botones y los mensajes en pantalla que le permiten imprimir una lista de las fuentes PS (PostScript). El procedimiento muestra la relación básica entre los menús y los submenús y demuestra como los botones <▲>, <▶>, Select y Cancel lo ayudan a navegar en los menús.

1. Presione el botón Menu en el panel de control.
2. En la pantalla aparece el mensaje "Print Jobs Menu (Menú de Tareas de impresión)" en la primera línea.
3. Presione el botón <▼> para que aparezca "Information Menu (Menú de información)" en la primera línea de la pantalla.
4. Presione el botón <▶> para entrar en el menú. Aparece "Print Menu Map (Imprimir config. del menú)" en la primera línea, y "Execute (Ejecutar)" en la segunda línea.
5. Presione el botón <▼> Presione el botón <> para que aparezca "Print PCL Fonts (Imprimir fuentes PCL)" en la primera línea de la pantalla.
6. Presione el botón <▼> para que aparezca "Print PS Fonts (Imprimir fuentes PS)" en la primera línea de la pantalla.
7. Presione el botón Select para imprimir la lista, o presione el botón Cancel para salir del sistema de menús.

## **Estructura de los menús**

Seguidamente se muestran la estructura de los menús y submenús del panel de control.

### *NOTA*

*Los menús y submenús aparecen o no en el sistema de menús de la impresora dependiendo de las opciones que tenga instalados.*

Print Jobs Menu (Menú de tareas de impresión)

Information Menu (Menú de información)

Print Menu (Menú de impresión)

Media Menu (Menú de medios)

Sys Config Menu (Menú de Config. del Sistema)

PCL Emulation (Emulación PCL)

FX Emulation (Emulación FX)

Parallel Menu (Menú de interfaz paralela)

Serial Menu (Menú de interfaz en serie)

USB Menu (Menú de interfaz USB)

Network Menu (Menú de red)

Sys Adjust Menu (Menú de Ajuste del sistema)

Date/Time Menu (Menú de fecha/hora)

Maintenance Menu (Menú de Mantenimiento)

Usage Menu (Menú de consumo)

Flash Menu (Menú de Flash)

Disk Menu (Menú del disco)

Comp FLASH Menu (Menú de Comp Flash)

Job Accounting (Contabilidad de Tareas)

Spooling

## Print Jobs Menu (Menú de tareas de impresión)

1. Presione el botón MENU en el panel de control.
2. Aparece "Print Jobs Menu (Menú de tareas de impresión)" en la primera línea de la pantalla.
3. Presione el botón <▶> para entrar en Print Jobs Menu (Menú de tareas de impresión)". En la primera línea aparece "Enter Password (Entrar contraseña)" y en la segunda línea aparece "\*\*\*\*".

### NOTA

*La contraseña la debe haber indicado en la computadora utilizando el controlador de la impresora; vea "Impresión de documento confidencial - Impresión segura" en la página 29.*

4. Para entrar el primer dígito de su contraseña [Pin Number (Número de PIN)], presione <▲> para aumentar el número o <▼> para disminuirlo.
5. Cuando aparezca el número correcto, presione <▶> para avanzar a la posición del siguiente dígito
6. Repita los pasos 4 y 5 hasta que haya entrado los cuatro dígitos correctamente.
7. Presione el botón <SELECT> para entrar en el submenú.
8. Podrá ver todas las tareas asociadas con su contraseña. Utilice los botones <▲> <▼> para deslizarse dentro de la lista de tareas; también puede seleccionar "ALL JOBS (TODAS LAS TAREAS)".
9. Cuando aparezca la tarea deseada, puede presionar "Select" para imprimir la tarea o puede presionar "Cancel" para borrar la tarea.
10. Si presiona SELECT para imprimir la tarea, aparece "Copies (Copias)" en la pantalla. Ahora puede seleccionar el número de copias que desea imprimir utilizando los botones <▲> <▼>.
11. Cuando aparezca el número de copias deseada, presione el botón "Select" para imprimir la tarea.

Utilice los procedimientos de la siguiente tabla para lograr acceso y cambiar las configuraciones del sistema.

<b>Submenú</b>	<b>Valor predeterminado</b>	<b>Configuraciones disponibles</b>	<b>Procedimiento para cambiar config.</b>
Enter Password (Entrar contraseña)	User Selected (Seleccionado por usuario)	User Selected (Seleccionado por usuario)	Ver pasos arriba.

## Information Menu (Menú de información)

El Menú de información le permite acceso a la configuración de la impresora con relación a varias funciones de impresión. Siga el siguiente procedimiento para entrar en el menú:

1. Presione el botón MENU en el panel de control.
2. Presione el botón <▼> hasta que aparezca el mensaje "Information Menu (Menú de información)" en la primera línea del panel.
3. Presione el botón <▶> para entrar en "Information Menu (Menú de información)".
4. Presione los botones <▲> <▼> para deslizarse dentro de los submenús.
5. Presione el botón SELECT para imprimir el submenú en la pantalla.

Utilice los procedimientos de la siguiente tabla para lograr acceso y cambiar las configuraciones de la información de la impresora:

Submenús	Valor predeterminado	Configuraciones disponibles	Procedimiento para cambiar config.
Print Menu Map (Imprimir inf. de los menús) Esta función le permite imprimir la información de los menús.			Presione SELECT para imprimir Menu Map (Información de los menús).
Print PCL Fonts (Imprimir fuentes PCL) Esta función le permite imprimir la lista de fuentes PCL.			Presione SELECT para imprimir la lista de fuentes PCL

<b>Submenús</b>	<b>Valor predeterminado</b>	<b>Configuraciones disponibles</b>	<b>Procedimiento para cambiar config.</b>
<p>Print PS Fonts (imprimir fuentes PS)</p> <p>Esta función le permite imprimir la lista de fuentes PostScript.</p>			<p>Presione SELECT para imprimir la lista de fuentes PostScript.</p>
<p>Print FX Fonts (Imprimir fuentes FX)</p> <p>Esta función le permite imprimir la lista de fuentes FX.</p>			<p>Presione SELECT para imprimir la lista de fuentes FX.</p>
<p>Print Demo (Imprimir demo)</p> <p>Esta función le permite imprimir una hoja de demostración o prueba.</p>			<p>Presione SELECT para imprimir la página de demostración.</p>
<p>Print Error Log (Imprimir registro de errores)</p> <p>Esta función le permite imprimir el registro de errores.</p>			<p>Presione SELECT para imprimir el registro de errores.</p>

## Print Menu (Menú de impresión)

El Menú de impresión le permite acceso a los procedimientos para configurar la impresora. Estas configuraciones se convierten en los valores predeterminados de la impresora. Puede especificar y utilizar otros valores para una tarea de impresión en particular. Siga el siguiente procedimiento para entrar en el menú:

1. Presione el botón MENU en el panel de control.
2. Presione el botón <▼> hasta que aparezca el mensaje "Print Menu (Menú de impresión)" en la primera línea del panel.
3. Presione el botón <▶> para entrar en el menú de impresión
4. Presione los botones <▲> <▼> para deslizarse dentro de los submenús.
5. Presione el botón <▶> para entrar en el submenú.

Utilice los procedimientos de la siguiente tabla para lograr acceso y cambiar las configuraciones del menú de impresión.

Submenús	Valor predeterminado	Configuraciones disponibles	Procedimiento para cambiar config.
Copies (Copias) Este submenú le permite cambiar el número de copias a imprimir.	1	Cantidad 1 - 999	Presione los botones <▲> <▼> para aumentar o disminuir el número de copias a imprimir. Presione SELECT para guardar el valor.
Duplex Este submenú le permite activar o desactivar la función de impresión por ambos lados.	Off (Desactivada)	On / Off (Activada / Desactivada)	Presione los botones <▲> <▼> para alternar entre ON y OFF. Presione SELECT para guardar el valor.

<b>Submenús</b>	<b>Valor predeterminado</b>	<b>Configuraciones disponibles</b>	<b>Procedimiento para cambiar config.</b>
<p>Duplex Bind (Encuadernación duplex)</p> <p>En este submenú puede seleccionar el borde para encuadernación . Seleccione el lado largo (orientación vertical) o el lado corto (orientación horizontal)</p>	Long Edge (Lado largo)	Long Edge/ Short Edge (Lado largo / Lado corto)	<p>Presione los botones &lt;▲&gt; &lt;▼&gt; para alternar entre Long Edge y Short Edge.</p> <p>Presione SELECT para guardar el valor.</p>
<p>Paper Feed (Alimentación de papel)</p> <p>En este submenú puede seleccionar la bandeja de papel predeterminada .</p>	Tray 1 (Bandeja 1)	Tray 1 (Bandeja 1) Tray 2 (Bandeja 2) Tray 3 (Bandeja 3) Tray 4 (Bandeja 4)	<p>Presione los botones &lt;▲&gt; &lt;▼&gt; para seleccionar la bandeja.</p> <p>Presione SELECT para guardar el valor.</p>
<p>Auto Tray Switch (Cambio de bandejas automático)</p> <p>Este submenú le permite activar o desactivar la función de cambio de bandejas automático.</p>	On (Activada)	On (Activada) Off (Desactivada)	<p>Presione los botones &lt;▲&gt; &lt;▼&gt; para alternar entre ON y OFF.</p> <p>Presione SELECT para guardar el valor.</p>

<b>Submenús</b>	<b>Valor predeterminado</b>	<b>Configuraciones disponibles</b>	<b>Procedimiento para cambiar config.</b>
<p>Separator Page (Página de separación)</p> <p>Este submenú le permite seleccionar una bandeja con páginas de separación. También puede desactivar esta función.</p>	Off (Desactivada)	<p>Off (Desactivada)</p> <p>Tray 1 (Bandeja 1)</p> <p>Tray 2 (Bandeja 2)</p> <p>Tray 3 (Bandeja 3)</p> <p>Tray 4 (Bandeja 4)</p>	<p>Presione los botones &lt;▲&gt; ó &lt;▼&gt; para seleccionar una de las bandejas disponibles.</p> <p>Presione SELECT para guardar el valor.</p>
<p>Resolution (Resolución)</p> <p>En este submenú puede configurar la resolución (puntos por pulgada).</p>	600 ddpi (ppp)	600 dpi (ppp) 1200 dpi (ppp)	<p>Presione los botones &lt;▲&gt; ó &lt;▼&gt; para seleccionar las resoluciones disponibles.</p> <p>Presione SELECT para guardar el valor.</p>
<p>Print Density (Densidad de impresión)</p> <p>En este submenú puede configurar la densidad de impresión.</p>	5	1 a 7	<p>Presione los botones &lt;▲&gt; ó &lt;▼&gt; para aumentar o disminuir la densidad</p> <p>Presione SELECT para guardar el valor.</p>
<p>Toner Save Mode (Modo de ahorro de tóner)</p> <p>En este submenú puede seleccionar la impresión en modo de borrador para ahorrar tóner.</p>	Off (Desactivada)	<p>On (Activada)</p> <p>Off (Desactivada)</p>	<p>Presione los botones &lt;▲&gt; o &lt;▼&gt; para alternar entre ON y OFF.</p> <p>Presione SELECT para guardar el valor.</p>

<b>Submenús</b>	<b>Valor predeterminado</b>	<b>Configuraciones disponibles</b>	<b>Procedimiento para cambiar config.</b>
Orientation (Orientación)	Portrait (Retrato)	Portrait (Retrato) Landscape (Paisaje)	Presione los botones <▲> o <▼> para alternar entre Portrait y Landscape. Presione SELECT para guardar el valor.
Lines Per Page (Líneas por página)	60	5 a 128	Presione los botones <▲> o <▼> para aumentar o disminuir el número. Presione SELECT para guardar el valor.

## **Media Menu (Menú de medios)**

El Menú de medios le permite acceso a las configuraciones de las bandejas de papel. Siga el siguiente procedimiento para entrar en el menú:

- 1.** Presione el botón MENU en el panel de control.
- 2.** Presione el botón <▼> hasta que aparezca el mensaje "Media Menu (Menú de medios)" en la primera línea del panel.
- 3.** Presione el botón <▶> para entrar en el menú.
- 4.** Presione los botones <▲> or <▼> para deslizarse dentro de los submenús.
- 5.** Presione el botón <▶> para entrar en el submenú.

Utilice los procedimientos de la siguiente tabla para lograr acceso y cambiar las configuraciones de los medios de impresión de la impresora.

<b>Submenús</b>	<b>Valor predeterminado</b>	<b>Configuraciones disponibles</b>	<b>Procedimiento para cambiar config.</b>
<p>Tray1 Auto-Sense (Auto detectar Bandeja 1)</p> <p>Este submenú le permite activar o desactivar la función de auto detección del tamaño del papel.</p>	<p>On (Activada)</p>	<p>On (Activada) Off (Desactivada)</p>	<p>Presione los botones &lt;▲&gt; o &lt;▼&gt; para alternar entre ON y OFF.</p> <p>Presione SELECT para guardar el valor.</p>
<p>Tray1 Paper size (Tamaño del papel Bandeja 1)</p> <p>En este submenú puede configurar el tamaño del medio de impresión.</p> <p>La función Tray 1 Auto-Sense tiene que estar desactivada.</p>	<p>Letter (US) else (A4) (Carta [en E.U]. o A4 [demás países])</p>	<p>Letter (Carta), B5, A5, A6, Statement, Executive, C5 Envelope (Sobres) DL Envelope (Sobres), Com10 Envelope (Sobres), Monarch Envelope (Sobres), , Legal, A4, Custom (Personalizado)</p>	<p>Presione los botones &lt;▲&gt; o &lt;▼&gt; para deslizarse en la lista los tamaños disponibles.</p> <p>Presione SELECT para guardar el valor.</p>

<b>Submenús</b>	<b>Valor predeterminado</b>	<b>Configuraciones disponibles</b>	<b>Procedimiento para cambiar config.</b>
<p>Tray1 Media Type (Tipo de medio Bandeja 1)</p> <p>En este submenú puede configurar el tipo de medio de impresión.</p>	Plain (Normal)	Plain (Normal), Transparency (Transparencia), Prepunched (Perforado), Letterhead (Membrete), Colored (A color), Preprinted (Preimpreso), Bond, Label (Etiqueta), Card Stock (Cartulina), Postcard (Tarjeta postal), Envelope (Sobre), Thick 1 (Grueso 1), Thick 2 (Grueso 2), Other (Otro)	<p>Presione los botones &lt;▲&gt; o &lt;▼&gt; para deslizarse en la lista de tipos de medio.</p> <p>Presione SELECT para guardar el valor.</p>
<p>Tray2 Auto-Sense (Auto detectar Bandeja 2)</p> <p>Este submenú le permite activar o desactivar la función de auto detección del tamaño del papel.</p>	On (Activada)	On (Activada) Off (Desactivada)	<p>Presione los botones &lt;▲&gt; o &lt;▼&gt; para alternar entre ON y OFF.</p> <p>Presione SELECT para guardar el valor.</p>
<p>Tray2 Paper size (Tamaño del papel Bandeja 2)</p> <p>En este submenú puede configurar el tamaño del medio de impresión.</p> <p>La función Tray 2 Auto-Sense tiene que estar desactivada.</p>	Letter (US) else (A4) (Carta [en E.U]. o A4 [demás países])	Letter (Carta), B5, A5, A6, Statement, Executive, C5 Envelope (Sobres) DL Envelope (Sobres), Com10 Envelope (Sobres), Monarch Envelope (Sobres), Legal, A4	<p>Presione los botones &lt;▲&gt; o &lt;▼&gt; para deslizarse en la lista los tamaños disponibles.</p> <p>Presione SELECT para guardar el valor.</p>

<b>Submenús</b>	<b>Valor predeterminado</b>	<b>Configuraciones disponibles</b>	<b>Procedimiento para cambiar config.</b>
<p>Tray2 Media Type (Tipo de medio Bandeja 2)</p> <p>En este submenú puede configurar el tipo de medio de impresión.</p>	<p>Plain (Normal)</p>	<p>Plain (Normal), Transparency (Transparencia), Prepunched (Perforado), Letterhead (Membrete), Colored (A color), Preprinted (Preimpreso), Bond, Label (Etiqueta), Card Stock (Cartulina), Postcard (Tarjeta postal), Envelope (Sobre), Other (Otro), Thick 1 (Grueso 1), Thick 2 (Grueso 2)</p>	<p>Presione los botones &lt;▲&gt; o &lt;▼&gt; para deslizarse en la lista de tipos de medio. Presione SELECT para guardar el valor.</p>
<p>Tray3 Auto-Sense (Auto detectar Bandeja 3)</p> <p>Este submenú le permite activar o desactivar la función de auto detección del tamaño del papel.</p>	<p>On (Activada)</p>	<p>On (Activada) Off (Desactivada)</p>	<p>Presione los botones &lt;▲&gt; o &lt;▼&gt; para alternar entre ON y OFF. Presione SELECT para guardar el valor.</p>
<p>Tray3 Paper size (Tamaño del papel Bandeja 3)</p> <p>En este submenú puede configurar el tamaño del medio de impresión. La función Tray 3 Auto-Sense tiene que estar desactivada.</p>	<p>Letter (US) else (A4) (Carta [en E.U]. o A4 [demás países])</p>	<p>Letter (Carta), B5, A5, A6, Statement, Executive, C5 Envelope (Sobres) DL Envelope (Sobres), Com10 Envelope (Sobres), Monarch Envelope (Sobres), Legal, A4</p>	<p>Presione los botones &lt;▲&gt; o &lt;▼&gt; para deslizarse en la lista los tamaños disponibles. Presione SELECT para guardar el valor.</p>

<b>Submenús</b>	<b>Valor predeterminado</b>	<b>Configuraciones disponibles</b>	<b>Procedimiento para cambiar config.</b>
<p>Tray3 Media Type (Tipo de medio Bandeja 3)</p> <p>En este submenú puede configurar el tipo de medio de impresión.</p>	Plain (Normal)	Plain (Normal), Transparency (Transparencia), Prepunched (Perforado), Letterhead (Membrete), Colored (A color), Preprinted (Preimpreso), Bond, Label (Etiqueta), Card Stock (Cartulina), Postcard (Tarjeta postal), Envelope (Sobre), Thick 1 (Grueso 1), Thick 2 (Grueso 2), Other (Otro)	<p>Presione los botones &lt;▲&gt; o &lt;▼&gt; para deslizarse en la lista de tipos de medio.</p> <p>Presione SELECT para guardar el valor.</p>
<p>Tray4 Auto-Sense (Auto detectar Bandeja 4)</p> <p>Este submenú le permite activar o desactivar la función de auto detección del tamaño del papel.</p>	On (Activada)	On (Activada) Off (Desactivada)	<p>Presione los botones &lt;▲&gt; o &lt;▼&gt; para alternar entre ON y OFF.</p> <p>Presione SELECT para guardar el valor.</p>
<p>Tray4 Paper size (Tamaño del papel Bandeja 4)</p> <p>En este submenú puede configurar el tamaño del medio de impresión.</p> <p>La función Tray 4 Auto-Sense tiene que estar desactivada.</p>	Letter (US) else (A4) (Carta [en E.U]. o A4 [demás países])	Letter (Carta), B5, A5, A6, Statement, Executive, C5 Envelope (Sobres) DL Envelope (Sobres), Com10 Envelope (Sobres), Monarch Envelope (Sobres), Legal, A4	<p>Presione los botones &lt;▲&gt; o &lt;▼&gt; para deslizarse en la lista los tamaños disponibles.</p> <p>Presione SELECT para guardar el valor.</p>

<b>Submenús</b>	<b>Valor predeterminado</b>	<b>Configuraciones disponibles</b>	<b>Procedimiento para cambiar config.</b>
<p>Tray4 Media Type (Tipo de medio Bandeja 4)</p> <p>En este submenú puede configurar el tipo de medio de impresión.</p>	<p>Plain (Normal)</p>	<p>Plain (Normal), Transparency (Transparencia), Prepunched (Perforado), Letterhead (Membrete), Colored (A color), Preprinted (Preimpreso), Bond, Label (Etiqueta), Card Stock (Cartulina), Postcard (Tarjeta postal), Envelope (Sobre), Thick 1 (Grueso 1), Thick 2 (Grueso 2), Other (Otro)</p>	<p>Presione los botones &lt;▲&gt; o &lt;▼&gt; para deslizarse en la lista de tipos de medio. Presione SELECT para guardar el valor.</p>
<p>Unit Of Measure (Unidad de medición)</p> <p>Este menú se utiliza para indicar la unidad de medición para la función de Custom Paper Size (Tamaño de papel personalizado).</p>	<p>Inches (Pulgadas) - el predeterminado en E.U.</p> <p>Milimeters (Milímetros) - el predeterminado en los demás países</p>	<p>Inches (Pulgadas)</p> <p>Millimeters (Milímetros)</p>	<p>Presione los botones &lt;▲&gt; o &lt;▼&gt; para alternar entre Inches y Milimeters. Presione SELECT para guardar el valor.</p>
<p>Tray1 X Dimen (Dimensión X Bandeja 1)</p> <p>Para indicar el ancho del papel.</p>	<p>8,50 in [pulg.] (216mm)</p>	<p>3,88 - 8,50 in [pulg.] (98,6 - 216mm)</p>	<p>Presione los botones ▲&gt; o &lt;▼&gt; para seleccionar la dimensión X. Presione SELECT para guardar el valor.</p>
<p>Tray1 Y Dimen (Dimensión Y Bandeja 1)</p> <p>Para indicar la longitud del papel.</p>	<p>11,00 in [pulg.] (279,4mm)</p>	<p>5,83 - 14,00 in [pulg.] (148 - 255,6mm)</p>	<p>Presione los botones ▲&gt; o &lt;▼&gt; para seleccionar la dimensión Y. Presione SELECT para guardar el valor.</p>

<b>Submenús</b>	<b>Valor predeterminado</b>	<b>Configuraciones disponibles</b>	<b>Procedimiento para cambiar config.</b>
Tray2 X Dimen (Dimensión X Bandeja 2) Para indicar el ancho del papel.	8,50 in [pulg.] (216mm)	3,88 - 8,50 in [pulg.] (98,6 - 216mm)	Presione los botones ▲ > o < ▼ > para seleccionar la dimensión X. Presione SELECT para guardar el valor.
Tray2 Y Dimen (Dimensión Y Bandeja 2) Para indicar la longitud del papel.	11,00 in [pulg.] (279.4mm)	5,83 - 14,00 in [pulg.] (148 - 255,6mm)	Presione los botones ▲ > o < ▼ > para seleccionar la dimensión Y. Presione SELECT para guardar el valor.

## Sys Config Menu (Menú de Config. del Sistema)

El menú de configuración del sistema le permite acceso a las configuraciones del sistema. Siga el siguiente procedimiento para entrar en el menú:

1. Presione el botón MENU en el panel de control.
2. Presione el botón <▼> hasta que aparezca el mensaje "Sys Config Menu (Menú de config. del sistema)" en la primera línea del panel.
3. Presione el botón <▶> para entrar en el menú.
4. Presione los botones <▲> o <▼> para deslizarse dentro de los submenús.
5. Presione el botón <▶> para entrar en el submenú.

Utilice los procedimientos de la siguiente tabla para lograr acceso y cambiar las configuraciones del menú de config. del sistema.

Submenús	Valor predeterminado	Configuraciones disponibles	Procedimiento para cambiar config.
Power Save Time (Hora de ahorro de energía) Este submenú le permite cambiar la hora (en minutos) cuando la impresora pasa al Modo de Ahorro de energía.	15	1 a 999	Presione los botones <▲> o <▼> para seleccionar el número de minutos. Presione SELECT para guardar el valor.
Personality (Personalidad)	Auto Emulation (Auto emulación)	Auto Emulation (Auto emulación) PCL Postscript 3	Presione los botones <▲> o <▼> para deslizarse en la lista de selecciones disponibles. Presione SELECT para guardar el valor.

<b>Submenús</b>	<b>Valor predeterminado</b>	<b>Configuraciones disponibles</b>	<b>Procedimiento para cambiar config.</b>
<p>Wait Timeout (Tiempo de espera)</p> <p>Este submenú le permite aumentar o disminuir el periodo de tiempo (en segundos) que la impresora permanecerá en estado de espera - mientras se procesa una tarea, no se detecta el final de un archivo, y no hay más datos que procesar.</p>	00020	0 - 99999	<p>Presione los botones &lt;▲&gt; o &lt;▼&gt; para aumentar o disminuir el dígito en la posición seleccionada.</p> <p>Presione &lt;▶&gt; para seleccionar el dígito y avanzar a la siguiente posición</p> <p>Presione SELECT después de cambiar el último dígito para guardar la configuración.</p>
<p>Toner Low (Poco tóner)</p> <p>Este menú sirve para indicar si la impresora debe detenerse o continuar imprimiendo cuando queda poco tóner.</p>	Continue (Continuar)	Continue (Continuar) Stop (Detenerse)	<p>Presione los botones &lt;▲&gt; o &lt;▼&gt; para alternar entre Continue y Stop.</p> <p>Presione SELECT para guardar el valor.</p>
<p>Jam Recovery (Recuperación después de un atasco)</p>	On (Activada)	On (Activada) Off (Desactivada)	<p>Presione los botones &lt;▲&gt; o &lt;▼&gt; para alternar entre ON y OFF.</p> <p>Presione SELECT para guardar el valor.</p>
<p>Language (Idioma)</p> <p>Este submenú sirve para indicar el idioma predeterminado de la pantalla.</p>	English [Inglés]	English [Inglés] y otros idiomas soportados	<p>Presione los botones &lt;▲&gt; o &lt;▼&gt; para deslizarse en la lista de opciones.</p> <p>Presione SELECT para guardar el valor.</p>

## PCL Emulation (Emulación PCL)

La emulación PCL permite acceso a la configuración y funciones de PCL. Siga el siguiente procedimiento para entrar en el menú:

1. Presione el botón MENU en el panel de control.
2. Presione el botón <▼> hasta que aparezca el mensaje "PCL Emulation (Emulación PCL)" en la primera línea del panel.
3. Presione el botón <▶> para entrar en el menú.
4. Presione los botones <▲> <▼> para deslizarse dentro de los submenús.
5. Presione el botón <▶> para entrar en el submenú.

Utilice los procedimientos de la siguiente tabla para lograr acceso y cambiar las configuraciones de la emulación PCL:

Submenús	Valor predeterminado	Configuraciones disponibles	Procedimiento para cambiar config.
Font Source (Origen de fuente) En este submenú puede seleccionar el origen de la fuente.	Internal (Interna)	Internal (Interna) Compact Flash User Flash (Flash de usuario) Disk Drive (Unidad de disco)	Presione los botones <▲> o <▼> para deslizarse en la lista de selecciones disponibles. Presione SELECT para guardar el valor.
FONT No. (No. de fuente) En este submenú puede configurar el número de la fuente.	50	Available Fonts (Fuentes disponibles)	Presione los botones <▲> o <▼> para deslizarse en la lista de selecciones disponibles. Presione SELECT para guardar el valor.

<b>Submenús</b>	<b>Valor predeterminado</b>	<b>Configuraciones disponibles</b>	<b>Procedimiento para cambiar config.</b>
Font Pitch (Densidad de las fuentes) Este submenú le permite cambiar la densidad de las fuentes en el texto.	10.00	0.08 - 100.00	Presione los botones <▲> o <▼> para deslizarse en la lista de selecciones disponibles. Presione SELECT para guardar el valor.
Font Point Size (Tamaño en puntos de las fuentes) Este submenú le permite cambiar el tamaño en puntos de las fuentes en el texto.	12,00	1,00 - 1008,00	Presione los botones <▲> o <▼> para deslizarse en la lista de selecciones disponibles. Presione SELECT para guardar el valor.
Symbol set (Juego de símbolos) En este submenú puede seleccionar un juego de símbolos.	10U:PC-8 CP437	Ver el Apéndice A que contiene una lista completa de todos los juegos de símbolos disponibles.	Presione los botones <▲> o <▼> para deslizarse en la lista de selecciones disponibles. Presione SELECT para guardar el valor.
White page skip (Saltar página en blanco) Este submenú sirve para seleccionar si desea imprimir o no las páginas en blanco.	Disable (Deshabilitar)	Enable (Habilitar) Disable (Deshabilitar)	Presione los botones <▲> o <▼> para alternar entre Enable y Disable. Presione SELECT para guardar el valor.

<b>Submenús</b>	<b>Valor predeterminado</b>	<b>Configuraciones disponibles</b>	<b>Procedimiento para cambiar config.</b>
<p>CR Function (Función CR)</p> <p>Este submenú le permite definir el resultado de entrar un retorno de carro (CR) - un retorno de carro puede ser independiente o puede ir acompañando de un avance de línea (LF).</p>	CR	CR CR+LF	<p>Presione los botones &lt;▲&gt; o &lt;▼&gt; para alternar entre CR y CR+LF.</p> <p>Presione SELECT para guardar el valor.</p>
<p>LF function (Función LF)</p> <p>Este submenú le permite definir el resultado de entrar un avance de línea (LF) - un avance de línea puede ser independiente o puede ir acompañando de un retorno de carro (CR).</p>	LF	LF LF+CR	<p>Presione los botones &lt;▲&gt; o &lt;▼&gt; para alternar entre LF y LF+CR.</p> <p>Presione SELECT para guardar el valor.</p>

## FX Emulation (Emulación FX)

La emulación FX permite acceso a la configuración y funciones de FX. Siga el siguiente procedimiento para entrar en el menú:

1. Presione el botón MENU en el panel de control.
2. Presione el botón <▼> hasta que aparezca el mensaje "FX Emulation (Emulación FX)" en la primera línea del panel.
3. Presione el botón <▶> para entrar en el menú
4. Presione los botones <▲> <▼> para deslizarse dentro de los submenús.
5. Presione el botón <▶> para entrar en el submenú.

Utilice los procedimientos de la siguiente tabla para lograr acceso y cambiar las configuraciones de la emulación FX:

Submenús	Valor predeterminado	Configuraciones disponibles	Procedimiento para cambiar config.
Character Pitch (Caracteres por pulgada) En este submenú puede seleccionar el número de caracteres por pulgada.	10 cpi (cpp)	10 cpi (cpp) 12 cpi (cpp) 17.1 cpi (cpp) 20 cpi (cpp) Proportional (Proporcional)	Presione los botones <▲> o <▼> para deslizarse en la lista de selecciones disponibles. Presione SELECT para guardar el valor.
Symbol set (Juego de símbolos) En este submenú puede seleccionar un juego de símbolos.	10U:PC-8 CP437	Available Symbol Sets	Presione los botones <▲> o <▼> para deslizarse en la lista de selecciones disponibles. Presione SELECT para guardar el valor.

<b>Submenús</b>	<b>Valor predeterminado</b>	<b>Configuraciones disponibles</b>	<b>Procedimiento para cambiar config.</b>
Line pitch (Líneas por pulgada) En este submenú puede seleccionar el número de líneas por pulgada.	6 LPI [LPP]	6 LPI [LPP] 8 LPI [LPP]	Presione los botones <▲> o <▼> para deslizarse en la lista de selecciones disponibles. Presione SELECT para guardar el valor.
CR Function (Función CR) Este submenú le permite definir el resultado de entrar un retorno de carro (CR) - un retorno de carro puede ser independiente o puede ir acompañando de un avance de línea (LF).	CR	CR CR+LF	Presione los botones <▲> o <▼> para alternar entre CR y CR+LF. Presione SELECT para guardar el valor.
Form Length (Longitud del papel) En este submenú puede seleccionar la longitud del papel.	11 inch [pulg.]	11 inch [pulg.] 11.7 inch [pulg.] 12 inch [pulg.]	Presione los botones <▲> o <▼> para deslizarse en la lista de selecciones disponibles. Presione SELECT para guardar el valor.
Top Position (Borde superior) Este submenú le permite bajar la imagen en incrementos de 0,1 pulgadas.	0 inch [pulg.]	0 inch [pulg.] 0,1 inch [pulg.] 0,2 inch [pulg.]     1,0 inch [pulg.]	Presione los botones <▲> o <▼> para deslizarse en la lista de selecciones disponibles. Presione SELECT para guardar el valor.

<b>Submenús</b>	<b>Valor predeterminado</b>	<b>Configuraciones disponibles</b>	<b>Procedimiento para cambiar config.</b>
<p>Left Margin (Margen izquierdo)</p> <p>Este submenú le permite mover la imagen hacia la derecha en incrementos de 0,1 pulgadas.</p>	0 inch [pulg.]	0 inch [pulg.] 0,1 inch [pulg.] 0,2 inch [pulg.]     1,0 inch [pulg.]	<p>Presione los botones &lt;▲&gt; o &lt;▼&gt; para deslizarse en la lista de selecciones disponibles.</p> <p>Presione SELECT para guardar el valor.</p>
<p>Fit To Letter (Ajustar a carta)</p> <p>Este submenú le permite achicar la imagen para que quepa en papel tamaño carta.</p>	Disable (Deshabilitar)	Disable (Deshabilitar) Enable (Habilitar)	<p>Presione los botones &lt;▲&gt; o &lt;▼&gt; para deslizarse en la lista de selecciones disponibles.</p> <p>Presione SELECT para guardar el valor.</p>

## Parallel Menu (Menú de interfaz paralela)

El Menú de interfaz paralela le permite acceso a las configuraciones de la interfaz paralela. Siga el siguiente procedimiento para entrar en el menú:

1. Presione el botón MENU en el panel de control.
2. Presione el botón <▼> hasata que aparezca el mensaje "Paallel Menu (Menú de interfaz paralela)"en la segunda línea del panel.
3. Presione el botón <▶> para entrar en el menú
4. Presione los botones <▲> <▼> para deslizarse dentro de los submenús.
5. Presione el botón <▶> para entrar en el submenú.

Utilice los procedimientos de la siguiente tabla para lograr acceso y cambiar las configuraciones del menú de interfaz paralela:

Submenús	Valor predeterminado	Configuraciones disponibles	Procedimiento para cambiar config.
Parallel (Paralela) En este submenú puede configurar la interfaz paralela.	Enable (Habilitar)	Enable (Habilitar) Disable (Deshabilitar)	Presione los botones <▲> o <▼> para alternar entre Enable y Disable. Presione SELECT para guardar el valor.
Bi-Direction (Bidireccional) Sirve para permitir la comunicación bidireccional con la computadora.	Enable (Habilitar)	Enable (Habilitar) Disable (Deshabilitar)	Presione los botones <▲> o <▼> para alternar entre Enable y Disable. Presione SELECT para guardar el valor.
PS Protocol (Protocolo PS)	ASCII	ASCII RAW	Presione los botones <▲> o <▼> para alternar entre ASCII y RAW Presione SELECT para guardar el valor.

## Serial Menu (Menú de interfaz en serie)

El Menú de interfaz en serie le permite acceso a las configuraciones de la interfaz en serie. Siga el siguiente procedimiento para entrar en el menú:

1. Presione el botón MENU en el panel de control.
2. Presione el botón <▼> hasta que aparezca el mensaje "Serial Menu (Menú de interfaz en serie)" en la primera línea del panel.
3. Presione el botón <▶> para entrar en el menú.
4. Presione los botones <▲> <▼> para deslizarse dentro de los submenús.
5. Presione el botón <▶> para entrar en el submenú.

Utilice los procedimientos de la siguiente tabla para lograr acceso y cambiar las configuraciones del menú de interfaz en serie.

Submenús	Valor predeterminado	Configuraciones disponibles	Procedimiento para cambiar config.
Serial	Enable (Habilitar)	Enable (Habilitar) Disable (Deshabilitar)	Presione los botones <▲> o <▼> para alternar entre Enable y Disable. Presione SELECT para guardar el valor.
Baud Rate (Tasa de baudios)	9600	1200, 2400, 4800, 9600, 19200, 38400, 57600, 115200	Presione los botones <▲> o <▼> para deslizarse en la lista de selecciones disponibles. Presione SELECT para guardar el valor.
Data Bits (Bits de datos)	8	8 7	Presione los botones <▲> o <▼> para alternar entre 7 y 8. Presione SELECT para guardar el valor.

<b>Submenús</b>	<b>Valor predeterminado</b>	<b>Configuraciones disponibles</b>	<b>Procedimiento para cambiar config.</b>
Stop Bits (Bits de parada)	1	1 2	Presione los botones <▲> o <▼> para alternar entre 1 y 2. Presione SELECT para guardar el valor.
Parity (Paridad)	None (Ninguna)	None (Ninguna) Even (Par) Odd (Impar)	Presione los botones <▲> o <▼> para alternar entre None, Even y Odd. Presione SELECT para guardar el valor.
DTR Ready/ Busy (Lista/ Ocupada)	Off (Desactivada)	Off (Desactivada) On (Activada)	Presione los botones <▲> o <▼> para alternar entre ON y OFF. Presione SELECT para guardar el valor.
DTR On1/Off1	Off (Desactivada)	Off (Desactivada) On (Activada)	Presione los botones <▲> o <▼> para alternar entre ON y OFF. Presione SELECT para guardar el valor.
DTR Error	Off (Desactivada)	Off (Desactivada) On (Activada)	Presione los botones <▲> o <▼> para alternar entre ON y OFF. Presione SELECT para guardar el valor.
RTS Ready/ Busy	Off (Desactivada)	Off (Desactivada) On (Activada)	Presione los botones <▲> o <▼> para alternar entre ON y OFF. Presione SELECT para guardar el valor.
RTS On1/Off1	Off (Desactivada)	Off (Desactivada) On (Activada)	Presione los botones <▲> o <▼> para alternar entre ON y OFF. Presione SELECT para guardar el valor.

<b>Submenús</b>	<b>Valor predeterminado</b>	<b>Configuraciones disponibles</b>	<b>Procedimiento para cambiar config.</b>
RTS Error	Off (Desactivada)	Off (Desactivada) On (Activada)	Presione los botones <▲> o <▼> para alternar entre ON y OFF. Presione SELECT para guardar el valor.
XON Ready/ Busy	On (Activada)	Off (Desactivada) On (Activada)	Presione los botones <▲> o <▼> para alternar entre ON y OFF. Presione SELECT para guardar el valor.
XON Ready/ Busy (Lista/ Ocupada)	On (Activada)	Off (Desactivada) On (Activada)	Presione los botones <▲> o <▼> para alternar entre ON y OFF.ogle between Off and On. Presione SELECT para guardar el valor.
XON Error	Off (Desactivada)	Off (Desactivada) On (Activada)	Presione los botones <▲> o <▼> para alternar entre ON y OFF. Presione SELECT para guardar el valor.
DTR Polarity (Polaridad)	High (Alta)	High (Alta) Low (Baja)	Presione los botones <▲> or <▼> para alternar entre High y Low. Presione SELECT para guardar el valor.
RTS Polarity (Polaridad)	High (Alta)	High (Alta) Low (Baja)	Presione los botones <▲> or <▼> para alternar entre High y Low. Presione SELECT para guardar el valor.

<b>Submenús</b>	<b>Valor predeterminado</b>	<b>Configuraciones disponibles</b>	<b>Procedimiento para cambiar config.</b>
Robust XON	Off (Desactivada)	Off (Desactivada) On (Activada)	Presione los botones <▲> o <▼> para alternar entre ON y OFF. Presione SELECT para guardar el valor.
PS Protocol (Protocolo PS)	ASCII	ASCII RAW	Presione los botones <▲> o <▼> para alternar entre ASCII y RAW. Presione SELECT para guardar el valor.

## USB Menu (Menú de interfaz USB)

El Menú de interfaz en serie le permite acceso a las configuraciones de la interfaz USB. Siga el siguiente procedimiento para entrar en el menú:

1. Presione el botón MENU en el panel de control.
2. Presione el botón <▼> hasta que aparezca el mensaje "USB Menu (Menú de interfaz USB)" en la primera línea del panel.
3. Presione el botón <▶> para entrar en el menú.
4. Presione los botones <▲> <▼> para deslizarse dentro de los submenús.
5. Presione el botón <▶> para entrar en el submenú.

Utilice los procedimientos de la siguiente tabla para lograr acceso y cambiar las configuraciones del menú de interfaz USB.

Submenús	Valor predeterminado	Configuraciones disponibles	Procedimiento para cambiar config.
USB En este submenú puede configurar la interfaz USB.	Enable (Habilitar)	Enable (Habilitar) Disable (Deshabilitar)	Presione los botones <▲> o <▼> para alternar entre Enable y Disable. Presione SELECT para guardar el valor.
PS Protocol (Protocolo PS)	ASCII	ASCII RAW	Presione los botones <▲> o <▼> para alternar entre ASCII y RAW. Presione SELECT para guardar el valor.

## Network Menu (Menú de red)

El Menú de red le permite acceso a las configuraciones de la red de la impresora. Siga el siguiente procedimiento para entrar en el menú:

1. Presione el botón MENU en el panel de control.
2. Presione el botón <▼> hasta que aparezca el mensaje "Network Menu (Menú de red)" en la primera línea del panel.
3. Presione el botón <▶> para entrar en el menú.
4. Presione los botones <▲> <▼> para deslizarse dentro de los submenús.
5. Presione el botón <▶> para entrar en el submenú.

Utilice los procedimientos de la siguiente tabla para lograr acceso y cambiar las configuraciones del menú de red.

Submenús	Valor predeterminado	Configuraciones disponibles	Procedimiento para cambiar config.
TCP/IP	Enable (Habilitar)	Enable (Habilitar) Disable (Deshabilitar)	Presione los botones <▲> o <▼> para alternar entre Enable y Disable. Presione SELECT para guardar el valor.
Ethertalk	Enable (Habilitar)	Enable (Habilitar) Disable (Deshabilitar)	Presione los botones <▲> o <▼> para alternar entre Enable y Disable. Presione SELECT para guardar el valor.
IP Address Setup (Grupo de direcciones IP)	Automatic (Automático)	Automatic (Automático) Manual	Presione los botones <▲> o <▼> para alternar entre Automatic y Manual. Presione SELECT para guardar el valor.

<b>Submenús</b>	<b>Valor predeterminado</b>	<b>Configuraciones disponibles</b>	<b>Procedimiento para cambiar config.</b>
IP Address (Dirección IP)	(especificada por el usuario)	(especificada por el usuario)	<p>El primer grupo de números centellea</p> <p>Presione los botones &lt;▲&gt; o &lt;▼&gt; para deslizarse al número deseado</p> <p>Presione &lt;▶&gt; para guardar el grupo actual de números y pasar al siguiente grupo.</p> <p>Repita este procedimiento para cada grupo de números.</p> <p>Cuando termine de configurar el último grupo de números, presione SELECT para los valores.</p>
Subnet Mask (Máscara de subred)	(especificada por el usuario)	(especificada por el usuario)	<p>El primer grupo de números centellea</p> <p>Presione los botones &lt;▲&gt; o &lt;▼&gt; para deslizarse al número deseado</p> <p>Presione &lt;▶&gt; para guardar el grupo actual de números y pasar al siguiente grupo.</p> <p>Repita este procedimiento para cada grupo de números.</p> <p>Cuando termine de configurar el último grupo de números, presione SELECT para los valores.</p>

<b>Submenús</b>	<b>Valor predeterminado</b>	<b>Configuraciones disponibles</b>	<b>Procedimiento para cambiar config.</b>
Gateway address (Dirección)	(especificada por el usuario)	(especificada por el usuario)	<p>El primer grupo de números centellea</p> <p>Presione los botones &lt;▲&gt; o &lt;▼&gt; para deslizarse al número deseado</p> <p>Presione &lt;▶&gt; para guardar el grupo actual de números y pasar al siguiente grupo.</p> <p>Repita este procedimiento para cada grupo de números.</p> <p>Cuando termine de configurar el último grupo de números, presione SELECT para los valores.</p>
Initialize NIC (Iniciar NIC)	Execute (Ejecutar)	Execute (Ejecutar)	Presione SELECT para iniciar NIC.
Web	Enable (Habilitar)	Enable (Habilitar) Disable (Deshabilitar)	<p>Presione los botones &lt;▲&gt; o &lt;▼&gt; para alternar entre Enable y Disable.</p> <p>Presione SELECT para guardar el valor.</p>
SNMP	Enable (Habilitar)	Enable (Habilitar) Disable (Deshabilitar)	<p>Presione los botones &lt;▲&gt; o &lt;▼&gt; para alternar entre Enable y Disable.</p> <p>Presione SELECT para guardar el valor.</p>

<b>Submenús</b>	<b>Valor predeterminado</b>	<b>Configuraciones disponibles</b>	<b>Procedimiento para cambiar config.</b>
Hub Link Setting (Config. de Hub Link)	Auto Negotiate (Auto negociar)	Auto Negotiate (Auto negociar) 10 Base-T (Completo) 10 Base-T Half (Medio) 100 Base-T (Completo) 100 Base-T Half (Medio)	Presione los botones <▲> o <▼> para deslizarse en la lista de selecciones disponibles. Presione SELECT para guardar el valor.
PS Protocol (Protocolo PS)	ASCII	ASCII RAW	Presione los botones <▲> o <▼> para alternar entre ASCII y RAW Presione SELECT para guardar el valor.

## Sys Adjust Menu (Menú de Ajuste del sistema)

El menú de configuración del sistema le permite ajustar la configuración de las bandejas. Siga el siguiente procedimiento para entrar en el menú:

1. Presione el botón MENU en el panel de control.
2. Presione el botón <▼> hasta que aparezca el mensaje "Sys Adjust Menu (Menú de ajuste del sistema)" en la primera línea del panel.
3. Presione el botón <▶> para entrar en el menú.
4. Presione los botones <▲> o <▼> para deslizarse dentro de los submenús.
5. Presione el botón <▶> para entrar en el submenú.

Utilice los procedimientos de la siguiente tabla para lograr acceso y cambiar las configuraciones del menú de ajuste del sistema:

Submenús	Valor predeterminado	Configuraciones disponibles	Procedimiento para cambiar config.
Tray1 X Adjust (Ajuste X Bandeja 1) Este submenú le permite hacer un ajuste muy preciso del registro sobre el eje X.	8	0 a 15	Presione <▲> (aumentar el número) para mover la imagen hacia la derecha o presione <▼> (disminuir el número) para mover la imagen hacia la izquierda. Presione SELECT para guardar el valor.
Tray1 Y Adjust (Ajuste Y Bandeja 1) Este submenú le permite hacer un ajuste muy preciso del registro sobre el eje Y.	8	0 a 15	Presione <▲> (aumentar el número) para mover la imagen hacia abajo o presione <▼> (disminuir el número) para mover la imagen hacia arriba. Presione SELECT para guardar el valor.

<b>Submenús</b>	<b>Valor predeterminado</b>	<b>Configuraciones disponibles</b>	<b>Procedimiento para cambiar config.</b>
Tray2 X Adjust (Ajuste X Bandeja 2) Este submenú le permite hacer un ajuste muy preciso del registro sobre el eje X	8	0 a 15	Presione <▲> (aumentar el número) para mover la imagen hacia la derecha o presione <▼> (disminuir el número) para mover la imagen hacia la izquierda. Presione SELECT para guardar el valor.
Tray2 Y Adjust (Ajuste Y Bandeja 2) Este submenú le permite hacer un ajuste muy preciso del registro sobre el eje Y.	8	0 to 15	Presione <▲> (aumentar el número) para mover la imagen hacia abajo o presione <▼> (disminuir el número) para mover la imagen hacia arriba. Presione SELECT para guardar el valor.
Tray3 X Adjust (Ajuste X Bandeja 3) Este submenú le permite hacer un ajuste muy preciso del registro sobre el eje X	8	0 to 15	Presione <▲> (aumentar el número) para mover la imagen hacia la derecha o presione <▼> (disminuir el número) para mover la imagen hacia la izquierda. Presione SELECT para guardar el valor.
Tray3 Y Adjust (Ajuste Y Bandeja 3) Este submenú le permite hacer un ajuste muy preciso del registro sobre el eje Y.	8	0 to 15	Presione <▲> (aumentar el número) para mover la imagen hacia abajo o presione <▼> (disminuir el número) para mover la imagen hacia arriba. Presione SELECT para guardar el valor.
Tray4 X Adjust (Ajuste X Bandeja 4) Este submenú le permite hacer un ajuste muy preciso del registro sobre el eje X	8	0 to 15	Presione <▲> (aumentar el número) para mover la imagen hacia la derecha o presione <▼> (disminuir el número) para mover la imagen hacia la izquierda. Presione SELECT para guardar el valor.

<b>Submenús</b>	<b>Valor predeterminado</b>	<b>Configuraciones disponibles</b>	<b>Procedimiento para cambiar config.</b>
<p>Tray4 Y Adjust (Ajuste Y Bandeja 4)</p> <p>Este submenú le permite hacer un ajuste muy preciso del registro sobre el eje Y.</p>	8	0 a 15	<p>Presione &lt;▲&gt; (aumentar el número) para mover la imagen hacia abajo o presione &lt;▼&gt; (disminuir el número) para mover la imagen hacia arriba.</p> <p>Presione SELECT para guardar el valor.</p>
<p>Duplex X Adjust (Ajuste X Duplex)</p> <p>Este submenú le permite hacer un ajuste muy preciso del registro sobre el eje X.</p>	8	0 a 15	<p>Presione &lt;▲&gt; (aumentar el número) para mover la imagen hacia la derecha o presione &lt;▼&gt; (disminuir el número) para mover la imagen hacia la izquierda.</p> <p>Presione SELECT para guardar el valor.</p>
<p>Duplex Y Adjust (Ajuste Y Duplex)</p> <p>Este submenú le permite hacer un ajuste muy preciso del registro sobre el eje Y.</p>	8	0 to 15	<p>Presione &lt;▲&gt; (aumentar el número) para mover la imagen hacia abajo o presione &lt;▼&gt; (disminuir el número) para mover la imagen hacia arriba.</p> <p>Presione SELECT para guardar el valor.</p>
<p>Auto Resize (Auto escala)</p> <p>Este menú permite cambiar la escala de una tarea de impresión al tamaño seleccionado.</p>	<p>Disable (Deshabilitar)</p>	<p>Enable (Habilitar)</p> <p>Disable (Deshabilitar)</p>	<p>Presione los botones &lt;&lt;▲&gt; o &lt;▼&gt; para alternar entre Enable y Disable.</p> <p>Presione SELECT para guardar el valor.</p>

<b>Submenús</b>	<b>Valor predeterminado</b>	<b>Configuraciones disponibles</b>	<b>Procedimiento para cambiar config.</b>
PCL Tray1 ID# (ID Bandeja 1) Valor del parámetro de la secuencia de escape de PCL.	0001	0000 a 9999	<p>Presione los botones &lt;▲&gt; o &lt;▼&gt; para aumentar o disminuir el dígito en la posición seleccionada.</p> <p>Presione &lt;▶&gt; para seleccionar el dígito y avanzar a la siguiente posición</p> <p>Presione SELECT después de cambiar el último dígito para guardar la configuración.</p>
PCL Tray2 ID# (ID Bandeja 2) Valor del parámetro de la secuencia de escape de PCL.	0004	0000 a 9999	<p>Presione los botones &lt;▲&gt; o &lt;▼&gt; para aumentar o disminuir el dígito en la posición seleccionada.</p> <p>Presione &lt;▶&gt; para seleccionar el dígito y avanzar a la siguiente posición</p> <p>Presione SELECT después de cambiar el último dígito para guardar la configuración.</p>
PCL Tray3 ID# (ID Bandeja 3) Valor del parámetro de la secuencia de escape de PCL.	0005	0000 a 9999	<p>Presione los botones &lt;▲&gt; o &lt;▼&gt; para aumentar o disminuir el dígito en la posición seleccionada.</p> <p>Presione &lt;▶&gt; para seleccionar el dígito y avanzar a la siguiente posición</p> <p>Presione SELECT después de cambiar el último dígito para guardar la configuración.</p>

<b>Submenús</b>	<b>Valor predeterminado</b>	<b>Configuraciones disponibles</b>	<b>Procedimiento para cambiar config.</b>
PCL Tray4 ID# (ID Bandeja 4) Valor del parámetro de la secuencia de escape de PCL.	0006	0000 a 9999	Presione los botones <▲> o <▼> para aumentar o disminuir el dígito en la posición seleccionada.  Presione <▶> para seleccionar el dígito y avanzar a la siguiente posición  Presione SELECT después de cambiar el último dígito para guardar la configuración.
PCL Auto ID# (ID Auto) Valor del parámetro de la secuencia de escape de PCL.	0007	0000 a 9999	Presione los botones <▲> o <▼> para aumentar o disminuir el dígito en la posición seleccionada.  Presione <▶> para seleccionar el dígito y avanzar a la siguiente posición  Presione SELECT después de cambiar el último dígito para guardar la configuración.
Hex Dump (Vaciado hexadecimal)	Disable (Deshabilitar)	Enable (Habilitar) Disable (Deshabilitar)	Presione los botones ▲> o <▼> para alternar entre Enable y Disable.  Presione SELECT para guardar el valor.

## Date/Time Menu (Menú de fecha/hora)

El menú de fecha/hora le permite acceso a la fecha y hora configurada en la impresora. Siga el siguiente procedimiento para entrar en el menú:

1. Presione el botón MENU en el panel de control.
2. Presione el botón <▼> hasta que aparezca el mensaje "Date/Time Menu (Menú de fecha/hora)" en la primera línea del panel.
3. Presione el botón <▶> para entrar en el menú.
4. Presione los botones <▲> <▼> para deslizarse dentro de los submenús.
5. Presione el botón <▶> para entrar en el submenú.

Utilice los procedimientos de la siguiente tabla para lograr acceso y cambiar las configuraciones del menú de fecha/hora.

Submenús	Valor predeterminado	Configuraciones disponibles	Procedimiento para cambiar config.
Month [Mes] En este submenú puede configurar el mes actual.	Current month (Mes actual)	January thru December (Enero a Diciembre)	Presione los botones <▲> or <▼> para seleccionar el mes actual. Presione SELECT para guardar el valor.
Day (Día) En este submenú puede configurar el día actual.	Current day of month (Día actual del mes)	1 a 31	Presione los botones <▲> or <▼> para seleccionar el día actual. Presione SELECT para guardar el valor.
Year (Año) En este submenú puede configurar el año actual.	Current year (Año actual)	2000 - 2099	Presione los botones <▲> o <▼> para seleccionar el año actual Presione SELECT para guardar el año.

<b>Submenús</b>	<b>Valor predeterminado</b>	<b>Configuraciones disponibles</b>	<b>Procedimiento para cambiar config.</b>
Hour (Hora) En este submenú puede configurar la hora actual.	Current hour (Hora actual)	Midnight (Medianoche), 1 AM a 11 AM, Noon (Mediodía), 1 PM a 11 PM	Presione los botones <▲> o <▼> para la hora actual. Presione SELECT para guardar la hora.
Minute (Minuto) En este submenú puede configurar el minuto actual.	Current minute (Minuto actual)	0 - 59	Presione los botones <▲> o <▼> para seleccionar los minutos Presione SELECT para guardar los minutos.
Second (Segundos) En este submenú puede configurar los segundos.	Current second (Segundo actual)	0 - 59	Presione los botones ▲> or <▼> para seleccionar los segundos Presione SELECT para configurar los segundos.
GMT Offset/ Hours (Hora desplazada) Este submenú le permite poner la hora para una zona diferente con respecto a la hora actual.	0	de -12 a + 12	Presione los botones <▲> o <▼> para desplazarse en la lista de selecciones disponibles. Presione SELECT para guardar la horas.
GMT Offset/ Mins (Minuto desplazado) Este submenú le permite poner los minutos de la hora para una zona diferente.	0	0 30	Presione los botones <▲> o <▼> para alternar entre 0 y 30 Presione SELECT para guardar los minutos de la hora.

## Maintenance Menu (Menú de Mantenimiento)

El Menú de mantenimiento le permite acceso a las configuraciones de mantenimiento de la impresora. Siga el siguiente procedimiento para entrar en el menú:

1. Presione el botón MENU en el panel de control.
2. Presione el botón <▼> hasta que aparezca el mensaje "Maintenance Menu (Menú de mantenimiento)" en la primera línea del panel.
3. Presione el botón <▶> para entrar en el menú.
4. Presione los botones <▲> <▼> para deslizarse dentro de los submenús.
5. Presione el botón <▶> para entrar en el submenú.

Utilice los procedimientos de la siguiente tabla para lograr acceso y cambiar las configuraciones del menú de mantenimiento:

Submenús	Valor predeterminado	Configuraciones disponibles	Procedimiento para cambiar config.
Menu Reset (Reiniciar menú)	Execute (Ejecutar)	Execute (Ejecutar)	Presione SELECT para reiniciar el menú.
Save Menu (Guardar menú)	Execute (Ejecutar)	Execute (Ejecutar)	Presione SELECT para guardar el valor.
Restore Menu (Restaurar menú)	Execute (Ejecutar)	Execute (Ejecutar)	Presione SELECT para restaurar el menú.
Power Save (Ahorro de energía)	Disable (Deshabilitar)	Enable (Habilitar) Disable (Deshabilitar)	Presione los botones ▲> o <▼> para alternar entre Enable y Disable. Presione SELECT para guardar el valor.

## Usage Menu (Menú de consumo)

El menú de consumo le permite acceso al estado de la impresora. Siga el siguiente procedimiento para entrar en el menú:

1. Presione el botón MENU en el panel de control.
2. Presione el botón <▼> hasta que aparezca el mensaje "Usage Menu (Menú de consumo)" en la primera línea del panel.
3. Presione el botón <▶> para entrar en el menú.
4. Presione los botones <▲> <▼> para deslizarse dentro de los submenús.
5. Presione el botón <▶> para entrar en el submenú.

Utilice los procedimientos de la siguiente tabla para mostrar en la pantalla información del menú de consumo:

Submenús	Example	Configuraciones disponibles	Procedimiento para cambiar config.
Page Count (Conteo de páginas)	123456		Presione SELECT para mostrar el número de páginas impresas.
Toner	97%		Presione SELECT para mostrar el porcentaje de toner restante.
Tray1 Level (Nivel Bandeja 1)	OK	OK Low (Bajo) Empty (Vacía)	Presione SELECT para mostrar el nivel de papel en la bandeja 1.
Tray2 Level (Nivel Bandeja 2)	OK	OK Low (Bajo) Empty (Vacía)	Presione SELECT para mostrar el nivel de papel en la bandeja 2.

<b>Submenús</b>	<b>Example</b>	<b>Configuraciones disponibles</b>	<b>Procedimiento para cambiar config.</b>
Tray3 Level (Nivel Bandeja 3)	OK	OK Low (Bajo) Empty (Vacía)	Presione SELECT para mostrar el nivel de papel en la bandeja 3.
Tray4 Level (Nivel Bandeja 4)	OK	OK Low (Bajo) Empty (Vacía)	Presione SELECT para mostrar el nivel de papel en la bandeja 4.

## Flash Menu (Menú de Flash)

El Menú Flash en serie le permite acceso a las configuraciones del dispositivo Flash. Siga el siguiente procedimiento para entrar en el menú:

1. Presione el botón MENU en el panel de control.
2. Presione el botón <▼> hasta que aparezca el mensaje "Flash Menu (Menú de Flash)" en la primera línea del panel.
3. Presione el botón <▶> para entrar en el menú.
4. Presione los botones <▲> <▼> para deslizarse dentro de los submenús.
5. Presione el botón <▶> para entrar en el submenú.

Utilice los procedimientos de la siguiente tabla para tener acceso a las opciones en el menú de Flash.

Submenús	Procedimiento para cambiar config.
Data Security (Seguridad de datos) Cuando está configurado en ON (Activado), a medida que los datos son borrados, el espacio donde estaban guardados es ocupado por datos aleatorios nuevos . Cuando está en OFF (Desactivado), los datos son borrados.	Presione los botones <▲> o <▼> para alternar entre ON y OFF. Presione SELECT para guardar el valor.
Print (Imprimir) Con esta selección puede ver los archivos guardados en el FLASH y la impresora imprime el archivo que seleccione tal como si estuviera recibiendo una tarea de uno de los puertos de entrada.	Presione los botones <▲> o <▼> para deslizarse en la lista de archivos. Presione SELECT para imprimir el archivo.
Delete (Borrar) Esta selección le permite borrar del FLASH DIMM el archivo o directorio que seleccione. Para borrar un directorio completo, primero tiene que borrar todos los archivos dentro del directorio.	Presione los botones <▲> o <▼> para deslizarse en la lista de archivos. Presione SELECT para borrar el archivo.

<b>Submenús</b>	<b>Procedimiento para cambiar config.</b>
Format Usr FLASH (Formatear FLASH de usuario) Esta selección le permite reformatear el FLASH DIMM.	Presione <SELECT> para reformatear FLASH DIMM.
Flash Summary (Resumen de Flash) Con esta selección puede imprimir una página con información del FLASH DIMM, incluyendo una lista de los archivos actuales y sus directorios..	Presione SELECT para imprimir el resumen del FLASH.

### **¡ADVERTENCIA!**

**Todos los archivos que se encuentran en el FLASH DIMM serán borrados si selecciona la función Format FLASH (Formatear FLASH).**

## Disk Menu (Menú del disco)

El Menú de del disco le permite acceso a las configuraciones del disco. Siga el siguiente procedimiento para entrar en el menú:

1. Presione el botón MENU en el panel de control.
2. Presione el botón <▼> hasta que aparezca el mensaje "Disk Menu (Menú del disco)" en la primera línea del panel.
3. Presione el botón <▶> para entrar en el menú.
4. Presione los botones <▲> <▼> para deslizarse dentro de los submenús.
5. Presione el botón <▶> para entrar en el submenú.

Utilice los procedimientos de la siguiente tabla para tener acceso a las opciones en el menú del disco:

Submenús	Procedimiento para cambiar config.
Data Security (Seguridad de datos) Cuando está configurado en ON (Activado), a medida que los datos son borrados, el espacio donde estaban guardados es ocupado por datos aleatorios nuevos . Cuando está en OFF (Desactivado), los datos son borrados.	Presione los botones <▲> o <▼> para alternar entre ON y OFF. Presione SELECT para guardar el valor.
Print (Imprimir) Con esta selección puede ver los archivos guardados en el disco y la impresora imprime el archivo que seleccione tal como si estuviera recibiendo una tarea de uno de los puertos de entrada.	Presione los botones <▲> o <▼> para deslizarse en la lista de archivos. Presione SELECT para imprimir el archivo.
Delete (Borrar) Esta selección le permite borrar del disco el archivo o directorio que seleccione. Para borrar un directorio completo, primero tiene que borrar todos los archivos dentro del directorio.	Presione los botones <▲> o <▼> para deslizarse en la lista de archivos. Presione SELECT para borrar el archivo.

Submenús	Procedimiento para cambiar config.
Format Disk (Formatear disco) Con esta selección puede reformatar el disco duro.	Presione SELECT para reformatar el disco duro.
Disk Summary (Resumen del disco) Con esta selección puede imprimir una página con información del disco duro, incluyendo una lista de los archivos actuales y sus directorios.	Presione SELECT para imprimir el resumen del disco.

### **¡ADVERTENCIA!**

**Todos los archivos que se encuentran en el disco duro serán borrados si selecciona la función Format Disk (Formatear disco).**

## Comp FLASH Menu (Menú de Comp Flash)

El Menú de Comp Flash en serie le permite acceso a las configuraciones del dispositivo Flash compacto. Siga el siguiente procedimiento para entrar en el menú:

1. Presione el botón MENU en el panel de control.
2. Presione el botón <▼> hasta que aparezca el mensaje "Comp Flash Menu (Menú de Comp Flash)" en la primera línea del panel.
3. Presione el botón <▶> para entrar en el menú.
4. Presione los botones <▲> <▼> para deslizarse dentro de los submenús.
5. Presione el botón <▶> para entrar en el submenú.

Utilice los procedimientos de la siguiente tabla para tener acceso a las opciones en el menú de CompFlash:

Submenús	Procedimiento para cambiar config.
<p>Data Security (Seguridad de datos)            Cuando está configurado en ON (Activado), a medida que los datos son borrados, el espacio donde estaban guardados es ocupado por datos aleatorios nuevos . Cuando está en OFF (Desactivado), los datos son borrados.</p>	<p>Presione los botones &lt;▲&gt; o &lt;▼&gt; para alternar entre ON y OFF.            Presione SELECT para guardar el valor.</p>
<p>Print (Imprimir)            Con esta selección puede ver los archivos guardados en el Flash compacto y la impresora imprime el archivo que seleccione tal como si estuviera recibiendo una tarea de uno de los puertos de entrada.</p>	<p>Presione los botones &lt;▲&gt; o &lt;▼&gt; para deslizarse en la lista de archivos.            Presione SELECT para imprimir el archivo.</p>
<p>Delete (Borrar)            Esta selección le permite borrar del Flash compacto el archivo o directorio que seleccione. Para borrar un directorio completo, primero tiene que borrar todos los archivos dentro del directorio.</p>	<p>Presione los botones &lt;▲&gt; o &lt;▼&gt; para deslizarse en la lista de archivos.            Presione SELECT para borrar el archivo.</p>

<b>Submenús</b>	<b>Procedimiento para cambiar config.</b>
<p>Format Cmp FLASH (Formatear Comp Flash)</p> <p>Con esta selección puede reformatear el Flash compacto.</p>	<p>Presione SELECT para reformatear el Flash compacto.</p>
<p>CFlash Summary (Resumen de Comp Flash)</p> <p>Con esta selección puede imprimir una página con información del Flash compacto, incluyendo una lista de los archivos actuales y sus directorios.</p>	<p>Presione SELECT para imprimir el resumen del Flash compacto.</p>

### **¡ADVERTENCIA!**

**Todos los archivos que se encuentran en el Flash compacto serán borrados si selecciona la función Format Cmp Flash (Formatear Cmp Flash).**

## Job Accounting (Contabilidad de Tareas)

El menú de Contabilidad de Tareas le permite acceso a las características y configuraciones de esta función. Utilice los siguientes procedimientos para entrar en el menú de Contabilidad de tareas para cambiar las características y tener acceso a sus funciones.

1. Presione el botón MENU en el panel de control.
2. Presione el botón <▼> hasta que aparezca el mensaje "Job Accounting (Contabilidad de tareas)" en la primera línea del panel.
3. Presione el botón <▶> para entrar en el menú Job Accounting (Contabilidad de tareas).
4. Presione los botones <▲> <▼> para deslizarse dentro de los submenús.
5. Presione el botón <▶> para entrar en el submenú

Utilice los procedimientos de la siguiente tabla para lograr acceso y cambiar las configuraciones de Contabilidad de tareas.

Submenú	Valor predeterminados	Configuraciones disponibles	Procedimiento para cambiar config.
Enable (Habilitar)	No	Yes (Sí) No	Presione los botones <▲> or <▼> para alternar entre Yes y No. Presione SELECT para guardar el valor.

<b>Submenú</b>	<b>Valor predeterminados</b>	<b>Configuraciones disponibles</b>	<b>Procedimiento para cambiar config.</b>
Print Info (Imprimir info)	Execute (Ejecutar)		Presione SELECT para imprimir el Informe del resumen de Contabilidad de tareas.
Reset Info (Reiniciar info)			Presione SELECT para reiniciar la información de Contabilidad de tareas. La información anterior guardada de las tareas recibidas por la impresora son borradas.

## Spooling

El menú de Spooling (colocación en cola de impresión) le permite acceso a las características y configuraciones de esta función. Utilice los siguientes procedimientos para entrar en el menú de Spooling para cambiar las características y tener acceso a sus funciones.

1. Presione el botón MENU en el panel de control.
2. Presione el botón <▼> hasta que aparezca el mensaje "Spooling Menu (Menú de Spooling)" en la primera línea del panel.
3. Presione el botón <▶> para entrar en el menú.
4. Presione los botones <▲> o <▼> para deslizarse dentro de los submenús.
5. Presione el botón <▶> para entrar en el submenú

Utilice los procedimientos de la siguiente tabla para lograr acceso y cambiar las configuraciones del Menú Spooling.

<b>Submenú</b>	<b>Valor predeterminados</b>	<b>Configuraciones disponibles</b>	<b>Procedimiento para cambiar config.</b>
<p>Start Spooling (Empezar Spooling)</p> <p>La función de Spooling permite que las tareas de impresión sean colocadas en cola automáticamente en la memoria Flash o en el Disco duro.</p>	Off (Desactivada)	<p>Spool and Print (Poner en cola e imprimir)</p> <p>Spool Only (Sólo poner en cola)</p> <p>Off (Desactivada)</p>	<p>Presione los botones &lt;▲&gt; o &lt;▼&gt; para deslizarse en la lista de configuraciones.</p> <p>Presione SELECT para guardar el valor.</p>
<p>Stop Spooling (Detener Spooling)</p> <p>Deshabilita la puesta en cola de los archivos de impresión</p>	No	<p>Yes (Sí)</p> <p>No</p>	<p>Presione los botones &lt;▲&gt; o &lt;▼&gt; para alternar entre Yes y No</p> <p>Presione SELECT para guardar el valor.</p>
<p>Playback (Reproducir)</p> <p>Se utiliza para leer un archivo guardado en el Flash del usuario o en el Disco duro.</p>	Seleccionado por el usuario	<p>USB</p> <p>Parallel (Paralela)</p> <p>Serial</p> <p>Network (Redes)</p>	<p>Presione los botones &lt;▲&gt; o &lt;▼&gt; para deslizarse en la lista de configuraciones</p> <p>Presione SELECT para guardar el valor.</p>

<b>Submenú</b>	<b>Valor predeterminados</b>	<b>Configuraciones disponibles</b>	<b>Procedimiento para cambiar config.</b>
<p>Delete (Borrar)</p> <p>Se utiliza para borrar un archivo que fue puesto en cola de impresión en el Flash del usuario, el Disco duro o en el Flash compacto.</p>	<p>Seleccionado por el usuario</p>	<p>User Flash (Flash de usuario)</p> <p>Disk (Disco)</p> <p>Compact Flash (Flash compacto)</p>	<p>Presione los botones &lt;▲&gt; o &lt;▼&gt; para seleccionar la ubicación del archivo (User Flash, Disc o Compact Flash)</p> <p>Presione &lt;▶&gt; para seleccionar la ubicación</p> <p>Presione los botones &lt;▲&gt; o &lt;▼&gt; para seleccionar el archivo.</p> <p>Presione SELECT para borrar el archivo.</p>
<p>Destination (Destino)</p> <p>La función de Spooling permite que las tareas de impresión sean colocadas en cola automáticamente en la memoria Flash o en el Disco duro.</p>	<p>Seleccionado por el usuario</p>	<p>User Flash (Flash de usuario)</p> <p>Disk (Disco)</p> <p>Compact Flash (Flash compacto)</p>	<p>Presione los botones &lt;▲&gt; o &lt;▼&gt; para deslizarse en la lista de configuraciones</p> <p>Presione SELECT para guardar el valor.</p>

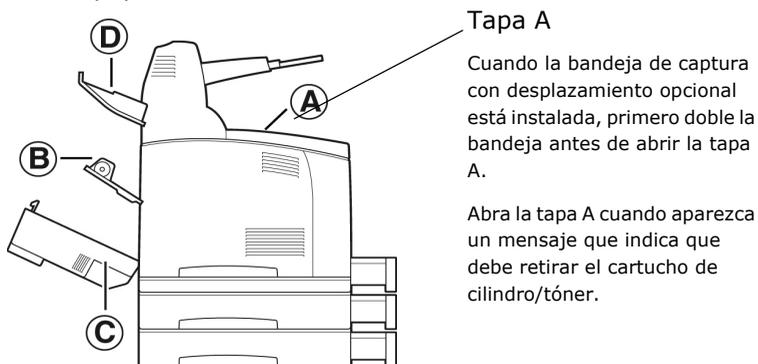
# Resolución de problemas

## Cuando el papel se atasca

### ⚠ ¡PRECAUCIÓN!

- **Cuando retire papel atascado, asegúrese de que no queden trozos de papel dentro de la impresora. Un trozo de papel dentro de la impresora puede incendiarse. Si una hoja de papel se enreda alrededor del rodillo de calor o si está tratando de sacar una hoja atascada que no está a la vista, es preferible que no trate de solucionarlo usted mismo. Podría quemarse o lesionarse. Apague la impresora inmediatamente y llame la asistencia técnica.**

Siguiendo el mensaje del panel de control, abra la tapa y retire la hoja atascada. Si la hoja se rompe, asegúrese de retirar todos los trozos de papel.



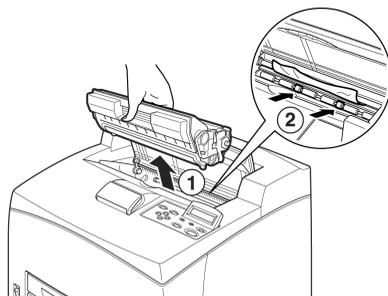
### Dentro de la Tapa A

Siga el procedimiento descrito abajo para retirar el papel atascado cuando aparezca el siguiente mensaje en el panel de control: "Paper Jam Open Cover A (Papel atascado, abra la tapa A)" o "Remove cartridge Clear jam (Retire el cartucho para sacar papel atascado)".

1. Abra la tapa A, sostenga el cartucho del cilindro/tóner por el asidero para sacarlo de la impresora (1).

2. Gire el rodillo como se muestra en el diagrama y retire el papel que se encuentra atascado adentro (2).

3. Vuelva a colocar el cartucho del cilindro/tóner y la tapa A en su posición original.



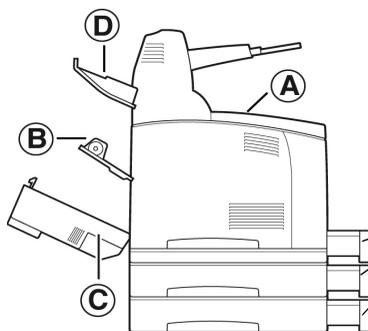
**NOTA**

> Cuando la impresora cuenta con la bandeja de captura con desplazamiento, primero debe cerrar la tapa A para luego colocar la bandeja de captura en su lugar.

> Si continúa imprimiendo con la bandeja de captura con desplazamiento doblada, el papel se puede atascar. Siempre utilice la impresora con la bandeja en posición abierta.

### Dentro de la bandeja de papel

Siga el procedimiento descrito abajo para retirar el papel atascado cuando aparezca el mensaje de advertencia. Saque las bandejas. Retire el papel atascado y cierre las tapas.

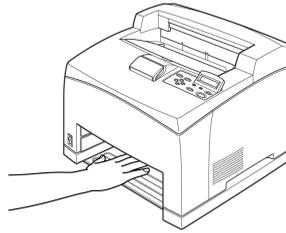


#### Tipo de papel

Saque la(s) bandeja(s) y siga las instrucciones para retirar el papel.

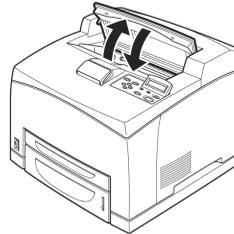
## Sacar las bandejas

1. Saque las bandejas y retire el papel arrugado.
2. Mire dentro de la impresora y retire todo papel atascado.



Después de retirar el papel,

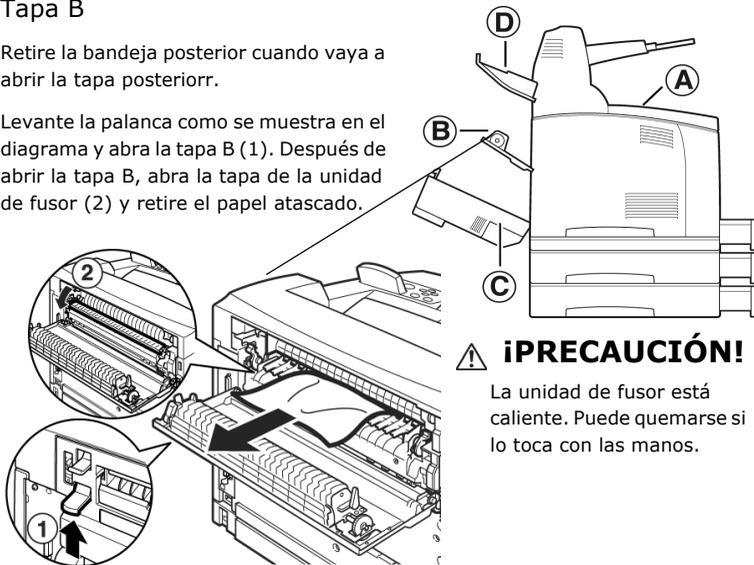
1. Empuje la bandeja completamente dentro de la impresora.
2. Abra y cierra la tapa A. De esta manera el mensaje desaparece.



## Tapa B

Retire la bandeja posterior cuando vaya a abrir la tapa posteriorr.

Levante la palanca como se muestra en el diagrama y abra la tapa B (1). Después de abrir la tapa B, abra la tapa de la unidad de fusor (2) y retire el papel atascado.



## ¡PRECAUCIÓN!

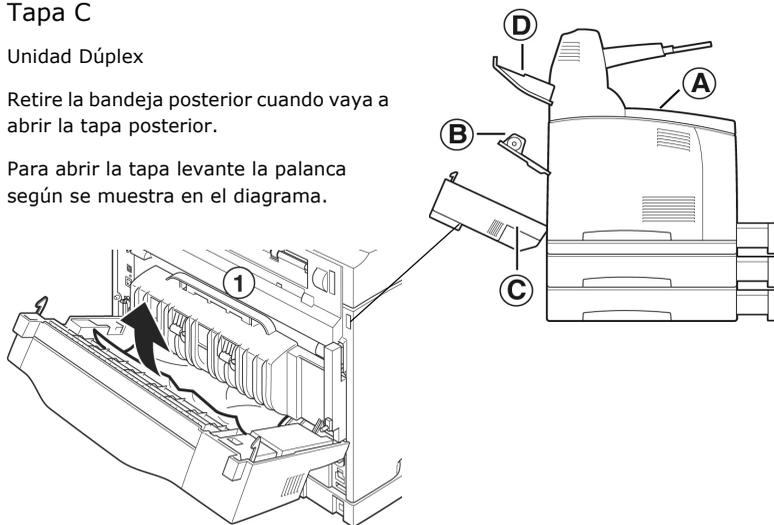
La unidad de fusor está caliente. Puede quemarse si lo toca con las manos.

## Tapa C

### Unidad Dúplex

Retire la bandeja posterior cuando vaya a abrir la tapa posterior.

Para abrir la tapa levante la palanca según se muestra en el diagrama.

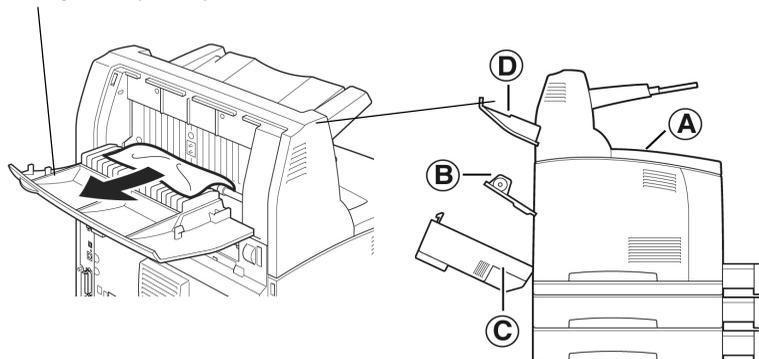


Tapa D

Bandeja de copias separadas

Tapa D

Bandeja de copias separadas



## Cuando ocurren problemas

Antes de suponer que el problema indica que la impresora está averiada, refiérase a la siguiente tabla y vuelva a verificar la impresora.

### ¡ADVERTENCIA!

- Nunca destornille ni abra las tapas que están atornilladas a menos que se le indique en el guía del usuario. Un componente de alto voltaje podría causar una descarga eléctrica.
- No trate de alterar la configuración de la impresora ni de modificar ninguna de sus partes. Una modificación no autorizada puede producir humo o incendio.

#### NOTA

- > *La información sobre problemas con la impresión se guardan en un archivo [Error Log (Registro de errores)]. Cuando el procesamiento de impresión falla, imprima el archivo [Error Log (Registro de errores)] y verifique el estado de impresión. Los datos que no pudieron ser procesados correctamente son descartados. Ver "Information Menu (Menú de información)" en la página 62 sobre cómo imprimir [Error Log (Registro de errores)].*
- > *Las limitaciones de la impresora o la configuración equivocada de la impresora, la computadora o el servidor del entorno de red pueden causar problemas al imprimir.*

Síntoma	Razón/Solución
No hay suministro eléctrico.	¿Está encendida la impresora? Presione el botón de encendido por el extremo < > para encenderla. " Cómo encender y apagar la impresora" (P. 16).
	¿Está desconectado el cable de alimentación o no está conectado firmemente? Apague la impresora y conecte el cable de alimentación nuevamente al tomacorriente. Luego encienda la impresora. Guía rápida y guía de configuración, Cómo conectar el cable de alimentación para encender la impresora.

Síntoma	Razón/Solución
	<p>¿Está conectado el cable de alimentación a un tomacorriente con el voltaje adecuado? Conecte la impresora solamente a un tomacorriente con el voltaje adecuado con corriente del valor nominal adecuado.</p> <p>Advertencias de seguridad de las guías de configuración y de referencia rápida</p>
<p>No se puede imprimir.</p>	<p>¿Está apagado el indicador &lt;READY&gt;? Si es así, la impresora está fuera de línea o en modo de configuración del menú. Solucione el problema de acuerdo al mensaje:</p> <p>"Off-line (Fuera de línea)"  Presione el botón &lt;ON LINE&gt; para salir del modo fuera de línea.</p> <p>Otros:  Presione el botón &lt;MENU&gt; para salir del modo de configuración del menú.</p> <p>"Componentes principales y sus funciones" en la página 9</p> <p>¿Hay algún mensaje en el panel de control? Siga las instrucciones del mensaje para solucionar el problema.</p> <p>"Lista de mensajes" en la página 128</p> <p>Cuando emplea el cable paralelo para conectar la impresora, ¿está utilizando una computadora compatible con la comunicación bidireccional? El valor predeterminado de la comunicación bidireccional de la impresora es [Enable (Habilitar)]. Si la computadora no responde a la comunicación bidireccional no es posible imprimir. En ese caso, cambie el valor de la comunicación bidireccional a [Disable (Deshabilitar)] en el panel de control e intente imprimir otra vez.</p> <p>"Parallel Menu (Menú de interfaz paralela)" en la página 83</p> <p>Si la memoria es insuficiente, siga uno de los siguientes métodos para solucionar el problema.</p> <p>Si el controlador de la impresora está configurado en [1200 dpi (ppp)] bajo la ficha [Graphics (Gráficos)], cámbielo a [600 dpi (ppp)].</p> <p>Instale memoria adicional (opcional) para aumentar la memoria.</p> <p>Reduzca la complejidad de la tarea de impresión.</p> <p>[Print Mode (Modo de impresión)] / [Page Print Mode (Modo de impresión de página)]: Ayuda en línea del controlador de la impresora</p>
<p>La tarea de impresión fue enviada pero el indicador &lt;READY&gt; no está encendido ni centellea.</p>	<p>¿Está desconectado el cable de la interfaz? Apague la impresora y verifique la conexión del cable de la interfaz.</p> <p>¿Está configurada la interfaz? Verifique el estado del puerto de la interfaz.</p> <p>¿Está configurado correctamente el entorno de la computadora? Verifique el entorno de la computadora, incluyendo el controlador de la impresora.</p>
<p>El indicador de &lt;ATTENTION&gt; está encendido.</p>	<p>¿Hay algún mensaje de error en el panel de control? Verifique el mensaje y solucione el error.</p> <p>" Lista de mensajes" (P. 128).</p>

<b>Síntoma</b>	<b>Razón/Solución</b>
El indicador de <ATTENTION> está centelleando.	Se produjo un error que el usuario no puede solucionar por sí mismo. Anote el mensaje de error o su código, apague la impresora, desconecte el cable de alimentación del tomacorriente y comuníquese con asistencia técnica.
Aunque no se ha enviado una tarea de impresión, el mensaje "Printing (Imprimiendo)" aparece en el panel de control (cuando se está utilizando la interfaz paralela).	¿Encendió la computadora después de encender la impresora? Si presiona el botón <CANCEL> la impresión se cancela. Verifique que enciende la computadora cuando enciende la impresora.
Calidad de impresión insatisfactoria	Puede que haya un problema con la imagen. Vea la sección siguiente, "Cuando la calidad de impresión es insatisfactoria" para solucionar el problema. " Cuando la calidad de impresión es insatisfactoria" (P. 125).
No se imprimen los caracteres correctos (impresión ilegible).	La impresora está imprimiendo con fuentes incorporadas que no son estándar. Verifique las fuentes que está usando en la aplicación. Baje las fuentes necesarias para utilizar PostScript.
El impreso es diferente a lo que se ve en pantalla.	¿Cambió la configuración de las fuentes TrueType a fuentes de impresora? Seleccione la impresión de fuentes TrueType bajo [Font Substitution (Substitución de fuentes) en la ficha [Set Up (Configuración)] del controlador de la impresora. Ayuda en línea del controlador de la impresora
El indicador <READY> está encendido y centellea pero no se imprime nada.	La impresora no ha impreso todas las tareas. Cancele la impresión u obligue a la impresora a imprimir las demás tareas. Para obligarla, presione el botón <ON LINE> para colocar la impresora en modo fuera de línea, luego presione el botón <FEED/SELECT> Después de que se imprima la tarea, presione el botón <ON LINE> otra vez para colocar la impresoras en modo en línea.  Cuando utiliza un puerto paralelo/USB, los datos pueden ser transmitidos en la mitad de una tarea dependiendo de cuando presiona el botón <ON LINE>. En este caso, los datos de impresión recibidos después de que presione el botón <FEED/SELECT> se reconocen como tareas nuevas. Los datos serán impresos después que el modo fuera de línea sea cancelado. Además, es posible que no se impriman correctamente. Cancelling printing: " Cancelar/Verificar impresión" (P. 18).

<b>Síntoma</b>	<b>Razón/Solución</b>
La impresión se demora demasiado.	La memoria intermedia de recepción es muy limitada. Cuando imprima documentos de alta resolución, reduzca la capacidad de memoria de los ítems que no está utilizando. Es recomendable que desactive los puertos que no está utilizando para canalizar la memoria a otras tareas.
	¿Tiene seleccionado [1200 dpi (ppp)] en la ficha [Graphics (Gráficos)] del controlador de la impresora? Si lo cambia a [600 dpi (PPP)] la impresión será más rápida. Ayuda en línea del controlador de la impresora
	La impresión con fuentes TrueType puede demorar la impresión. Cambie el método de impresión de fuentes TrueType bajo [Specify Font (Especificar fuente)] en la ficha [Detailed Settings (Config. detallada)] del controlador de la impresora. Ayuda en línea del controlador de la impresora
Falta la parte superior del documento impreso. El texto salió reducido de tamaño.	¿Están colocadas las guías de las bandejas de papel correctamente? Coloque la guía de longitud y la guía derecha de ancho en las posiciones correctas. " Cómo cargar papel en la bandeja de papel" (P. 48)

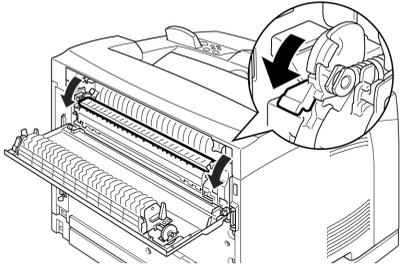
<b>Síntoma</b>	<b>Razón/Solución</b>
<p>El papel no es alimentado. Atasco de papel. Se alimentan varias hojas a la vez. El papel se está alimentando torcido. El papel está arrugado.</p>	<p>¿Está el papel colocado correctamente? Cargue el papel correctamente. Para etiquetas, transparencias o sobres, abaníquelos primero para permitir que se ventilen antes de cargarlos. " Cómo cargar papel" ( P. 48)</p> <p>¿Está húmedo el papel? Reemplácelo con papel de una resma nueva. " Cómo cargar papel" ( P. 48)</p> <p>¿Está utilizando el papel correcto? Utilice el tipo de papel correcto. " Papel utilizable" ( P. 43)</p> <p>¿Está colocada la bandeja correctamente? Empuje la bandeja completamente dentro de la impresora.</p> <p>¿La impresora está colocada en una superficie plana? Coloque la impresora sobre una superficie estable. Advertencias de seguridad de las guías de configuración y de referencia rápida</p> <p>¿Están colocadas las guías de las bandejas de papel correctamente? Coloque la guía de longitud y la guía derecha de ancho en las posiciones correctas. " Cómo cargar papel en la bandeja de papel" ( P. 48)</p> <p>¿Ha utilizado papel de fotografía recientemente? Limpie el rodillo de alimentación. " Limpieza del rodillo de alimentación" ( P. 155)</p> <p>Se alimenta más de una hoja a la vez. Se pueden alimentar varias hojas antes de que las hojas cargadas en la bandeja han sido utilizadas. Ventile el papel y vuelva a cargarlo. Cargue más papel sólo cuando el papel en la bandeja se acabe.</p>
<p>El sobre está arrugado.</p>	<p>Los sobres pueden arrugarse dependiendo del tipo de sobre que utiliza. Abra la tapa B de la impresora y levante las palancas en ambos extremos de la unidad de fusor. De esta manera se puede evitar que se arruguen.</p> <div data-bbox="453 1077 851 1348" data-label="Image"> </div> <p>Después de imprimir los sobres debe colocar las palancas en su posición original.</p>

<b>Síntoma</b>	<b>Razón/Solución</b>
Ruidos extraños.	¿La impresora está colocada en una superficie plana? Coloque la impresora sobre una superficie estable. Advertencias de seguridad de las guías de configuración y de referencia rápida
	¿Está abierta la tapa A? Cierre la tapa A firmemente.
	¿Está colocada la bandeja correctamente? Empuje la bandeja completamente dentro de la impresora.
	¿Hay algún objeto extraño dentro de la impresora? Apague la impresora y retire cualquier objeto extraño que haya dentro de la impresora. Si el objeto no puede ser retirado sin desarmar la impresora deberá comunicarse con asistencia técnica.

## Cuando la calidad de impresión es insatisfactoria

Cuando la calidad de impresión es insatisfactoria, seleccione el síntoma más similar de la siguiente tabla para solucionar el problema.

Si la calidad de impresión no mejora después de intentar resolver el problema, comuníquese con asistencia técnica.

Síntoma	Razón/Solución
La impresión es muy ligera. (decolorada, borrosa).	El papel está húmedo. Reemplácelo con papel de una resma nueva. " Cómo cargar papel" (P. 48).
	El cartucho del cilindro/tóner está defectuoso/dañado o se acabó el tóner del cartucho. Reemplace el cartucho del cilindro/tóner con uno nuevo. " Reemplazo del Cartucho del cilindro/tóner" (P. 138).
	La función de Ahorro de tóner está activada. Desactive la casilla [Toner Saving (Ahorro de tóner)] bajo la ficha [Graphics (Gráficos)] en el controlador de la impresora. Ayuda en línea del controlador de la impresora
	Las palancas en ambos extremos de la unidad de fusor están levantadas. Abra la tapa B de la impresora y baje las palancas en ambos extremos de la unidad de fusor.
	
Aparecen manchas o rayas negras. .	El cartucho de tóner/cilindro está defectuoso/dañado. Reemplace el cartucho del cilindro/tóner con uno nuevo. " Reemplazo del Cartucho del cilindro/tóner" (P. 138).
Hay suciedad en intervalos parejos.	El trayecto de alimentación de papel está manchado. Imprima algunas hojas para limpiar las manchas.
	El cartucho de tóner/cilindro está defectuoso/dañado. Reemplace el cartucho del cilindro/tóner con uno nuevo. " Reemplazo del Cartucho del cilindro/tóner" (P. 138).

<b>Síntoma</b>	<b>Razón/Solución</b>
Aparecen puntos blancos en zonas negras.	El papel que está utilizando no es el adecuado. Utilice el tipo de papel correcto. " Papel utilizable" (P. 43).
	El cartucho de tóner/cilindro está defectuoso/dañado. Reemplace el cartucho del cilindro/tóner con uno nuevo. " Reemplazo del Cartucho del cilindro/tóner" (P. 138).
Cuando toca el papel con los dedos la tinta se corre. El tóner no se fijó correctamente en el papel. El papel está manchado con tóner.	El papel que tiene cargado en la bandeja de papel no concuerda con el tipo de papel que tiene configurado en el panel de control. Configure el tipo de papel correcto en el panel de control de acuerdo al papel que tiene cargado en la bandeja de papel. " Papel utilizable" (P. 43). " Configuración de los tipos de papel" (P. 53).
	El papel está húmedo. Reemplácelo con papel de una resma nueva. " Cómo cargar papel" (P. 48).
	El papel que está utilizando no es el adecuado. Utilice el tipo de papel correcto. " Papel utilizable" (P. 43).
La página se imprime completamente negra.	El cartucho de tóner/cilindro está defectuoso/dañado. Reemplace el cartucho del cilindro/tóner con uno nuevo. " Reemplazo del Cartucho del cilindro/tóner" (P. 138).
	Este problema se puede deber a un incidente con electricidad de alto voltaje. Comuníquese con asistencia técnica.
No se imprime nada. .	Se alimentan varias hojas a la vez. Ventile bien el papel y vuelva a cargarlo. " Cómo cargar papel" (P. 48).
	El cartucho del cilindro/tóner está defectuoso/dañado o se acabó el tóner del cartucho. Reemplace el cartucho del cilindro/tóner con uno nuevo. " Reemplazo del Cartucho del cilindro/tóner" (P. 138).
Falta texto en algunas partest.	Este problema se puede deber a un incidente con electricidad de alto voltaje. Comuníquese con asistencia técnica.
	El papel está húmedo. Reemplácelo con papel de una resma nueva. " Cómo cargar papel" (P. 48).
	El papel que está utilizando no es el adecuado. Utilice el tipo de papel correcto. " Papel utilizable" (P. 43).
El texto está borroso.	El papel que está utilizando no es el adecuado. Utilice el tipo de papel correcto. " Papel utilizable" (P. 43)
	El papel está húmedo. Reemplácelo con papel de una resma nueva. " Cómo cargar papel" (P. 48).

<b>Síntoma</b>	<b>Razón/Solución</b>
Faltan caracteres a lo largo de toda la hoja.	El cartucho del cilindro/tóner está defectuoso/dañado o se acabó el tóner del cartucho. Reemplace el cartucho del cilindro/tóner con uno nuevo. " Reemplazo del Cartucho del cilindro/tóner" (P. 138).
El texto o las imágenes se imprimen inclinados.	Las guías de las bandejas de papel no están colocadas correctamente. Coloque la guía de longitud y la guía derecha de ancho en las posiciones correctas. " Cómo cargar papel en la bandeja de papel" (P. 48).
Las transparencias y los sobres no se imprimen con nitidez.	El tipo de transparencia o sobre que está utilizando no es compatible con la impresora. Utilice el tipo de papel correcto. " Papel utilizable" (P. 43).
	Verifique que tiene configurado correctamente el tipo de papel que está utilizando en el controlador de la impresora o en el panel de control. " Configuración de los tipos de papel" (P. 53)
	Tiene seleccionada la función Draft Mode (Modo borrador) y la resolución indicada es muy baja en el controlador de la impresora. Cambie la configuración en la ficha [Detailed Settings (Config. detallada)] o [Graphics (Gráficos)] en el controlador de la impresora.

## Lista de mensajes

### Lista de mensajes (en orden alfabética)

Esta sección describe los mensajes que aparecen en el panel de control.

<b>Mensaje</b>	<b>Condición/Razón/Solución</b>
Bad Action (Procedimiento incorrecto)	Error de formato.
Bad Action Str (Cadena de procedimiento incorrecto)	Falta o se indicó el procedimiento incorrecto para una tarea.
Bad BUFSIZE Cmd (Comando BUFSIZE incorrecto)	Error de formato en el comando BUFSIZE (TAMAÑO DE MEMORIA INTERMEDIA).
Bad COLUMN Cmd (Comando COLUMN incorrecto)	Error de formato en el comando COLUMN (COLUMNA).
Bad FEntry CMD (Comando FEntry incorrecto)	Comando Form Entry (Entrada de formulario) desconocido.
Bad FORMLINES (FORMLINES incorrecto)	Error de formato en el comando FORMLINES (LINEAS DE FORMULARIO).
Bad Header Cmd (Comando Header incorrecto)	Comando Header (Encabezado) desconocido.
Bad LINE Cmd (Comando LINE incorrecto)	Error de formato en el comando LINE (LINEA).
Bad PAGE Cmd (Comando PAGE incorrecto)	Error de formato en el comando PAGE (PÁGINA).
Bad PORT Cmd (Comando PORT incorrecto)	Error de formato en el comando PORT (PUERTO).
Bad Target Str (Cadena Target incorrecta)	Error de formato en la cadena TARGET (DESTINO).
Bad TEntry CMD (Comando TEntry incorrecto)	Comando Target Entry (Entrada de destino) desconocido.

<b>Mensaje</b>	<b>Condición/Razón/Solución</b>
Call Service (Comunicarse con asistencia técnica)	Mensaje para indicar que necesita asistencia técnica.
Cancel Job (Cancelar tarea)	Mensaje de confirmación cuando presiona CANCEL.
Canceling Job (Cancelando tarea)	Se está procediendo a cancelar una tarea por solicitud del usuario.
Clock Not Set (No ha fijado la hora)	No ha fijado la hora del reloj en tiempo real.
Close Duplexer (Cerrar unidad duplex)	Mensaje para recordarle que debe cerrar la puerta de la unidad dúplex.
Close Rear Cover (Cerrar tapa trasera)	Mensaje para recordarle que debe cerrar la tapa trasera..
Close Top Cover (Cerrar tapa superior)	Mensaje para recordarle que debe cerrar la tapa superior.
Code FLASH Error (Error de código FLASH)	Código Flash defectuoso - el usuario debe actualizar su firmware.
Command Format (Formato de comando)	Formato de comando incorrecto.
Completed (Finalizado)	Mensaje de estado de los archivos.
Cover Open (Tapa abierta)	Mensaje para recordarle que debe cerrar la tapa.
Disk Unformatted (Disco sin formatear)	Mensaje de error cuando se detecta un disco que no ha sido formateado.
Duplex	Se detectó un atasco de papel. Mensaje de error relativo a la bandeja dúplex.
Duplex Failure (Falla de unidad dúplex)	Se produjo una falla en la unidad dúplex.
End Job (Terminar tarea)	Mensaje de confirmación cuando presiona CANCEL.
Engine NV Fail (Falla de Máquina NV)	Mensaje de error relativo a una falla de la Máquina NV.
Exit Jam (Atasco salida)	Se detectó un atasco de papel.
Face Up Failure (Falla Cara arriba)	Se detectó un error en la unidad de la bandeja cara arriba.
Fan Failure (Falla del ventilador)	Mensaje de error relativo a una falla del ventilador.
File Error (Error en archivo)	Mensaje de estado de "File Error xx (Error en archivo xx)", donde xx es el código de error.
File Not Found (No se encontró archivo)	No se encontró el archivo de configuración de filtro.
Filter Error (Error de filtro)	Aparece en la primera línea y los detalles del error aparecen en la segunda línea.

<b>Mensaje</b>	<b>Condición/Razón/Solución</b>
Firmware Upgrade (Actualización de firmware)	Indica que el modo de Actualización de firmware está habilitado.
Format Error (Error de formato)	Se produjo un error cuando se intentó formatear el Flash.
Formatting (Formateo)	Mensaje relativo al estado del archivo.
Fuser Failure (Falla del fusor)	Mensaje que indica que hay una falla con el fusor.
ID Mismatch (Error en ID)	Indica que el ID de OEM no concuerda con el que aparece en el cartucho EP.
Initializing (Iniciando)	Aparece cuando se inicia (enciende) la impresora.
Insert Tray (Insertar bandeja)	Mensaje para recordar que hay que insertar la bandeja.
Install/Reset (Instalar/ Reiniciar)	Mensaje Que indica que hubo una falla ROS.
Load Paper (Cargar papel)	Mensaje no específico de cargar papel.
Load Paper Tray 1 (Cargar Bandeja de papel 1)	Recordatorio de que hay que cargar papel en la bandeja 1.
Load Paper Tray 2 (Cargar Bandeja de papel 2)	Recordatorio de que hay que cargar papel en la bandeja 2.
Load Paper Tray 3 (Cargar Bandeja de papel 3)	Recordatorio de que hay que cargar papel en la bandeja 3.
Load Paper Tray 4 (Cargar Bandeja de papel 4)	Recordatorio de que hay que cargar papel en la bandeja 4.
Lower Switch (Cambio inferior)	Falla de la bandeja Cara arriba.
Main Motor Fail (Falla del motor principal)	Mensaje relativo a una falla del motor principal.
Maintenance Req'd (Requiere mantenimiento)	Mensaje de advertencia de que hay que realizar mantenimiento (reemplazar fusible, rodillos, etc.)
Misfeed Jam (Atasco de papel)	Se detectó papel atascado dentro de la impresora.
Net Comm Error (Error de comunicación de la red)	Mensaje para indicar una falla en la comunicación de la interfaz de red.
Net: Error: (Error de red)	Mensaje que indica un problema con la interfaz de red con código de error (Net1: Error yy)
NVRAM Failure (Falla NVRAM)	Mensaje de falla NVRAM.
Offset Tray (Bandeja de desplazamiento)	Bandeja de salida cara abajo opcional (con capacidad de desplazamiento)

<b>Mensaje</b>	<b>Condición/Razón/Solución</b>
Offset Tray Fail (Falla de bandeja de desplazamiento)	Mensaje de error relativo a una falla de la bandeja de desplazamiento.
Offset Tray Full (Bandeja de desplazamiento llena)	Mensaje que indica que la bandeja de salida opcional está llena.
Offset Tray Jam (Atasco en la bandeja de desplazamiento)	Se detectó un atasco de papel. Mensaje de error relativo a un atasco en la bandeja de desplazamiento.
Out of Memory (Memoria insuficiente)	Mensaje que indica que no hay suficiente memoria para imprimir una página o tarea.
Output Tray Full (Bandeja de salida llena)	Mensaje que indica que la bandeja de salida está llena.
Panel Disabled (Panel deshabilitado)	Mensaje que indica cuando el panel ha sido deshabilitado.
Panel Enabled (Panel habilitado)	Mensaje que indica cuando el panel ha sido habilitado.
Panel Locked (Panel bloqueado)	Este mensaje centellea cuando un usuario intenta cambiar una función y el panel ha sido deshabilitado.
Paper Low Tray 1 (Poco papel en Bandeja 1)	A la bandeja 1 le queda poco papel.
Paper Low Tray 2 (Poco papel en Bandeja 2)	A la bandeja 2 le queda poco papel.
Paper Low Tray 3 (Poco papel en Bandeja 3)	A la bandeja 3 le queda poco papel.
Paper Low Tray 4 (Poco papel en Bandeja 4)	A la bandeja 4 le queda poco papel.
Paper Out Tray 1 (Sin papel en Bandeja 1)	La bandeja 1 no tiene papel.
Paper Out Tray 2 (Sin papel en Bandeja 2)	La bandeja 2 no tiene papel.
Paper Out Tray 3 (Sin papel en Bandeja 3)	La bandeja 3 no tiene papel.
Paper Out Tray 4 (Sin papel en Bandeja 4)	La bandeja 4 no tiene papel.
Paper Size Error (Error en el tamaño de papel)	Mensaje que indica que hay un error con el tamaño del papel.
Power Saver Mode (Modo de ahorro de energía)	Aparece cuando la impresora se está "calentando".
Press ONLINE (Presionar ONLINE)	Le recuerda al usuario que debe presionar el botón ONLINE.

<b>Mensaje</b>	<b>Condición/Razón/Solución</b>
Processing (Procesando)	La impresora está ocupada procesando los datos de una tarea.
Receive (Recibiendo)	Mensaje de estado de "Receive xx (Recibiendo xx)", donde xx es el porcentaje que ha recibido.
Remove Paper (Retirar papel)	Mensaje que indica que hay que retirar el papel.
Replace EP Cart (Reemplazar el cartucho EP)	Recordatorio que hay que reemplazar el Cartucho EP.
ROS Failure (Falla ROS)	Mensaje de recuperación de una falla ROS.
SELECT to Format (Presionar SELECT para formatear)	Mensaje para el usuario cuando se detecta un disco que no ha sido formateado.
Service Error (Error de asistencia técnica)	Indica los errores con un código que requieren asistencia técnica ("Service Error xx").
Toner Low (Poco tóner)	Queda poco tóner.
Toner Missing (Falta cartucho)	Mensaje que indica que el cartucho de tóner no está instalado.
Toner Out (No hay tóner)	Mensaje que indica que se acabó el tóner.
Too Many Filters (Demasiados filtros)	Hay configurados demasiados filtros.
Tray 1 missing [Falta Bandeja 1]	Mensaje que indica que no está colocada la Bandeja 1.
Tray 2 missing [Falta Bandeja 2]	Mensaje que indica que no está colocada la Bandeja 2.
Tray 3 missing [Falta Bandeja 3]	Mensaje que indica que no está colocada la Bandeja 3.
Tray 4 missing [Falta Bandeja 4]	Mensaje que indica que no está colocada la Bandeja 4.
User FLASH (FLASH de usuario)	Mensaje que indica que el FLASH se está utilizando para almacenamiento de datos del usuario.
User FLASH Error (Error de FLASH de usuario)	Mensaje que indica que se detectó un disco que no ha sido formateado.
Waiting (En espera)	La impresora terminó de procesar los datos pero no ha detectado la señal de fin de tarea.
Warming Up (Calentando)	Aparece cuando la impresora se está "calentando". .
Write (Escribiendo)	Mensaje de estado de "Write xx (Escribiendo xx)", donde xx es el porcentaje que ha recibido.

## Problemas relacionados con la red

### Entorno TCP/IP

En esta sección se describe como identificar la causa y solucionar un error cuando el problema ocurre en el entorno TCP/IP. En cuanto a problemas que ocurren en otros entornos, vea la Guía del usuario de entornos de impresión en red.

#### Cuando la impresora no imprime

En esta sección se describe como solucionar el problema con el estado de la impresora cuando aparece el mensaje "Unable to print (xxx Error) [No es posible imprimir (Error xxx)]" en la ventana que se abre al hacer clic en [Inicio] > [Configuración] > [Impresoras].

Causa	Verificación	Solución
La impresora y la computadora están conectadas a diferentes redes.	Hable con el administrador de sistema de redes para verificar que la red que conecta a la computadora y la que conecta a la impresora están enlazadas mediante un router o gateway.	Conecte la impresora directamente a la red conectada a la computadora.
Ocurrió un error en la red entre la computadora y la impresora. No se puede establecer la conexión.	Aparece el mensaje "Unable to print (NetworkError) [Imposible imprimir (Error de red)]".	Pídale al administrador de sistemas de red que verifique los errores de la red.
La impresora fue apagada después que se envió una tarea de impresión desde una computadora, o la tarea de impresión se envió a la impresora cuando estaba apagada.	Aparece el mensaje "Unable to print (NetworkError) [Imposible imprimir (Error de red)]". Verifique que la impresora está encendida.	Encienda la impresora.

<b>Causa</b>	<b>Verificación</b>	<b>Solución</b>
<p>Varias tareas de impresión fueron enviadas desde diferentes computadoras a la misma vez.</p>	<p>Aparece el mensaje "Unable to print (NetworkError) [Imposible imprimir (Error de red)]".</p>	<p>Ninguna (la impresión comenzará automáticamente).</p>
<p>Los archivos de impresión no pueden ser colocados en cola para imprimirlos porque el disco duro de la computadora no cuenta con suficiente capacidad.</p>	<p>Aparece el mensaje "Unable to print (SpoolError) [Imposible imprimir (Error de Spool)]". Haga doble clic en [Mi PC] y haga clic con el botón derecho en el disco (ejemplo: disco C) bajo Windows® 98, Windows® Me. Seleccione [Properties (Propiedades)] del menú y verifique el espacio libre disponible.</p>	<p>Después de borrar archivos innecesarios para aumentar el espacio disponible, seleccione [Pause (Pausa)] del menú [Documents (Documentos)] en la ventana de [Printers (Impresoras)] para que volver a imprimir.</p>

## Bajo Windows NT 4. 0/Windows 2000/Windows XP

### Cuando la impresora no imprime

<b>Causa</b>	<b>Verificación</b>	<b>Solución</b>
Dirección IP incorrecta.	Pídale al administrador de redes que verifique la dirección IP.	Especifique la dirección IP correcta de la impresora.
Cuando [LPD Spool] está configurado como [Memory (Memoria)], los datos de impresión enviados desde una computadora dentro de una sola tarea exceden el límite superior para recibir datos.	Verifique la capacidad de memoria bajo [LPD Spool] y compárela con los datos de impresión enviados dentro de una sola tarea.	1. Si un único archivo de datos de impresión excedió el límite superior de la capacidad de la memoria, divida el archivo en unos más pequeños e intente imprimirlos otra vez.
		2. Si varios archivos excedieron el límite superior de la capacidad de la memoria, reduzca el número de archivos que se envían a la misma vez.
Se produjo un error sin solución durante la impresión.	Verifique si hay algún mensaje de error en el panel de control.	Apague y vuelva a encender la impresora.
El protocolo de comunicación es diferente al de la computadora.	Verifique el protocolo de comunicación seleccionado.	Seleccione el mismo protocolo de comunicación que utiliza su computadora.

## Uso de la Página Web de la impresora

Síntoma	Razón/Solución
No puede conectarse a la Página Web de la impresora .	¿La impresora funciona correctamente? Verifique si la impresora está encendida.
	¿La Página Web de la impresora está habilitada? Para verificar la configuración, imprima [System Settings List (Lista de config. del sistema)].
	¿El URL es el correcto? Vuelva a verificar el URL. Si no puede comunicarse, entre la dirección IP para conectarse.
	¿Utiliza un servidor Proxy? Algunos servidores Proxy no permiten el uso de esta función. Trate de conectarse sin utilizar el servidor Proxy. Ver: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ayuda en línea del navegador de Internet.</li> </ul>
El mensaje "Please wait (Favor esperar)" aparece en el navegador.	Espera un poco, tal como indica el mensaje. Si el problema continúa, actualice el navegador. Si no sucede nada, verifique que la impresora está funcionando correctamente.
El botón [Refresh (Actualizar)] no funciona.	¿Está utilizando un sistema operativo y un navegador de la Internet compatible?
Cuando selecciona el menú en el lado izquierdo no sucede nada.	Ver "Sistemas operativos" en la página 145 y "Navegadores" en la página 146 para asegurarse de que está utilizando el sistema operativo y el navegador de la Internet compatible con la impresora.
La ventana está bloqueada.	Cambie el tamaño de la ventana del navegador.
No aparece la información más reciente.	Haga clic en [Refresh (Actualizar)].
La configuración nueva no apareció cuando hizo clic en el botón [Submit (Enviar)].	¿Entró el valor correcto? Si entra un valor inválido, el mismo es cambiado automáticamente a un valor dentro del rango admisible.
Al hacer clic en el botón [Submit (Enviar)], aparece el mensaje "no data (no hay datos)" o "the server has returned invalid or unrecognizable response (el servidor envió una respuesta inválida o irreconocible)".	¿Entró correctamente el nombre de usuario y la contraseña? Entre el nombre de usuario y contraseña correctos.
	Apague y vuelva a encender la impresora.

## Problemas con el correo

En esta sección se describe como solucionar problemas con el servicio de notificación de correo y con la función de Impresión E-mail.

Síntoma	Razón/Solución
No puede utilizar la función Impresión E-mail.	<p>Verifique las siguientes configuraciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Entró la dirección de correo electrónico de la impresora?</li> <li>• ¿Tiene configurado [Enable (Habilitar)] bajo [Receive E-mail (Recibir correo)]?</li> <li>• La dirección IP del servidor SMTP y del servidor POP3 (si tiene seleccionado POP3 como el protocolo de recepción) están indicadas correctamente?</li> <li>• ¿Entró correctamente el nombre de usuario y la contraseña bajo POP?</li> </ul> <p>¿Están funcionando correctamente los servidores SMTP y POP?</p> <p>Diríjase a su Administrador de red.</p>
Cuando utilizó la Impresión E-mail, el PDF que anexó no fue impreso.	<p>Si la capacidad de memoria no es suficiente, es posible que no se imprima el anexo. Si generalmente imprime anexos voluminosos, se recomienda que agregue memoria.</p>
Durante el servicio de notificación de correo, el estado de la impresora no fue notificado por correo electrónico.	<p>Verifique las siguientes configuraciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Entró la dirección de correo electrónico de la impresora?</li> <li>• ¿Tiene configurado [Enable (Habilitar)] bajo [Mail Notice Service (Servicio de notificación por correo)]?</li> <li>• La dirección IP del servidor SMTP y del servidor POP3 (si tiene seleccionado POP3 como el protocolo de recepción) están indicadas correctamente?</li> <li>• ¿Entró correctamente el nombre de usuario y la contraseña bajo POP?</li> <li>• ¿Tiene configurados correctamente los ítems que deben ser notificados?</li> <li>• ¿Entró correctamente las direcciones del correo electrónico de los destinatarios correctamente?</li> </ul> <p>¿Están funcionando correctamente los servidores SMTP y POP?</p> <p>Diríjase a su Administrador de red.</p>

# Cuidado diario

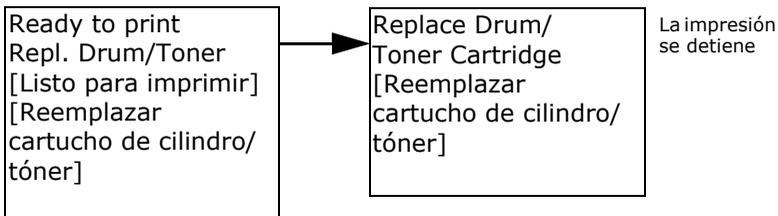
## Reemplazo del Cartucho del cilindro/tóner

El cartucho del cilindro/tóner incluye el tóner y el cilindro fotosensible. Cuando falta poco para reemplazar el cartucho del cilindro/tóner, aparece el siguiente mensaje en el panel de control.

Puede imprimir normalmente unas 100 hojas después de que aparece el mensaje.

Mientras tanto, aliste el nuevo cartucho de cilindro/tóner.

Cuando aparezca este mensaje, reemplace el cartucho de cilindro/tóner.



### NOTA

- > *El número de páginas que se puede imprimir con un cartucho del cilindro/tóner es el número de páginas impresas en forma continua a una tasa de impresión de 5% utilizando papel tamaño A4.*
- > *El número de páginas que se puede imprimir varía de acuerdo a factores como el contenido del documento, el tamaño y tipo de papel, el entorno utilizado, y la frecuencia con que enciende y apaga la impresora.*
- > *Si continúa imprimiendo con un cartucho del cilindro/tóner que ha debido ser reemplazado tiempo atrás, el funcionamiento de la impresora se ve afectado, como por ejemplo, disminuye la calidad de impresión. Se recomienda que instale un cartucho del cilindro/tóner a su debido tiempo.*
- > *Puede configurar la impresora para que deje de imprimir cuando llega el momento de reemplazar el cartucho del cilindro/tóner.*

## Precauciones al manipular el cartucho del cilindro/tóner

Cuando manipule el cartucho del cilindro/tóner debe tener en cuenta lo siguiente:

### ¡ADVERTENCIA!

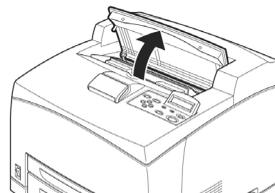
- > **Nunca tire el cartucho del cilindro/tóner en el fuego. Puede explotar y usted podría quemarse.**
  
- No lo exponga a la luz del sol ni a la luz eléctrica alta.
- Cuando reemplace el cartucho del cilindro/tóner, hágalo en un lugar con una luz tenue y trate de terminar la instalación en un plazo de 5 minutos.
- No toque la superficie del cilindro fotosensible. No deje el cartucho del cilindro/tóner parado ni lo coloque al revés. El cilindro podría dañarse.
- El cilindro cuenta con una cubierta para proteger su sensibilidad a la luz. No abra la cubierta del cilindro.
- Aunque el tóner no es dañino a la salud, lávese las manos o la ropa si se mancha con él.
- Si abre el cartucho del cilindro/tóner, se recomienda que lo instale en un plazo de un año.

## Reemplazo del Cartucho del cilindro/tóner

1. Retire el papel impreso y abra la tapa A.

### NOTA

- > *Cuando la bandeja de captura con desplazamiento (opcional) está instalada, doble la bandeja primero antes de abrir la tapa A.*



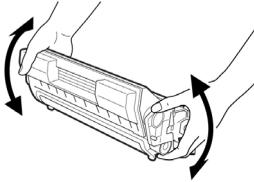
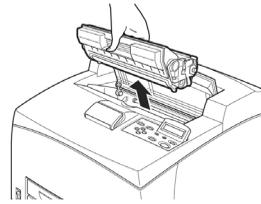
### Importante:

- No toque las piezas dentro de la impresora.

2. Sostenga el cartucho del cilindro/tóner por el asidero y saquelo lentamente.

**NOTA**

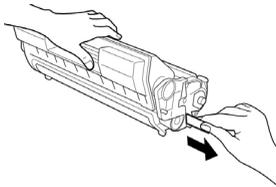
> Para evitar que el tóner ensucie el piso, coloque papel en el piso y luego coloque el cartucho del cilindro/tóner sobre el mismo.



3. Saque el nuevo cartucho del cilindro/tóner del envoltorio y sacúdalo 7 u 8 veces como se muestra en el diagrama.

Importante:

- Si el tóner no está distribuido parejamente, la calidad de impresión será inferior. Además, si no sacudió el cartucho del cilindro/tóner suficiente, puede que se escuche un ruido o el interior del cartucho puede dañarse durante el funcionamiento..
- No toque la superficie del cilindro fotosensible.



4. Coloque el cartucho del cilindro/tóner sobre una superficie plana y saque el sello horizontalmente.

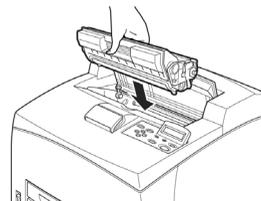
Importante:

- Saque el sello horizontalmente. La cinta podría romperse si la saca diagonalmente.
- Después de sacar el sello, no sacuda ni tropiece el cartucho del cilindro/tóner.

5. Sostenga el cartucho del cilindro/tóner por el asidero e insértelo dentro de la ranura de la impresora.

Importante:

- No toque las piezas dentro de la impresora.
- Asegúrese de que el cartucho del cilindro/tóner esté colocado correctamente.



- Después de abrir la tapa A, limpie el polvo o manchas que haya en la impresora con un paño limpio y seco.

**6.** Cierre la tapa A firmemente.

Importante:

- Si la bandeja de captura con desplazamiento está doblada como se muestra en el paso 1, cierre la tapa A y coloque la bandeja en su posición original.
- Si continúa imprimiendo con la bandeja de captura con desplazamiento doblada, el papel se puede atascar. Siempre utilice la impresora con la bandeja en posición abierta.

## Impresión de Informes/Listas

En esta sección se describen los tipos de informes/listas y cómo imprimirlos. También ver "Information Menu (Menú de información)" en la página 62.

### Impresión de Informes/Listas

Además de imprimir datos enviados de la computadora, la impresora es capaz de imprimir los siguientes informes/listas.

<b>Informes</b>	<b>Descripción</b>
System Settings List (Lista de configuración del sistema) Presione <Info>	Imprime el estado de la impresora lo que incluye la configuración de hardware y la información de la red. Imprima este informe para verificar si los accesorios opcionales fueron instalados correctamente.
Print Error Log (Imprimir registro de errores)	Imprime una lista de los últimos 50 errores que sufrió la impresora.
Meter Report (Informe de medición) Presione <Info>	Imprime el estado de la impresora. Parte del informe de estado se refiere a información sobre el total de páginas impresas y el total de hojas utilizadas en la impresora.

<b>Informes</b>	<b>Descripción</b>
PCL Fonts List (Lista de fuentes PCL) Ver: "Information Menu (Menú de información)" en la página 62	Imprime información sobre las fuentes que pueden utilizarse con PCL. Imprime información sobre las fuentes que bajó en el modo de impresión PCL.
PCL Settings List (Lista de configuraciones PCL)	Imprime información sobre las configuraciones del modo de impresión PCL.
PostScript® Fonts List (Lista de fuentes PostScript) Ver "Information Menu (Menú de información)" en la página 62	Imprime una lista de las fuentes PostScript.

## **Impresión de Informes/Listas**

Imprime las listas o informes utilizando el panel de control.

- 1.** Presione el botón <MENU> para abrir la ventana Menu.
- 2.** Presione el botón <▲> o <▼> hasta que aparezca el mensaje [Information Menu (Menú de información)] y luego presione el botón <▶> .
- 3.** Presione el botón <▲> o <▼> hasta que aparezca el informe/lista deseado y luego presione el botón <Select>.
- 4.** El informe/lista seleccionado se imprime.
- 5.** Cuando finalice la impresión, presione <CANCEL> para salir del sistema de menús.

## **Resumen de Contabilidad de tareas de impresión**

Imprime un resumen de todas las tareas impresas Utilice el siguiente procedimiento para entrar en el menú de Contabilidad de tareas para imprimir el resumen.

1. Presione el botón <Menu> en el panel de control.
2. Presione el botón <▼> hasta que aparezca el mensaje "Job Accounting (Contabilidad de tareas)" en la primera línea del panel.
3. Presione el botón <▶> para entrar en el menú Job Accounting (Contabilidad de tareas).
4. Presione el botón <▲> o <▼> para deslizarse en los submenús hasta que aparezca el mensaje [Print Info (Información de impresión)].
5. Presione el botón <SELECT> para imprimir el resumen.

Informes	Descripción
Job Accounting Summary. [Resumen de Contabilidad de tareas] Ver "Job Accounting (Contabilidad de Tareas)" en la página 109	Imprime un resumen de todas las tareas.

## Impresión de resumen de almacenamiento

Con esta función puede imprimir una página con información sobre el dispositivo de almacenamiento seleccionado, incluyendo una lista de los archivos actuales y sus directorios. Siga el siguiente procedimiento para entrar en el menú:

1. Presione el botón <Menu> en el panel de control.
2. Presione el botón <▼> hasta que aparezca el mensaje "Disk Menu (Menú del disco)", "Flash Menu (Menú de Flash" o "Comp Flash Menu (Menú de Flash compacto)" en la primera línea del panel
3. Presione el botón <▶> para entrar en el menú seleccionado.
4. Presione el botón <▲> o <▼> para deslizarse en los submenús hasta que aparezca el mensaje [XXXX Summary

(Resumen de XXXX)] (donde XXXX es el Disco, Flash, o Flash compacto).

5. Presione el botón <SELECT> para imprimir el resumen.

<b>Informes</b>	<b>Descripción</b>
Resumen de almacenamiento	Imprime información resumida sobre el dispositivo de almacenamiento lo que incluye una lista de los directorios y archivos. Ver: <ul style="list-style-type: none"><li>• "Flash Menu (Menú de Flash)" en la página 103</li><li>• "Disk Menu (Menú del disco)" en la página 105</li><li>• "Comp FLASH Menu (Menú de Comp Flash)" en la página 107</li></ul>

## Verificación/Gestión del Estado de la impresora en la computadora

Cuando la impresora está instalada en un entorno TCP/IP, puede verificar el estado de la impresora y cambiar la configuración utilizando el navegador Web en una computadora conectada a la red.

También puede verificar el nivel restante de los consumibles y la cantidad de papel en la impresora utilizando la red.

### Configuración para la red

En esta sección se describe el entorno y las configuraciones necesarias para utilizar la red.

#### NOTA

> *Los comandos para la red no están disponibles cuando la impresora se utiliza como una impresora local.*

### Sistemas operativos

- Microsoft® Windows® 95 (Service Pack 1 o superior)
- Microsoft® Windows® 98
- Microsoft® Windows® Me
- Microsoft® Windows NT® Workstation 4.0 (Service Pack 4 o superior)
- Microsoft® Windows® 2000 Professional
- Microsoft® Windows® 2000 Server
- Microsoft® Windows® Server 2003 (servidores cluster y virtuales)
- Microsoft® Windows® XP Professional
- Microsoft® Windows® XP Home Edition
- Mac OS 9, 10 o superior

## Navegadores

- Netscape
- Internet Explorer
- Opera
- Firefox

## Configuración del navegador Web

Se le recomienda que no utilice el servidor Proxy y que indique directamente la dirección de la impresora.

### NOTA

- > *El especificar la dirección de la impresora utilizando el servidor Proxy puede demorar la comunicación o deshabilitar la presentación en la pantalla.*
- > *Para mayor información sobre la configuración, refiérase a la Ayuda en línea de su navegador.*

Para que la red funcione correctamente debe configurar los siguientes parámetros en el navegador.

## Netscape Communicator

- Habilite Java Script.
- Seleccione la función que permite comparar el documento en el caché y el documento en la red, ya sea la función que los compara en cada sesión o la función que los compara cada vez que abre la página.

## Internet Explorer

- Habilite la configuración que permite correr el script activo a nivel de seguridad.
- Para ver una nueva versión de las páginas almacenadas, hay que seleccionar en Internet Explorer la configuración que activa la función o la función que verifica si hay una nueva versión cada vez que se abre el navegador.

## Configuración de la impresora

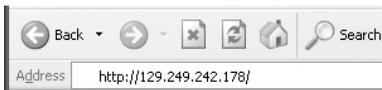
Para utilizar la Página Web de la impresora, hay que configurar la dirección IP de la impresora y la página Web de la impresora [Web] en el menú [Network (Red)]. Si [Printer Web Page (Página Web de la impresora)] está deshabilitado, hay que habilitarlo [Enable (Habilitar)] en el panel de control.

### Procedimiento

Para utilizar la Página Web de la impresora, siga el procedimiento de abajo para activar el navegador.

1. Active la computadora y el navegador.
2. En el renglón de direcciones en el navegador, entre la dirección IP o URL de la impresora y luego presione la tecla <Enter (Entrar)>.

- Ejemplo de una dirección IP



- Ejemplo de una dirección URL



Aparece la ventana [Status (Estado)].

3. Si desea cambiar la configuración de la impresora, presione [Login (Inicio de sesión)].

#### NOTA

> El nombre del usuario (nombre del administrador) para iniciar una sesión en la impresora es "root". La contraseña está formada por los últimos seis caracteres de la dirección MAC (valores de fábrica); la contraseña es sensible a las mayúsculas o minúsculas.

## Función de filtro IP vía Lista de direcciones IP

Esta función le permite registrar las direcciones IP de las computadoras que pueden utilizar la impresora. De esta forma se limitan las direcciones IP que pueden enviar datos de impresión.

Desde la página Web de la impresora:

1. Haga clic en [Network (Red)].
2. Haga clic en [IP Filtering (Filtro IP)] del menú a la izquierda.
3. Seleccione [Enable (Habilitar)] y haga clic en el botón [Edit (Editar)].
4. Seleccione la dirección IP permitida en la conexión TCP/IP bajo [Permitted IP Address (Dirección IP permitida)].
5. Entre la dirección máscara bajo [IP Mask (Dirección máscara)] que corresponde a la dirección IP que configuró bajo [Permitted IP Address (Dirección IP permitida)]. Por ejemplo, si [Permitted IP Address (Dirección IP permitida)] es 129.249.110.23 y [IP Mask (Dirección máscara)] es 255.255.255.0, la dirección IP para recibir datos de impresión es 129.249.110.\* (\* va de 1 a 254). Esto quiere decir que se pueden recibir datos de las direcciones IP 129.249.110.1 a 129.249.110.254.
6. Haga clic en [Submit (Enviar)] para reiniciar la impresora.

## Verificación del estado de la impresora vía el correo electrónico

Cuando está conectada a un entorno de red donde es posible el envío y recepción de correos electrónicos, la impresora puede enviar un correo con el siguiente informe a una dirección de correo específica: tareas de impresión finalizadas de una computadora, registro de errores, lista de tareas de impresión rechazadas/ correo electrónico.

Esta función se conoce como Mail Notice Service (Servicio de notificación por correo).

### Información sobre el Servicio de notificación por correo

El tipo de información que se puede enviar por el Servicio de notificación por correo se indica abajo

Tipo de información	Descripción
Tareas finalizadas	Notifica el estado de las tareas de impresión (finalizadas, canceladas o pendientes de confirmación) desde una computadora (la indicada en el controlador).

<b>Tipo de información</b>	<b>Descripción</b>
El estado de la impresora se configura con el Servidor Web de impresoras	Off-line (Fuera de línea) Consumable Message (Mensaje sobre consumibles) Toner low / toner out (Toner bajo/vacío) Paper low / paper out (Poco papel/vacío) Paper Jam (Atasco de papel) Cover Open (Tapa abierta) Stacker Error (Error de apilador) Mass Storage Error (Error de almac. masivo) Recoverable Error (Error solucionable) Service call required (Solicitar servicio)

Ver:

- Cómo configurar las limitaciones del usuario: "Función de filtro IP vía Lista de direcciones IP" (P. 147)

### **Configuraciones del Servicio de notificación por correo**

Para utilizar ese servicio hay que configurar el entorno de la red y del correo electrónico. Verifique con el administrador de red para asegurarse de que estas configuraciones fueron realizadas.

### **Entorno de la red**

- Configure la cuenta del usuario

### **Configuración del entorno del correo electrónico (en esta impresora)**

Active la Página Web de la impresora y configure Port Status (Estado del puerto), Machine E-Mail Address (Dirección de correo de la máquina), el entorno TCP/IP y el servidor de correo.

Configure los siguientes ítems de acuerdo a su entorno de correo bajo [Network (Red)], [Email (Correo electrónico)].

*NOTA*

- > Siempre que haga cambios a la configuración, haga clic en [Submit (Enviar)] y apague y luego encienda la computadora para reiniciarla.

Ítem	Ítem a configurar	Descripción
Maintenance > Services Option (Mantenimiento > Opción de servicio)	Mail Notice Service (Servicio de notificación por correo)	Seleccione [Enable (Habilitar)].
Network > General Settings (Red > Configuración general)	Dirección de correo del administrador (configuración recomendada), dirección de correo de la máquina	Para mayores detalles, ver "Configuración del entorno para la Impresión E-mail" en la página 40.
Network > (Red >) TCP/IP	Host Name (Nombre de Host), Get DNS Address (Obtener dirección DNS), DNS Address 1 to 3 (Direcciones DNS del 1 al 3), DNS Name (Nombre de DNS)	Para mayores detalles, ver "Configuración del entorno para la Impresión E-mail" en la página 40.
Network > (Red >) E-mail Settings (Config. de correo)	Receiving Protocol (Protocolo de recepción), POP3 Server Address (Dirección del Servidor POP3), POP3 Server Check Interval (Intervalo de verificación del Servidor POP3), POP User Name (Nombre de Usuario POP), POP User Password (Contraseña de usuario POP), SMTP Sending Authentication (Autenticación de envío SMTP), SMTP Server Address (Dirección del Servidor SMTP).	Para mayores detalles, ver "Configuración del entorno para la Impresión E-mail" en la página 40.
Network > (Red >) Mail Notice Settings (Config. de notificación por correo)	Mail Notice Settings (Config. de notificación por correo)	Seleccione los parámetros adecuados para la notificación por correo.
	Configuración de los destinatarios de correo	Se pueden entrar hasta 128 caracteres alfanuméricos en las direcciones de los destinatarios, incluyendo los caracteres "@" (arroba), "." (punto), "-" (guión) y "_" (subraya).

## **Configuración de las propiedades del controlador de la impresora**

Configure los siguientes parámetros en la ventana de propiedades del controlador de la impresora para poder recibir correos electrónicos con información sobre las tareas de impresión. Esta sección describe el procedimiento utilizando Windows XP como ejemplo.

- 1.** Haga clic en [Inicio] en la barra de tareas, luego en [Impresoras y faxes].
- 2.** Haga clic en el icono de la impresora, y luego seleccione [Properties (Propiedades)] en el menú [File (Archivo)].
- 3.** Haga clic en la ficha [Job Options (Opciones de tarea)].
- 4.** Haga clic en la casilla de [Email on completion (Enviar correo al finalizar)] y entre la dirección de correo para la notificación bajo [Email address (Dirección de correo)].
- 5.** Haga clic en [Printing Preferences (Preferencias de impresión)] en la ficha [General]. Se abre la ventana [Printing Preferences (Preferencias de impresión)].
- 6.** Haga clic en la ficha [Detailed Settings (Configuración detallada)].
- 7.** Active la casilla [Notify Job end by E-mail (Notificar tarea finalizada por correo)].
- 8.** Entre la dirección de correo para la notificación bajo [E-mail Address (Dirección de correo)].
- 9.** Haga clic en [OK].

## **Verificación de las páginas impresas**

En esta sección se describe cómo verificar el número de páginas impresas.

### **Verificación del total de páginas impresas en el medidor**

El número total de las páginas impresas en los diferentes medidores puede ser verificado observando el panel de control.

El siguiente es el procedimiento para verificar el medidor.

- 1.** Presione el botón <MENU> para abrir la ventana Menu.

- 2.** Presione el botón <▲> o <▼> hasta que aparezca el mensaje [Usage Menu (Menú de consumo)] y luego presione el botón <▶>.
- 3.** Presione el botón <▲> o <▼> hasta que aparezca [Page Count (Conteo de páginas)].
- 4.** Después de verificar, presione el botón <CANCEL>..

## Limpeza de la impresora

En esta sección se describe como limpiar la impresora para mantenerla en buen estado y obtener impresos limpios.



¡PRECAUCIÓN!

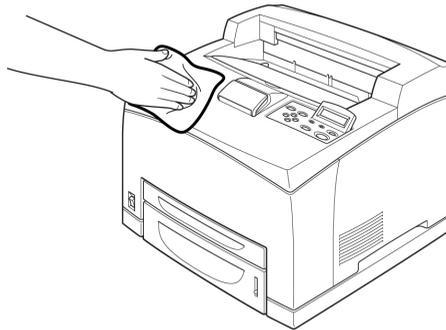
**Asegúrese de apagar y desconectar la impresora antes de abrirla para limpiarla, dar mantenimiento o solucionar un problema. Tocar la impresora por dentro cuando está encendida puede resultar en una descarga eléctrica.**

### Limpeza del chasis

Limpie el chasis de la impresora una vez al mes. Limpie las piezas con un paño suave pero bien exprimido. Luego seque con otro paño suave seco. Para manchas difíciles, unte un paño suave con un poco de detergente neutro, y luego frote suavemente para sacar la mancha.

Importante:

- No rocíe la impresora con detergente. El detergente líquido puede entrar por las ranuras y causar problemas. Sólo utilice agua y un detergente neutral para limpiar la impresora.



### Limpeza del interior

Después de solucionar atascos de papel o cuando reemplaza el cartucho del cilindro/tóner, inspeccione el interior de la impresora antes de cerrar la tapa A.



### ¡PRECAUCIÓN!

**No toque el área con la etiqueta cerca o sobre el rodillo de calor. Podría quemarse. Si encuentra una hoja de papel enredada en el rodillo de calor, no intente retirarla para evitar lesiones o quemaduras. Apague la impresora inmediatamente y llame a la asistencia técnica.**

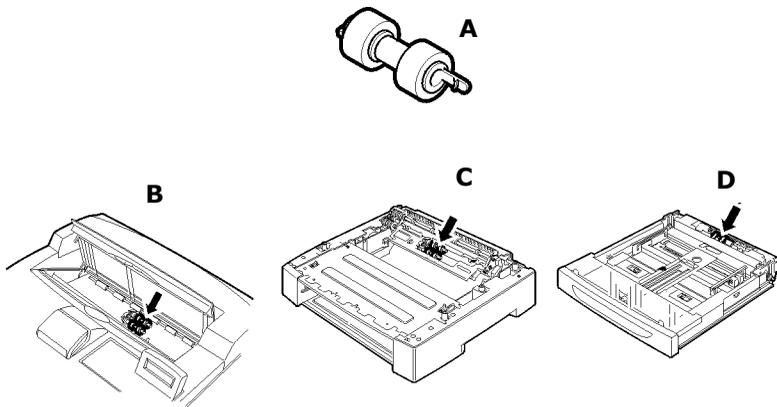
- Retire cualquier trozo de papel de la impresora.
- Retire el polvo o las manchas con un paño limpio y seco.



## Limpieza del rodillo de alimentación

Cuando no es posible la alimentación de papel, siga el procedimiento siguiente para limpiar el rodillo de alimentación con cuidado con una paño húmedo pero bien exprimido.

Hay rodillos de alimentación en la impresora (dos lugares, un total de cuatro), en el módulo de la bandeja (un lugar) y en la bandeja de papel (un lugar).



### **A** Rodillos de alimentación

### **B** Dentro de la máquina (dos ubicaciones)

Abra la tapa A y después de retirar el cartucho de cilindro/tóner, limpie el rodillo de alimentación.

### **C** Módulo de la bandeja (un lugar)

No hace falta desinstalar el módulo de bandeja para limpiar el rodillo de alimentación después de retirar la bandeja de papel.

### **D** Bandeja de papel (una ubicación)

Saque la bandeja de papel y limpie el rodillo de alimentación.

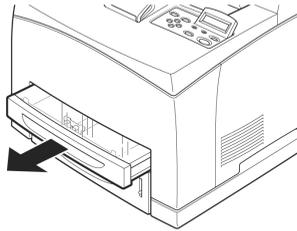
El siguiente procedimiento describe cómo limpiar el juego de rodillos de alimentación de la bandeja de papel. Siga el mismo

procedimiento para limpiar los rodillos de alimentación dentro de la impresora y en el módulo de la bandeja.

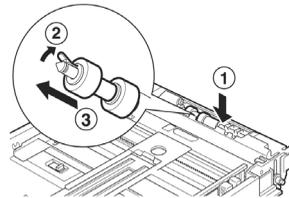
*NOTA*

> *El rodillo de alimentación es una pieza reemplazable normal.*

1. Saque la bandejas de papel fuera de la impresora.



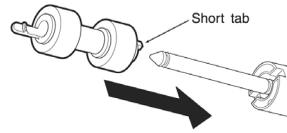
2. Mientras empuja la pieza de retardo (ver el diagrama a la derecha) (1), abra la lengüeta del rodillo para aflojarlo (2) y luego retire lentamente el rodillo de alimentación del eje de la bandeja de papel (3).



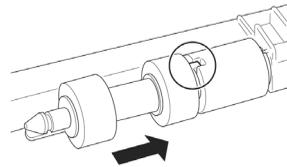
3. Limpie las piezas de goma con un paño suave pero bien exprimido.



- 4.** Gire la lengüeta corta del rodillo hacia la derecha y empujelo lentamente dentro del eje de la bandeja de papel.



Alineando la ranura del rodillo con la del eje, empuje el rodillo de alimentación bien adentro de manera que la lengüeta corta calce en la ranura del eje.



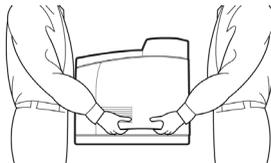
- 5.** Empuje la bandeja completamente dentro de la impresora.

## Transporte de la impresora

Siga el siguiente procedimiento para mudar la impresora.

### ¡PRECAUCIÓN!

- **La impresora sin los accesorios opcionales, bandejas de papel, consumibles y papel, pesa 18,8 kg. Cuando vaya a mudarla tiene que contar con dos personas para cargarla.**
- **Cuando la levante, asegúrese de verificar los siguientes puntos; si no lo hace, la impresora podría caerse y lesionarlo.**
  - **Dos personas, una de frente de la impresora (panel de control) y la otra persona por detrás, deben sostenerla por la zona ahuecada en la parte inferior por ambos lados de la impresora. Nunca trate de levantarla sosteniéndola por otro lado.**
  - **Doble las rodillas para evitar daños a la espalda.**
  - **No incline la impresora más de 10 grados.**



### Importante:

- Si tiene instaladas la unidad duplex opcional o la bandeja universal A4 opcional, debe desinstalarlas antes de mudar la impresora. Si estos accesorios no están correctamente instalados en la impresora, podrían caerse y causar lesiones.
1. Presione el interruptor por el extremo <O> para apagar la impresora.
  2. Desconecte todos los cables, esto es, el cable de alimentación de energía y de interfaz.
  3. Retire el papel en la bandeja de salida del centro y coloque el retenedor de papel en su posición original si está levantado.

- 4.** Abra la bandeja de papel de la impresora y retire el papel que contenga.  
Mantenga el papel en su envoltura para resguardarlo de la humedad y el polvo.
- 5.** Empuje la bandeja completamente dentro de la impresora.
- 6.** Abra la tapa A.

Importante:

- No toque las piezas dentro de la impresora.

- 7.** Sostenga el cartucho del cilindro/tóner por el asidero y saquelo lentamente.

Importante:

- Debe desinstalar el cartucho del cilindro/tóner. Si muda la impresora con el cartucho del cilindro/tóner instalado, el tóner puede regarse dentro de la impresora.
- No sacuda el cartucho del cilindro/tóner después de desinstalarlo de la impresora. Si lo hace, se derramará.
- Coloque el cartucho del cilindro/tóner en la bolsa de aluminio original o guárdelo dentro de un paño grueso para evitar que quede expuesto a la luz fuerte

- 8.** Cierre la tapa A firmemente.
- 9.** Levante la impresora y múdela con cuidado. Si va a mudar la impresora a un lugar lejano, empáquela en una caja.

# Apéndice A

## Juegos de símbolos de emulación PCL

10U:PC-8 CP437	0F:ISO25 FRENCH (FRANCÉS)	6N:ISO L6
11U:PC-8 D/N	2K:ISO57 CHINESE (CHINO)	2019Z:WIN3.1 HEB
12U:PC-850	1D:ISO61 NOR.V2	15Y:HP ZIP
17U:PC-852	5S:ISO84 PORTUG (PORTUGUÉS)	9R:WIN3.1 CYR
9T:PC-Turkish (Turco)	6S:ISO85 SPANISH (ESPAÑOL)	3R:PC-866
19U:WIN Latin1	OG: GERMAN (ALEMÁN)	2042Z:WIN3.1GRK
9E:WIN Latin2	1S: SPANISH (ESPAÑOL)	2041Z:PC-869
5T:WIN Latin5	90D:ISO DUTCH (HOLANDÉS)	2031Z:PC-855
7J:Desk Top	0E:ROMAN EXT	579L:WINGDINGS
10J:PS Text	91S:ISO SWEDISH 1 (SUECO 1)	19M:SYMBOL (SIMBOL)
13J:Ventura Int	92S:ISO SWEDISH 2 (SUECO 2)	2024Z:GREEK-437 (GRIEGO-437)
14J:Ventura US	93S:ISO SWEDISH 3 (SUECO 3)	2025Z:GRK-437CY
6J:Microsoft Pub	2038Z:IBM-437	2026Z:GREEK 928 (GRIEGO 928)
8M:Math-8	2039Z:IBM-850	2018Z:SERCROAT 2 (SERBOCROATA 2)
PS:Math	2037Z:IBM-860	2017Z:UKRAINIAN (UCRANIO)
6M:Ventura Math	2036Z:IBM-863	2016Z:BULGARIAN (BÚLGARO)
15U:Pi Font	2035Z:IBM-865	00:OCR-A
1U: Legal	8Q:PC SET 1	10:OCR-B
1E: ISO4 UK	9Q:PC EXT US	10L:DINGBATS
0U:ISO6 ASCII	2033Z:PCEXT D/N	9J:PC-1004
0S:ISO11 Swedish (Sueco)	2034Z:PCSET2 US	19L:WIN BALTIC (BALTICO)
0I:ISO15 Italian (Italiano)	2032Z:PCSET2 DN	16U:PC-775
2S:ISO17 Spanish (Español)	12J:MC TEXT	2010Z:SERCROAT 1
1G:ISO21 German (Alemán)	2044Z:CWI HUNG	9N:ISO L9
0D:ISO60 Norweg (Noruego)	2040Z:PC-857 TK	2009Z:GREEK-737 (GRIEGO-737)
1F:ISO69 French (Francés)	2022Z:KAMENICKY	2008Z:ARABIC 864 (ÁRABE 864)
9U:WIN3.0 Latin1	2020Z:HEBREW NC (HEBREO NC)	8U:Roman 8
2U:ISO2 IRV	2021Z:HEBREW OC (HEBREO OC)	0N:ISO 8859-1
3S:ISO10 S/F	2023Z:PLSKA MAZ	2N:ISO 8859-2
0K:ISO14 JASCII		5N:ISO 8859-5
4S:ISO16 PORTUG (PORTUGUÉS)		